

# MANUALE D'USO

## Bilancia Elettronica

Modelli PL- PLC-AS -CS-CSP-CSPA-VBA

Rev. 3.0

## **Sommario**

AVVERTENZE	7
VISTA E DIMENSIONI	8
MODELLO AS	8
MODELLO CS	8
MODELLO CS/C	8
MODELLO CS/P PENSILE	9
MODELLO CS/PA	9
MODELLO PL	10
MODELLO PL/C	10
MODELLO VBA	11
INSTALLAZIONE DELLA BILANCIA	12
ALIMENTAZIONE	12
BLOCCAGGIO DELLA BILANCIA	12
ACCENSIONE DELLA BILANCIA ED AZZERAMENTO AUTOMATICO	12
UTILIZZO DELLA BILANCIA	13
IMPOSTAZIONE DEL PREZZO	13
RICHIAMO DEI PREZZI E DELLE TARE MEMORIZZATE (PLU)	13
IMPOSTAZIONE DI PREZZI RELATIVI A PRODOTTI NON PESATI	13
RESI O BONIFICI	
MOLTIPLICAZIONE DI MERCE VENDUTA A CORPO O DEI RESI	15
SCONTI	15
SCONTO PER FAMIGLIE	
SCONTO TOTALE	15
SCONTO INDIVIDUALE	16
SCONTO PLU-FAM	16
SCONTO OPERATORE	
DETRAZIONE DI VALORI DI TARA	
TARA AUTOMATICA	
TARA MANUALE	
BLOCCO DEL PREZZO E DELLA TARA	
CALCOLO DEL "PESO SGOCCIOLATO" PER PRODOTTI SURGELATI	
FUNZIONAMENTO TRADIZIONALE	
MEMORIZZAZIONE DELLE PESATE	
STORNO DI PESATE GIÀ EFFETTUATE	
TOTALE PARZIALE O SUBTOTALE	
STAMPA DELLO SCONTRINO DI "TOTALE CLIENTE"	
RENDIRESTO	
RIAPERTURA DELLO SCONTRINO	
TALLONCINO	
FUNZIONAMENTO SINGLE-TICKET	
FUNZIONAMENTO AUTOMATICO	
FUNZIONAMENTO IN MODO PRECONFEZIONE	
PESATA MINIMA	
LOTTI	
AUTOMATICO	
LOTTO	-
LOTTO/LISTA	
LOTTO/LISTA VIS.	
LISTA	
LISTA/DATA	
Manuale bilance elettroniche	Rev.3.0

Il presente documento è di proprietà della Ditron Srl. Pertanto ogni riproduzione e/o divulgazione è vietata senza l'autorizzazione della azienda.

2

INGRESSO/LOTTI	24
COLLEGAMENTO A REGISTRATORE FISCALE	25
CAMBIO DEL ROTOLO DI CARTA	26
BILANCIA CON CASSETTO	
BILANCIA SENZA CASSETTO	29
BILANCE AS	31
MODALITA' DI FUNZIONAMENTO	31
OPERATIVITA' IN PROGRAMMAZIONE	32
AS 90	32
AS 100	33
AS 200	34
MODALITA' DI FUNZIONAMENTO	34
STORNO	34
RISTAMPA	34
TOTALI	34
TOTALE PARZIALE 1 - 2	35
TOTALE GENERALE	
GRAN TOTALE	35
UTILITÀ OPERATORE (VBA - SCATTO A SINISTRA) (*)	36
ROTOLO ETICHETTE	36
ROTOLO CONTINUO	36
PLU5: STAMPANTE / CONFEZIONATRICE	36
COSA FARE SE	37
MESSAGGI DI FUNZIONAMENTO	37
ATTESA OPERATORE	
ATTESA TALOON	
IMPORTO ZERO	
MEMORIA PROSSIMA ALL'ESAURIMENTO	
OPERATORE BLOCCATO	
OPERATORE DISABILITATO	
PESO ILLEGALE	
PLU OBBLIGATORIO	
PREZZO DIVERSO	
RAGGIUNTO NR. MAX TRANSAZIONI	
RICERCA ZERO	
SCARICARE IL PIATTO	
SCONTRINO CHIUSO	
STORNO NON RIUSCITO	
TARA ILLEGALE	
TIPO ARTICOLO DIVERSO	
TOTALE INFERIORE A ZERO	
OPERAZIONE ILLEGALE	
LOTTO INESISTENTE	
TASTIERA DISABILITATA	
MESSAGGI D'ERRORE	
ERRORE CARTA	
ERRORE CARTA	
ERRORE NELLE TRANSAZIONI	
ERRORE STAMPANTE	
ERR. STAMPANTE: formato illegale	
FALLITO	
GIÀ PRESENTE	
INDICATORE BATTERIE	
Manuale bilance elettroniche	Rev.3.0

Il presente documento è di proprietà della Ditron Srl. Pertanto ogni riproduzione e/o divulgazione è vietata senza l'autorizzazione della azienda.

3

MASTER ASSENTE	41
MEMORIA SATURA	41
PROGRAMMAZIONE DELLA BILANCIA	42
OPERAZIONI DA ESEGUIRE IN ASSENZA DI BLOCCHETTO CHIAVE	42
MODELLO: PL-PLC-CS-CS/PA-CS/P-VBE-VBA-AS90	42
Modello AS200	43
MODELLO: AS100	44
OPERAZIONI DA ESEGUIRE IN PRESENZA DI BLOCCHETTO CHIAVE	45
I menù di programmazione e configurazione della bilancia avranno la seguente disposizione:	45
OPERATIVITÀ IN PROGRAMMAZIONE	47
FUNZIONI SPECIALI DEI TASTI	47
UTILITÀ OPERATORE (SCATTO A SINISTRA)	48
PLU1: CONTRASTO VISORE 1 (OPERATORE)	48
PLU2: CONTRASTO VISORE 2 (CLIENTE)	48
PLU3: ROTOLO ETICHETTA	48
PLU4: ROTOLO CONTINUO	48
PLU5: STAMPANTE	48
AVANZAMENTO CARTA	49
STEP (Etichetta)	49
INTENSITA'	49
PLU5: STAMPANTE/CONFEZIONATRICE (VBA)	49
Confezionatrice ON/OFF	49
Ritardo applicatore:	49
Confezionatrice codice:	49
Intensità	49
PLU6: RETE	49
PLU7: INFORMAZIONI SUL SISTEMA	50
PLU8: CONFIGURAZIONE RETI	50
PLU9: RICERCA ZERO	50
PLU10: TASTIERA AS (90, 100)	50
PLU11: TEST TASTI	50
PLU12: RICONFEZIONAMENTO	51
POSIZIONE DI RIPOSO (PRIMO SCATTO A DESTRA)	51
MENU' OPERATORE (SECONDO SCATTO A DESTRA)	52
RICHIESTE	52
IMPOSTAZIONI LOCALI	53
FUNZIONAMENTI DI DEFAULT	53
ABBINAMENTO TASTI	55
FORMATI DI DEFAULT	55
ABILITAZIONE OPERATORI	56
OPERAZIONI INVENTARIO	57
ANNULLO SCONTRINO	57
INVENTARIO	58
IMMISSIONE	58
STORNO	58
RICONFEZIONAMENTO	59
FRONTALINI	59
FUNZIONAMENTI DI DEFAULT	59
INGRESSO LOTTI	60
STAMPA ARTICOLI VARIATI	61
STAMPA VARIATI	61
Manuala hilanas alattuonisha	n 2 0
Manuale bilance elettroniche	Rev.3.0

ALLINEAMENTO	61
COLORI	61
METRICA (SFONDO)	61
(PENNA)	61
MENU (SFONDO)	61
(PENNA)	
GESTIONE DATI (TERZO SCATTO A DESTRA)	62
ARCHIVI	62
INFORMAZIONI ARTICOLI	
INFORMAZIONI FAMIGLIE	
INFORMAZIONI BANCO	
INFORMAZIONI OPERATORE	
LISTE TESTI	
LISTE TESTI BREVI	
DATA E ORA	
SEQUENZA PUBBLICITARIA	
DISEGNI	
VARIAZIONI A CALDO	
ARTICOLI	
LISTE TESTI	
TOTALI	
ARTICOLI	
GRAN TOTALE	
STATISTICHE PER FASCE ORARIE	
FAMIGLIE	
OPERATORI	
LOTTI	
INVENTARIO	
AZZERAMENTO	
FORMATI	
PRESENTAZIONE GRAFICA	
FORMATI ETICHETTE	
FORMATI APERTURA SCONTRINO	
FORMATI CHIUSURA SCONTRINO	
FORMATI DESCRIZIONE SCONTRINO	
FORMATI VISUALIZZAZIONE PLU	
FORMATO FRONTALINO	
FORMATO PUBBLICITARIO	
FORMATI VISUALIZZAZIONE TRANSAZIONE/TOTALE	
FORMATI CODICI A BARRE	
FORMATI TASTI FUNZIONE	
CONFIGURAZIONE (QUARTO SCATTO A DESTRA)	92
IMPOSTAZIONI VARIE	92
LINGUA	92
GLASSATURA	92
TARA	92
GESTIONE LOTTI	92
CHIAVE PLU	
ARTICOLO ZERO	93
IMPORTO IMMEDIATO	
FASI EURO	
TRANSAZIONE	
VALORE DI CAMBIO	
Manuale bilance elettroniche	Rev.3.0

Il presente documento è di proprietà della Ditron Srl. Pertanto ogni riproduzione e/o divulgazione è vietata senza l'autorizzazione della azienda.

5

RESTO	93
SCONTRINI OFF-LINE	94
BARCODE	94
STAMPA ECR	94
FORMATI TASTI FUNZIONE (MACRO)	94
BARCODE SCONTRINO	94
CODICE PUNTO VENDITA	94
SOTTODIVISIONI	94
EVENTI (TARATURA)	95
STAMPANTE	95
Avanzamento carta	95
Step (etichette)	95
Intensità	95
Pollici Testina	
CONFIGURAZIONE DB	96
CONFIGURAZIONE RETI	96
Banco	96
Richiesta Automatica	96
Numero Bilancia	97
Indirizzo IP Bilancia	97
Indirizzo IP Master	
Gateway	
Sub Mask	
Device Host	
BPS Host	
Host Protocol	
Device Slave	
Device Com2	
BPS Com2	
Com2 Protocol	
CONFIGURAZIONE UDP	
TALE CONFIGURAZIONE VIENE UTILIZZATA PER IL COLLEGAMENTO AD UN PC CHE GESTISCE LA FUNZIONALITÀ "ELIMINACODE"	
CONFIGURAZIONE ECR	
TALE CONFIGURAZIONE VIENE UTILIZZATA PER IL COLLEGAMENTO AD UN ECR DITRON.	98
PROTEZIONI	
CONFIGURAZIONE PER GLI INGRESSI LOTTI	
Configurazione della bilancia per l'ingresso	
Configurazione delle bilance per la vendita	
COLLEGAMENTO AD UN COMPUTER	101

## **AVVERTENZE**

QUESTO MANUALE DEVE ESSERE TENUTO A DISPOSIZIONE DEGLI ISPETTORI METRICI E DEL PERSONALE INCARICATO DELLA SORVEGLIANZA.

LA PREDETTA DISPONIBILITÀ COSTITUISCE CONDIZIONE PER IL REGOLARE IMPIEGO DELLO STRUMENTO E PER L'AMMISSIONE ALLA VERIFICAZIONE PERIODICA PRESCRITTA DALLE NORME VIGENTI.

Per ottenere dalla bilancia le migliori prestazioni ed assicurare a tutti i suoi organi la massima durata, È' NECESSARIO ATTENERSI SCRUPOLOSAMENTE alle norme di installazione ed uso contenute in questo libretto.

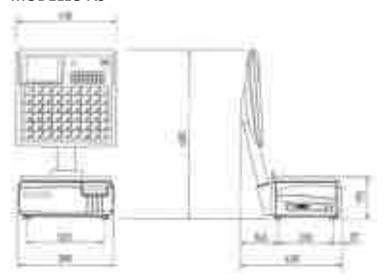
Nell'interesse della clientela si consiglia di fare eseguire la manutenzione e, ove occorra, la riparazione dell'apparecchiatura dalle ditte concessionarie da noi predisposte per la nostra ORGANIZZAZIONE D'ASSISTENZA in quanto tali ditte sono provviste di appropriate attrezzature e di personale particolarmente addestrato.

Si ricorda che nessuna responsabilità può essere imputata alla ditta Ditron Srl per interventi errati eseguiti da servizi non autorizzati e per eventuali danni derivati dall'impiego di parti di ricambio non originali.

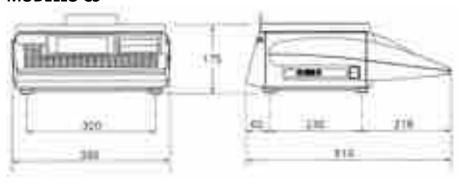
Inoltre la ditta Ditron Srl declina ogni responsabilità per l'uso improprio fatto con le bilance da essa prodotte, compresa la connessione a periferiche e terminali non specificatamente previsti o comunque non inclusi nel provvedimento di approvazione.

## **VISTA E DIMENSIONI**

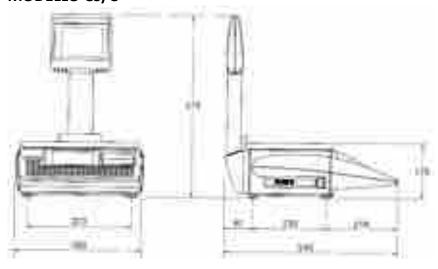
## **MODELLO AS**



## **MODELLO CS**



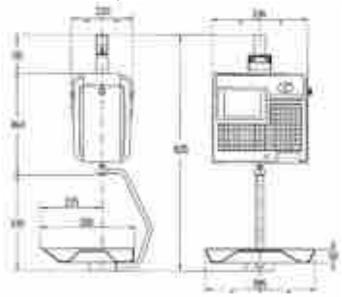
## **MODELLO CS/C**



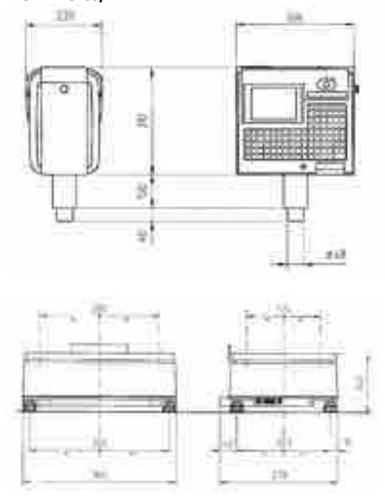
Manuale bilance elettroniche Rev.3.0

Il presente documento è di proprietà della Ditron Srl. Pertanto ogni riproduzione e/o divulgazione è vietata senza l'autorizzazione della azienda.

## **MODELLO CS/P pensile**



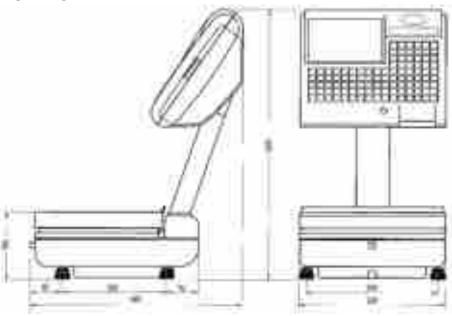
## **MODELLO CS/PA**



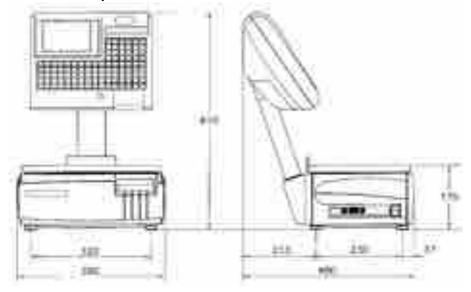
Manuale bilance elettroniche Rev.3.0

Il presente documento è di proprietà della Ditron Srl. Pertanto ogni riproduzione e/o divulgazione è vietata senza l'autorizzazione della azienda.

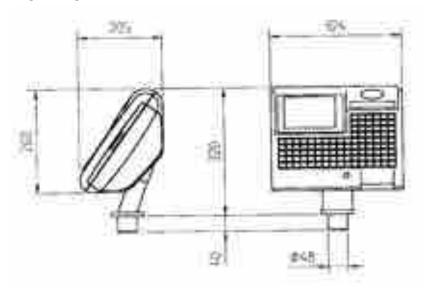
## **MODELLO PL**

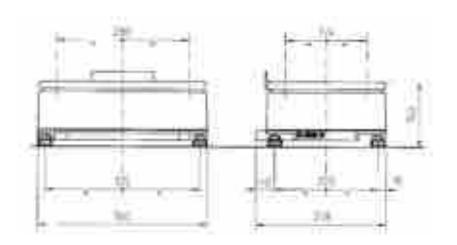


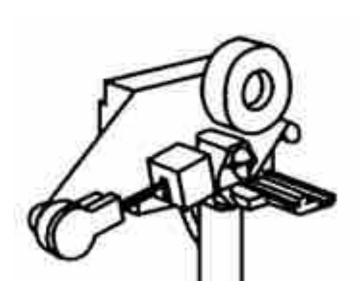
## **MODELLO PL/C**



## **MODELLO VBA**







Manuale bilance elettroniche Rev.3.0

Il presente documento è di proprietà della Ditron Srl. Pertanto ogni riproduzione e/o divulgazione è vietata senza l'autorizzazione della azienda.

### INSTALLAZIONE DELLA BILANCIA

#### **ALIMENTAZIONE**

L'installazione della presente bilancia deve essere fatta con grande cura ed attenzione, al fine di assicurare la massima sicurezza di funzionamento all'apparecchiatura.

Pertanto è indispensabile osservare strettamente le seguenti norme:

- ➤ Alimentare la bilancia con una linea preferenziale (220 V ± 10% 50 HZ) che parta direttamente dal contatore o dal quadro di distribuzione evitando che la stessa colleghi altre apparecchiature con forti assorbimenti (compressori di frigoriferi, affettatrici, lampade al neon, ecc.). La linea di alimentazione degli strumenti deve essere collegata ad una unica fase elettrica per evitare squilibri nell'ambito delle interconnessioni delle bilance.
- Installare per ciascuna bilancia una presa a contatti laterali di terra (SCHUCO); il collegamento alla linea di terra è indispensabile per permettere al filtro anti-disturbo, di cui la bilancia è munita, di lavorare correttamente e di intervenire quando necessario alla eliminazione degli stessi. E' inoltre consigliabile che in prossimità delle bilance siano disponibili prese ausiliarie utili per strumenti di test.

**ATTENZIONE!** UNA LINEA ELETTRICA SENZA IL FILO DI TERRA POTREBBE PROVOCARE UN NON CORRETTO FUNZIONAMENTO DELLA BILANCIA O UN DANNEGGIAMENTO DEI SUOI CIRCUITI ELETTRONICI. DECLINIAMO PERTANTO OGNI RESPONSABILITÀ PER EVENTUALI DIFETTI DI FUNZIONAMENTO O PER INFORTUNI AGLI OPERATORI DERIVATI DALLA INOSSERVANZA DI QUANTO DA NOI RACCOMANDATO.

#### **BLOCCAGGIO DELLA BILANCIA**

La bilancia con rilevamento del peso mediante trasduttore a repulsione magnetica o a cella di carico estensimetrica non necessitano di alcun bloccaggio del sistema di peso.

#### ACCENSIONE DELLA BILANCIA ED AZZERAMENTO AUTOMATICO

L'accensione della bilancia va eseguita esclusivamente a piatto scarico, pulito e senza oggetti sopra di esso e la bilancia si disporrà col sistema di peso a "zero".

Dopo il logo del brand, la bilancia visualizzerà la data corrente e l'ora, mantenute aggiornate dall'orologio incorporato nella bilancia.

Premendo il tasto "ENTER" verrà visualizzato per qualche secondo MASTER, SUBMASTER o SLAVE (in base alla configurazione della bilancia), il numero di banco ed il numero di rete assegnati alla bilancia. È indispensabile che la bilancia MASTER sia accesa ed abilitata per prima, mentre l'ordine di accensione delle altre bilance SUBMASTER o SLAVE può essere casuale.

Se la bilancia è inserita in un sistema MULTIBANCO le bilance SLAVE devono essere accese solo dopo la rispettiva bilancia MASTER o SUBMASTER.

Possono verificarsi le seguenti condizioni anomale evidenziate da apposite segnalazioni:

- "GIÀ PRESENTE": indica che la bilancia ha lo stesso indirizzo di un'altra già attiva in rete
- "MASTER ASSENTE": segnala che è stata accesa una bilancia SLAVE prima della sua "MASTER" o "SUBMASTER"
- "CONFIGURAZIONE ASSENTE": indica che è stata accesa una bilancia "SUB MASTER" prima della "MASTER"

## **UTILIZZO DELLA BILANCIA**

#### **IMPOSTAZIONE DEL PREZZO**

L'impostazione del prezzo per Kg può essere effettuata indifferentemente prima o dopo aver messo la merce sul piatto della bilancia.

Impostando il prezzo con la tastiera numerica verrà aperta nel visore la casella "Prezzo €/Kg".

Premendo il tasto "ENTER" il prezzo verrà visualizzato nel display "PREZZO €/Kg" per il calcolo dell'importo dell'articolo posto sul piatto della bilancia.

E' possibile eseguire immediatamente la transazione se dopo aver impostato il prezzo dell'articolo si procede direttamente alla identificazione dell'operatore.

Il tasto "C" permette di annullare eventuali errori di impostazione.

Tutti i totali delle pesate i cui prezzi sono stati introdotti direttamente con la tastiera alfanumerica, saranno totalizzate come "ARTICOLO 0" e "FAMIGLIA 0".

E' possibile inibire l'utilizzo dell'articolo 0; in tal caso l'operatore potrà utilizzare i soli prezzi memorizzati ed associati ai PLU (vedi capitolo CONFIGURAZIONE - Impostazioni Varie).

E' inoltre possibile che il prezzo impostato appaia direttamente nel display del prezzo al chilogrammo (vedi capitolo CONFIGURAZIONE - Impostazioni Varie).

#### RICHIAMO DEI PREZZI E DELLE TARE MEMORIZZATE (PLU)

Per richiamare un prezzo memorizzato (PLU) premere il tasto "PLU", comporre con la tastiera numerica il numero del prodotto da trattare e premere "ENTER" per confermare. Sul display appariranno, oltre al prezzo e alla tara, anche una descrizione ed eventualmente una immagine secondo quanto è stato programmato.

E' possibile eseguire immediatamente la transazione se dopo aver impostato il numero dell'articolo si procede direttamente alla identificazione dell'operatore.

La bilancia è fornita di una tastiera predisposta per richiamare velocemente fino ad un massimo di 200 prodotti memorizzati (a seconda del tipo di tastiera presente).

Normalmente i tasti di questa tastiera richiamano i codici prodotto che vanno da 1 a 200, ma è possibile associare ad ognuno di questi tasti un indirizzo diverso: in questo modo è possibile programmare la tastiera per richiamare i dati dei prodotti più utilizzati indipendentemente dal loro indirizzo di memoria (vedere il paragrafo "TASTI PLU" in OPERAZIONI IN CHIAVE).

La manovra di inserimento dei prezzi e dei dati del PLU da memorizzare è descritta nell'apposito capitolo in OPERAZIONI SOTTO CHIAVE.

#### IMPOSTAZIONE DI PREZZI RELATIVI A PRODOTTI NON PESATI

Il tasto "+" permette di comporre valori di prezzi di prodotti non pesati, cioè venduti a pezzo.

Premendo il tasto "+" verrà aperta nel visore la casella "Prezzo €/Pz" e premendo il tasto "ENTER" il prezzo verrà visualizzato nei display "PREZZO €/Kg" e "IMPORTO €".

Per l'eventuale moltiplicazione, dopo aver impostato il prezzo premere il tasto "X", introdurre il numero dei pezzi e premere "ENTER" per confermare: nel visore peso verrà visualizzato il numero di colli impostati, nel visore "PREZZO €/Kg" il prezzo unitario, nel visore "IMPORTO" l'importo totale dei colli.

E' possibile eseguire immediatamente la transazione se dopo aver impostato il prezzo dell'articolo si procede direttamente alla identificazione dell'operatore.

Il tasto "C" permette di annullare eventuali errori di impostazione.

Possono essere richiamati, come descritto nel capitolo precedente, prezzi di articoli non pesati, ma memorizzati ed associati ad un PLU.

Anche per i prodotti non pesati è possibile inibire la bilancia ad accettare prezzi impostati da tastiera consentendo all'operatore di utilizzare i soli prezzi precedentemente memorizzati ed associati ai PLU. (Vedere nell'apposito paragrafo "ARTICOLO 0" in OPERAZIONI IN CHIAVE).

#### **RESI o BONIFICI**

Il tasto "-" permette di comporre valori numerici negativi relativi a RESI o BONIFICI. Anche in questo caso, premendo il tasto "-" apparirà nella apposita casella "Negativo €/Pz" il valore che l'operatore sta digitando. La bilancia, inibita dalla normale funzione di pesatura per tutta la durata dell'operazione, ritorna attiva solo alla identificazione dell'operatore per registrare la transazione o selezionando un altro PLU o azionando il tasto "C".

E' possibile eseguire immediatamente la transazione se dopo aver impostato il valore negativo si procede direttamente alla identificazione dell'operatore.

Non sono ammessi RESI o BONIFICI che rendano negativo il totale determinato fino a quel momento.

#### MOLTIPLICAZIONE DI MERCE VENDUTA A CORPO O DEI RESI

Qualora il numero dei prodotti venduti a corpo o dei resi fosse più di uno, dopo averne impostato il prezzo unitario, o richiamato un PLU come spiegato precedentemente, sarà possibile effettuare una operazione di moltiplicazione.

Premendo il tasto "X", digitando sulla tastiera numerica il numero dei pezzi e confermando col tasto "ENTER" verrà automaticamente calcolato e visualizzato il risultato dell'operazione insieme al numero dei capi conteggiati ed al prezzo unitario.

La bilancia, inibita dalla normale funzione di pesatura per tutta la durata dell'operazione, ritorna attiva solo alla identificazione dell'operatore per registrare la transazione o selezionando un altro PLU o azionando il tasto "C".

E' possibile eseguire immediatamente la transazione se dopo aver impostato il numero dei pezzi si procede direttamente alla identificazione dell'operatore.

#### **SCONTI**

Sono possibili diversi tipi di sconti; la selezione del tipo di sconto desiderato deve essere effettuata sulla bilancia MASTER, sulla SUBMASTER o da un elaboratore esterno.

#### **SCONTO PER FAMIGLIE**

Lo "SCONTO PER FAMIGLIE" viene applicato ad ogni transazione che utilizzi un PLU abbinato a una famiglia merceologica avente programmato uno sconto.

Lo sconto verrà evidenziato stampando: per ogni transazione la percentuale di sconto con il relativo sconto; sul totale dello scontrino il totale importo, il totale sconto e l'importo finale.

Lo sconto previsto per ciascuna famiglia viene introdotto nella programmazione delle famiglie merceologiche (vedere "FAMIGLIE" in OPERAZIONI SOTTO CHIAVE).

#### **SCONTO TOTALE**

Lo "SCONTO TOTALE" viene applicato ad ogni transazione ma è stampato solo alla fine dello scontrino come somma degli sconti.

L'introduzione della percentuale di sconto totale viene effettuata nella programmazione delle "INFORMAZIONI BANCO".

#### **SCONTO INDIVIDUALE**

Lo "SCONTO INDIVIDUALE" viene applicato a tutti gli articoli memorizzati contenenti una percentuale di sconto.

Nei dati di ciascun articolo memorizzato è presente inoltre il valore di "soglia"; se la soglia è diversa da 0, lo sconto viene fatto ogni volta che il peso netto è uguale o superiore alla soglia.

Nel caso di PLU a corpo, lo sconto "NxM" è gestito inserendo N (es. compro 3 ) nella soglia e M (es. pago. 2 ) nello sconto. Lo sconto avviene ogni qualvolta la moltiplicazione nella transazione soddisfa i requisiti memorizzati nel PLU.

Sono ammesse più soglie a ciascuna delle quali è associato uno sconto.

Sullo scontrino ad ogni transazione viene stampato il relativo sconto; sul totale dello scontrino viene riportato il totale importo, il totale degli sconti e l'importo finale.

ATTENZIONE: Se viene impostata la soglia senza uno sconto, questa è da intendersi come "pesata minima di stampa".

#### SCONTO PLU-FAM.

Questo tipo di sconto comprende sia lo sconto per PLU che per famiglia.

Nel caso in cui sono presenti, in una transazione, entrambi gli sconti, lo sconto del PLU ha priorità sullo sconto per famiglia.

#### **SCONTO OPERATORE**

Lo sconto operatore è implementato con modalità manuale con i tasti "F1" e "F2" rispettivamente utilizzati per:

- **F1** = **sconto sulla transazione singola.** Deve essere utilizzato dopo la selezione del PLU. Premendolo compare una scritta sul visore che indica la selezione del valore percentuale di sconto, una volta selezionato lo sconto voluto premere il tasto OPERATORE.
- **F2** = **sconto sul totale.** Deve essere utilizzato per la chiusura dello scontrino e una volta premuto si imposta la percentuale di sconto sul totale, quindi premendo tasto operatore si chiude lo scontrino.

L'utilizzo di un tipo di sconto esclude l'altra possibilità, cioè non si possono utilizzare all'interno della stessa transazione entrambi gli sconti.

Quando sulla bilancia viene selezionato lo sconto operatore non si possono abbinare ai tasti "F1" e "F2" delle funzioni MACRO in quanto gli stessi sono utilizzati per attivare e inserire gli sconti.

#### **DETRAZIONE DI VALORI DI TARA**

Sulla bilancia si possono detrarre i valori di tara in due differenti modi consentendo la determinazione del peso netto. Si è già fatto riferimento alla tara associata ad un PLU. Qualora questa non fosse stata programmata o non fosse adeguata, si potrà procedere al seguente modo:

#### **TARA AUTOMATICA**

Dopo aver posto sul piatto della bilancia il contenitore o il foglio di carta il cui peso dovrà essere detratto, premendo il tasto "T" il valore di peso rilevato verrà visualizzato come TARA e non come PESO.

#### TARA MANUALE

Conoscendo già il valore del peso che si vuole mandare in tara, si potrà procedere così:

- premendo il tasto "PT" comparirà la scritta "TARA MANUALE"
- con la tastiera numerica si imposterà il valore della tara da detrarre (che deve essere sempre multiplo della divisione della bilancia)
- premendo il tasto **"ENTER"** si conferma l'operazione e si riporta la bilancia alla normale funzione di pesatura.

La manovra sopra elencata può essere eseguita prima o dopo aver posto la merce sul piatto della bilancia e il simbolo "PT" sui visori segnalerà che il valore presente in tara è stato impostato tramite tastiera. Se il valore di tara introdotto, con qualunque dei due sistemi sopra elencati, non è corretto, esso potrà essere annullato premendo il tasto "T" a piatto scarico.

NOTA: Le tara automatica e la tara manuale, impostate prima del richiamo di un PLU, prevalgono sul valore di tara associato al PLU stesso. I valori della tara detratta potranno essere stampati, assieme agli altri dati metrologici, sugli scontrini o sulle etichette.

#### **BLOCCO DEL PREZZO E DELLA TARA**

Volendo mantenere per più pesate i valori di PREZZO e di TARA basterà premere il tasto "FIX" comandando così il blocco dei due valori impostati. La ripetizione della manovra ne comanderà lo "sblocco". La spia "BT" indicherà la presenza del BLOCCO TARA, mentre la spia "BP" segnalerà il BLOCCO del PREZZO.

IMPORTANTE: Non è ammesso, secondo le normative vigenti, utilizzare il blocco della Tara per le bilance impiegate nella vendita diretta al pubblico.

## CALCOLO DEL "PESO SGOCCIOLATO" PER PRODOTTI SURGELATI

Per consentire alla bilancia di operare in conformità alle leggi per il commercio di taluni prodotti surgelati, è possibile introdurre la percentuale di "glassatura" da sottrarre al peso netto per la determinazione del "Peso Sgocciolato".

Per impostare la percentuale di glassatura si deve operare nel modo seguente:

- richiamare il PLU
- premere il tasto "X" (scritta "GLASSATURA .. %" sul visore)

- introdurre con la tastiera numerica la percentuale di glassatura del prodotto
- chiudere la manovra premendo il tasto "ENTER" per conferma

Se la percentuale fosse già stata abbinata mediante programmazione al PLU, richiamando tale PLU si otterrà automaticamente il calcolo del "Peso Sgocciolato".

NOTA: Nel caso di una bilancia in "PRECONFEZIONE", il prezzo e il peso sono relativi al peso netto sgocciolato, in tutti gli altri casi il prezzo e il peso sono relativi al peso netto.

#### **FUNZIONAMENTO TRADIZIONALE**

#### **MEMORIZZAZIONE DELLE PESATE**

La modalità di funzionamento TRADIZIONALE prevede l'utilizzo sia di un rotolo di carta continua (normale o adesiva) che di un rotolo di etichette.

Identificandosi su una bilancia del sistema, ogni operatore comanderà la memorizzazione negli appositi registri della bilancia MASTER dei dati relativi al PESO, alla TARA, al PREZZO, all'IMPORTO e al CODICE del prodotto che si sta pesando.

Possono essere memorizzati anche valori negativi relativi a RESI o BONIFICI.

I valori negativi saranno accettati solo se il loro importo non sarà superiore ai valori positivi già introdotti: praticamente il cliente che si sta servendo non potrà mai andare in credito.

I valori negativi saranno memorizzati in appositi registri.

Il visore indicherà la sigla dell'operatore, il numero dei capi acquistati dal cliente e il loro relativo totale accumulato per confermare l'avvenuta memorizzazione. In caso di mancata memorizzazione, un apposito messaggio segnalerà l'eventuale errore o anomalia.

Per ogni operatore sono stati riservati nelle memorie della bilancia MASTER (o nella SUBMASTER nei sistemi "Multibanco") aree sufficienti a contenere i dati delle varie transazioni effettuate; il numero globale di queste transazioni è 600 ed è suddiviso tra tutti gli operatori abilitati a lavorare sul banco. Se l'operatore tentasse di proseguire il proprio servizio oltre il limite massimo di transazioni consentite, la bilancia lo avviserà presentando la scritta "RAGGIUNTO NR. MAX TRANSAZIONI.".

Utilizzando un rotolo di etichette, l'operatore, otterrà una etichetta recante i dati relativi al PESO, TARA, PREZZO e IMPORTO per ogni prodotto che si sta pesando; appena ultimato il servizio per il proprio cliente, premendo il tasto "TOTALE" e identificandosi, si comanderà la stampa di una etichetta riportante, oltre alla intestazione, anche il Totale degli importi delle transazioni ed il loro numero, la data di emissione, il numero di banco ed il codice dell'operatore. Il codice a barre non è previsto sulle etichette delle singole transazioni, ma solo sulla etichetta di chiusura.

#### STORNO DI PESATE GIÀ EFFETTUATE

La bilancia permette all'operatore di stornare i dati di una qualunque delle pesate effettuate appartenenti al servizio in corso o a quello riaperto operando con la seguente procedura:

- premendo il tasto "ST" seguito dall'identificazione dell'operatore, verrà presentato sul display tutte le transazioni effettuate dall'operatore
- premendo i tasti "♥" e "↑" (freccia giù e freccia su) l'operatore esplorerà le righe dello scontrino
- selezionata la transazione, premendo il tasto "ENTER" se ne comanda lo storno
- il tasto "C" o il tasto "ESC" (shift plu) riporteranno la bilancia al normale funzionamento.

#### **TOTALE PARZIALE O SUBTOTALE**

Premendo il tasto **"RC"** e identificato l'operatore, questi richiamerà sui visori della bilancia i dati di TOTALE PARZIALE o SUBTOTALE del servizio in corso.

#### STAMPA DELLO SCONTRINO DI "TOTALE CLIENTE"

Premendo il tasto **"TOTALE"** (scritta "ATTESA OPERATORE" sul display alfanumerico) ed identificandosi su qualsiasi bilancia del banco, ogni operatore può comandare la CHIUSURA del SERVIZIO e la stampa del totale dello scontrino. Saranno richiamate dalle memorie della bilancia MASTER e stampate tutte le informazioni registrate dall'operatore su tutte le bilance usate durante il servizio appena ultimato.

Sullo scontrino emesso saranno riportati i dati di *peso, tara, prezzo/kg* ed *importo* di ogni prodotto pesato, il loro numero ed il relativo *totale da pagare*. Lo scontrino sarà completato dall'*ora,* dalla *data,* dal *numero* o dal *nome dell'operatore* e, eventualmente, da righe di *intestazione,* di *ingredienti, ricette, dati promozionali, logotipo* .

La bilancia può essere collegata ad un cassetto per il contante: l'apertura di questo cassetto è comandata automaticamente dalla bilancia ad ogni emissione dello scontrino o alla doppia premuta del tasto "TOTALE".

Se predisposto con apposita manovra descritta nel capitolo PROGRAMMAZIONE, verrà stampato un codice a barre in modo da permetterne la lettura alle casse munite di lettore di codice a barre (scanner).

#### **RENDIRESTO**

La bilancia, alla chiusura dello scontrino, può effettuare il calcolo del resto abilitando la funzione di "RESTO ON" (vedi capitolo CONFIGURAZIONE - Impostazioni Varie).

Vengono visualizzati sullo schermo il numero dell'operatore, il numero di transazioni effettuate, il totale dello scontrino espresso sia in valuta primaria che secondaria; introducendo alla voce "CONTANTI" l'importo sul quale calcolare il resto viene calcolato e visualizzato immediatamente il resto.

E' altresì possibile premendo i tasti "+" o "-" invertire la moneta primaria con la secondaria per permettere durante la seconda fase Euro di accettare i pagamenti in entrambe le monete circolanti (e quindi di calcolare i relativi resti).

Le informazioni di contante versato e di resto in entrambe le monete verranno inoltre automaticamente stampate sullo scontrino.

La funzione di rendiresto è possibile solo in modalità funzionamento a scontrino (tradizionale).

#### **RIAPERTURA DELLO SCONTRINO**

Premendo il tasto "RC" a servizio chiuso ed identificandosi, l'operatore potrà riaprire l'ultimo servizio effettuato in modo da aggiungere l'importo dei prodotti che il cliente si fosse dimenticato di ordinare o stornare dati erroneamente introdotti.

Al termine della manovra, il tasto **"TOTALE"** e l'identificazione dell'operatore genererà l'emissione di un secondo scontrino, che riporterà tutte le voci del primo scontrino, quelle aggiunte dopo la riapertura meno i dati eventualmente stornati.

Nei registri di Totale Generale saranno accumulati solo i dati contenuti nel secondo scontrino emesso, in modo da non alterare i dati gestionali.

#### **TALLONCINO**

Se programmato (vedi capitolo GESTIONE DATI - Informazioni banco), dopo l'emissione di uno scontrino la bilancia può stampare un talloncino che conterrà le stesse informazioni previste per lo scontrino (il numero di transazioni effettuate, il totale dello scontrino espresso sia in valuta primaria che secondaria, il codice a barre).

Il tempo di ritardo per questa ulteriore stampa è programmabile da 1 a 9 secondi.

#### **FUNZIONAMENTO SINGLE-TICKET**

In modalità di funzionamento SINGLE-TICKET è previsto l'utilizzo sia di un rotolo di carta (normale o adesiva) che di etichette; in questa modalità di funzionamento, ad ogni transazione identificando solo l'operatore viene emesso un ticket recante i dati di *peso, tara, prezzo/kg* ed *importo* del prodotto pesato. Lo scontrino sarà completato dall'*ora*, dalla *data*, dal *numero* o dal *nome dell'operatore* che lo ha emesso, dal codice del banco e, eventualmente, dalle righe di *intestazione*, di *ingredienti*, *ricette*, *dati promozionali*, *logotipo*.

Il formato di stampa del SINGLE-TICKET è identico a quello usato in modalità ETICHETTA.

Il codice a barre relativo al PLU avrà la priorità su quello di famiglia e di banco, che verranno rispettivamente stampati in assenza di altre impostazioni. La stampa del barcode sarà automaticamente soppressa per valori di importo superiori a quanto consentito dal tipo di codice utilizzato. Durante il funzionamento in SINGLE-TICKET non è ammesso utilizzare il codice a barre per il Recupero dello Scontrino, ma solo quelli relativi all'IMPORTO o al PESO.

Durante l'utilizzo della bilancia in modalità tradizionale, è comunque possibile ottenere un SINGLE TICKET utilizzando il tasto SINGLE TICKET.

#### **FUNZIONAMENTO AUTOMATICO**

La bilancia predisposta al funzionamento in AUTOMATICO emetterà un'etichetta ogni volta che, dopo aver richiamato od impostato un valore di prezzo, viene posto un prodotto sul suo piatto; effettuata la transazione dai visori verranno cancellati i dati dell'articolo in attesa della prossima impostazione.

Il funzionamento automatico gestisce sia i rotoli di carta continua (adesiva e non) che i rotoli di etichette.

#### **FUNZIONAMENTO IN MODO PRECONFEZIONE**

La bilancia predisposta al funzionamento in PRECONFEZIONE emetterà un'etichetta ogni volta che, dopo aver richiamato od impostato un valore di prezzo, viene posto un prodotto sul suo piatto.

Il prezzo richiamato od impostato non si cancella al termine di ogni pesata ma resta valido anche per quelle successive finché non si richiami od imposti nuovi valori di prezzo.

La modalità di funzionamento in "preconfezione" non è ammessa per la vendita diretta al pubblico. In tale modalità è obbligatoria la stampa della tara e la transazione non può avvenire al di sotto della pesata minima.

#### **PESATA MINIMA**

La bilancia predisposta al funzionamento in PRECONFEZIONE ha una pesata minima di 20 divisioni, ossia se questa è di 2 grammi, la pesata minima è di 40 grammi (2g x 20).

Fermo restando, i limiti sopra esposti, è possibile associare una pesata minima ad ogni articolo impostandola nel campo "Soglia" e mantenendo lo sconto a zero.

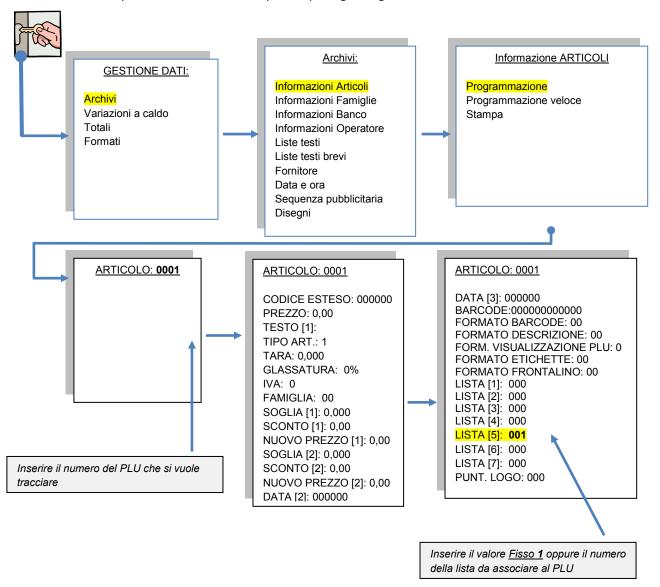
#### LOTTI

Ad ogni articolo memorizzato (PLU) è possibile abbinare un numero di lotto e i dati identificativi del lotto stesso. Nei dati di ogni PLU il puntatore alla lista di testo Lista5 indica che l'articolo è "da tracciare".

L'articolo viene definito come tracciato utilizzando la seguente procedura:

- Entrare in programmazione con la apposita chiave (\*)
- Selezionare il menu GESTIONE DATI
- Accedere al menu Archivi
- Confermare la selezione Informazioni Articoli
- Accedere al menu Programmazione con "ENTER"
- Selezionare il numero di articolo (PLU) da considerare tracciato
- Scorrere con il tasto "ENTER" fino alla riga LISTA [5] = 000
- Inserire il valore 1 (Parametro fisso utilizzato per rendere il PLU TRACCIATO)
- Memorizzare con tasto F1

Questa operazione deve essere ripetuta per ogni singolo articolo che si vuole definire tracciato.



Una precisazione per quanto riguarda la fase di programmazione dell'articolo tracciato se si utilizza la gestione **LOTTI AUTOMATICA**:

• Il parametro da attribuire alla LISTA 5 non è più FISSO (valore 1)ma diventa il numero di lista in cui si sono memorizzate le informazioni della TRACCIABILITA'. Questo valore può cambiare per ogni singolo PLU, associando così, in automatico, informazioni differenti corrispondenti al numero di lista.

(\*) In assenza di "blocchetto chiave" consultare il paragrafo PROGRAMMAZIONE DELLA BILANCIA - OPERAZIONI DA ESEGUIRE IN ASSENZA DI BLOCCHETTO CHIAVE

Il funzionamento della bilancia differisce a seconda della modalità operativa di gestione lotti selezionata; sono implementate le seguenti modalità:

#### **AUTOMATICO**

Un articolo viene definito da tracciare tramite un puntatore che lo associa ad un elemento della lista lotti. Nel funzionamento AUTOMATICO, alle informazioni dell'articolo vengono associate quelle presenti nell'elemento puntato senza che all'operatore venga richiesta nessun'altra operazione.

#### LOTTO

Nella modalità di funzionamento per LOTTO, l'articolo deve essere definito da tracciare associandolo ad un elemento della lista lotti. Dopo avere selezionato l'articolo, la bilancia visualizza il numero di lotto presente nella lista associata, dando all'operatore la possibilità di confermare il lotto visualizzato o di introdurre un altro numero di lotto. Se il lotto è effettivamente presente nell'archivio si potrà procedere alle operazioni di pesatura, altrimenti verrà segnalato all'operatore "lotto inesistente".

#### LOTTO/LISTA

Nella modalità di funzionamento per LOTTO/LISTA, l'articolo deve essere definito da tracciare associandolo ad un elemento della lista lotti. Dopo avere selezionato l'articolo, la bilancia visualizza il numero di lista associata, dando all'operatore la possibilità di confermarla o di introdurre un altro numero di lista. Se la lista non è presente in archivio verrà segnalato all'operatore "lista inesistente", altrimenti verrà richiesto all'operatore di introdurre il numero di lotto (non viene quindi creato alcun vincolo tra il numero di lista e di lotto).

#### LOTTO/LISTA VIS.

La modalità di funzionamento per LOTTO/LISTA VIS. si comporta come la modalità LOTTO/LISTA.

Appena selezionato il numero di lista, vengono visualizzati all'operatore i dati della lista selezionata per permettere un controllo visuale dei dati che andranno abbinati all'articolo.

#### **LISTA**

Nella modalità di funzionamento per LISTA, l'articolo deve essere definito da tracciare associandolo ad un elemento della lista lotti. Dopo avere selezionato l'articolo, la bilancia visualizza il numero di lista associata, dando all'operatore la possibilità di confermarla o di introdurre un altro numero di lista. Se la lista è

effettivamente presente nell'archivio si potrà procedere alle operazioni di pesatura, altrimenti verrà segnalato all'operatore "lista inesistente".

#### LISTA/DATA

Nella modalità di funzionamento per DATA/LISTA, l'articolo deve essere definito da tracciare associandolo ad un elemento della lista lotti. Dopo avere selezionato l'articolo, la bilancia visualizza il numero di lista associata, dando all'operatore la possibilità di confermarla o di introdurre un altro numero di lista. Se la lista è effettivamente presente nell'archivio si potrà procedere alle operazioni di pesatura, altrimenti verrà segnalato all'operatore "lista inesistente". Come numero di lotto verrà automaticamente stampato dalla bilancia la data del giorno nella forma: Anno (2 cifre), Mese (2 cifre), Giorno (2 cifre) e, separato da un trattino, il numero di lista (2 cifre).

#### **INGRESSO/LOTTI**

Nella modalità di funzionamento per INGRESSO/LOTTI, l'articolo deve essere definito da tracciare associandolo ad un elemento della lista lotti. Dopo avere selezionato l'articolo, viene assegnato alla carne un "numero di ingresso" al quale sono collegati sia un numero di lotto che di lista. Il numero di INGRESSO è un codice numerico da 1 a 99 o da 1 a 999 che può essere creato automaticamente da una bilancia/bilico o da un computer preposti al ricevimento delle carni.

L'operatore che svolge le operazioni di pesatura dovrà quindi, all'atto della pesatura di un articolo, impostare solo tale "numero di ingresso".

#### **COLLEGAMENTO A REGISTRATORE FISCALE**

E' possibile collegare alla seconda porta seriale delle bilance un registratore fiscale della gamma DITRON.

Il collegamento permette di inviare al registratore fiscale l'importo finale dello scontrino emesso dalla bilancia.

Dopo essere stato trasmesso al registratore fiscale, lo scontrino non potrà più essere riaperto e quindi modificato.

La trasmissione avviene automaticamente quando l'operatore chiude il conto in corso sulla bilancia; è però possibile configurare la bilancia a richiedere una ulteriore conferma per la stampa dell'importo finale sul registratore fiscale collegato (vedi capitolo CONFIGURAZIONE - PROTEZIONI).

Il registratore fiscale può essere collegato solo sulla COM2.

Per maggiori informazioni sull'abilitazione della periferica e sulle configurazioni da effettuare, vedere i capitoli:

- CONFIGURAZIONE IMPOSTAZIONI VARIE
- CONFIGURAZIONE CONFIGURAZIONE RETI
- CONFIGURAZIONE CONFIGURAZIONE ECR

Per ulteriori dettagli, consultare sul sito www.ditron.eu il documento tecnico YP-SLAM-TEC-1007 Collegamento ecr.pdf

#### CAMBIO DEL ROTOLO DI CARTA

La sostituzione del rotolo di carta o etichette può essere effettuata in modi differenti, corrispondenti ai tipi di stampante di cui può essere fornita la bilancia. La fine del rotolo di carta o di etichette sarà segnalata sul visore con il messaggio "Errore Carta" che potrà essere cancellato, dopo aver introdotto il nuovo rotolo, con il tasto "C".

La sostituzione deve essere effettuata a bilancia accesa.

#### **BILANCIA CON CASSETTO**

Il "cassetto" consente l'estrazione dalla bilancia di tutta la parte meccanica di sostegno e riavvolgimento dei rotoli di carta. L'operatore dovrà, senza spegnere la bilancia, estrarre il cassetto, sostituire il rotolo e reinserire nella bilancia il cassetto completo del nuovo rotolo secondo le seguenti procedure:

Aprire lo sportello premendo sulla levetta al centro dello sportello stesso; per la bilancia pensile ruotare in senso antiorario il pomello (fig.1). Sollevare la testina di stampa (fig.2) ruotando la levetta in senso antiorario (posizione "B" evidenziata in fig.6); quindi estrarre il cassetto (fig.3)

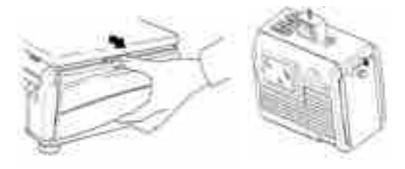


fig. 1



fig. 2

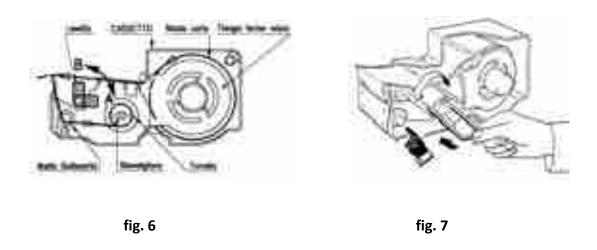


fig. 3

➤ Togliere la flangia ferma rotolo, sfilare la forcella metallica ed estrarre la carta siliconata accumulata sul riavvolgitore (fig.4); ora il cassetto è vuoto e quindi pronto ad accettare il nuovo rotolo di carta o etichette. Infilare il nuovo rotolo sul supporto porta rotolo del cassetto e bloccarlo con la flangia ferma rotolo (fig.5)

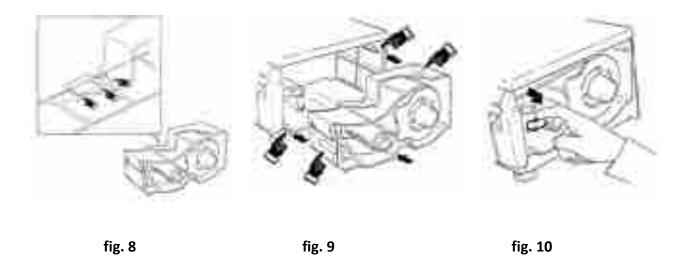


➢ Il rotolo deve essere posizionato nel cassetto seguendo correttamente il percorso rappresentato in fig.6. Fissare con la forcella metallica la carta siliconata di supporto al riavvolgitore; ruotare quindi il riavvolgitore per recuperare la carta siliconata fino a tendere leggermente tutto il rotolo (fig.7). Ad ogni sostituzione del rotolo, controllare che l'anello guida carta sia posizionato in modo da mantenere il rotolo allineato contro il cassetto.



Verificare che il rotolo passi all'interno delle tre nervature (fig.8) per il corretto posizionamento del rotolo stesso all'interno della fotocellula.
Inserire il cassetto prendendo come riferimento le apposite guide di riferimento inserendolo fino a posizionarlo ben contro il fondo dell'alloggiamento.(fig.9). Abbassare la testina di stampa come in fig.10 ruotando in senso orario la levetta (riportandola in posizione "A" di fig.6).

**Attenzione**: la levetta serve anche da fermo del cassetto che deve essere inserito correttamente. In caso contrario la levetta e la testina di stampa rimarranno sollevati non permettendo il corretto funzionamento della bilancia.



La bilancia è ora pronta per riprendere le operazioni di pesatura e stampa. Richiudere lo sportello facendo attenzione che si agganci correttamente al corpo macchina (fig.11).

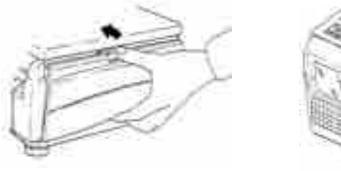




fig. 11

#### **BILANCIA SENZA CASSETTO**

Dopo la segnalazione di "errore carta", l'operatore dovrà, senza spegnere la bilancia, inserire il nuovo rotolo secondo le seguenti procedure:

Aprire lo sportello (fig.1) premendo sulla levetta al centro dello sportello stesso. Sollevare la testina di stampa (fig.2) ruotando la levetta in senso antiorario (posizione "B" evidenziata in fig.5)



fig. 1



fig. 2

➤ Togliere la flangia ferma rotolo, sfilare la forcella metallica ed estrarre la carta siliconata accumulata sul riavvolgitore (fig.3); ora la stampante è vuota e quindi pronta ad accettare il nuovo rotolo di carta o etichette. Infilare il nuovo rotolo sul supporto porta rotolo e bloccarlo con la flangia ferma rotolo (fig.4)



fig. 3



fig. 4

➢ Il rotolo deve essere posizionato nella stampante seguendo correttamente il percorso rappresentato in fig.5. Fissare con la forcella metallica la carta siliconata di supporto al riavvolgitore; ruotare quindi il riavvolgitore per recuperare la carta siliconata fino a tendere leggermente tutto il rotolo (fig.6). Ad ogni sostituzione del rotolo, controllare che l'anello guida carta sia posizionato in modo da mantenere il rotolo allineato con la fotocellula.



fig. 5

fig. 6

Abbassare la testina di stampa come in **fig.7** ruotando in senso orario la levetta (riportandola in posizione "A" di **fig.5**).

La bilancia è ora pronta per riprendere le operazioni di pesatura e stampa. Richiudere lo sportello facendo attenzione che si agganci correttamente al corpo macchina (fig.8).







fig. 8

## **BILANCE AS**

Le bilance AS si articolano nei seguenti modelli:

- > AS90, con 90 tasti per il richiamo diretto degli articoli memorizzati e la tastiera dedicata all'operatore
- AS100, con 100 tasti per il richiamo diretto degli articoli memorizzati
- AS200, con 200 tasti per il richiamo diretto degli articoli memorizzati

Ogni programmazione viene effettuata con le stesse modalità di tutte le bilance e, quindi, verranno ora indicate solo le programmazioni che le differenziano da tutti gli altri modelli.

#### **MODALITA' DI FUNZIONAMENTO**

Le bilance AS non prevedono il funzionamento in modalità "tradizionale". Gli altri modi di funzionamento rispecchiano quanto già spiegato nei precedenti capitoli.

L'unica differenza riguarda il funzionamento in "Single Ticket" che viene ottenuto premendo il tasto "STAMPA" al posto di un tasto operatore.

Il tasto "STAMPA" in programmazione svolge anche la funzione di tasto di conferma "ENTER".

Selezionando la modalità di funzionamento "Preconfezione" viene modificata la configurazione della tastiera per permettere all'operatore l'utilizzo di tutti gli articoli memorizzati. I tasti da 1 a 16 riassumono le principali funzioni, mentre la parte centrale della tastiera corrisponde alla tastiera di programmazione.

### **OPERATIVITA' IN PROGRAMMAZIONE**

#### **AS 90**

La AS 90 è dotata della tastiera operatore e quindi comprende i vari tasti funzionali utilizzati per svolgere le operazioni di programmazione.

La tastiera alfanumerica, comprendente le lettere dell'alfabeto ed i principali simboli grafici, è stata sviluppata attribuendo a ciascun tasto PLU un simbolo con la seguente disposizione:

						Α	В	С	D	E	F
						1	2	3	4	5	6
G	Н	I	J	K	L	М	N	0	Р	Q	R
7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
S	T	U	V	W	Х	Υ	Z	sp	Euro	!	%
19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
&	,	*	+	•	-		/	:	;	=	3
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42
43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54
		·									·
55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66
67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78
	·	•	•	•	•						
79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90

#### **AS 100**

La AS 100 non è dotata della tastiera operatore essendo indirizzata ad un utilizzo specifico da bilancia self-service.

La tastiera alfanumerica, comprendente le lettere dell'alfabeto ed i principali simboli grafici, e la tastiera operatore, comprendente i vari tasti funzionali utilizzati per svolgere le operazioni di programmazione, sono state sviluppate attribuendo a ciascun tasto PLU un simbolo con la seguente disposizione:

**STAMPA** ENTER

																Α		В		С		D
																1		2		3		4
												E		F		G		Н		I		J
												5		6		7		8		9		10
												K		L		М		N		0		Р
												11		12		13		14		15		16
	Q	R		S	5	T		U		٧		W		X		Υ		X		sp	E	URO
	17	18	3	1	19	20		21		22		23		24		25		26		27		28
	!	%		8	<u>&amp;</u>	,		*		+		′		-				/		:		;
	29	30	)	3	31	32		33		34		35		36		37		38		39		40
	=	?		<u> </u>			Help							l	1	l	PG↑			l		
-	<b>=</b> 41	?	2	4	13	44	Help		F2		Т		7		<b>↑</b> 8		<sub>PG</sub> ↑ 9		0		+	
-		_	!	4	13	44			F2				<b>←</b>	I	8	I	9 →				+	
		_			13 55	44 56	F1				T PT						9		0		+	
	41	42					F1		<b>←</b>		PT		<b>←</b> 4		8 5 ↓		9 → 6		00		-	
	41	42	ļ	5			F1	ft	<b>←</b> F4				<b>←</b>		8 5		9 → 6					
	53	54	ļ	5	55	56	F1 Ins F3		F4 Esc		PT		<b>←</b> 4		8 5 ↓		9 → 6		00		-	
	53	54	ļ.	5	55	56	F1 Ins F3	<b>ft</b>	F4 Esc	82	PT	83	<b>←</b> 4	84	8 5 ↓	85	9 → 6	86	00	87	-	88
	53	54 54	ļ.	5	55	56	F1 Ins F3		F4 Esc		PT		<b>←</b> 4	84	8 5 ↓	85	9 → 6		00	87	-	88

#### **AS 200**

La AS 200 non è dotata della tastiera operatore essendo indirizzata ad un utilizzo specifico da bilancia self-service.

Vedere il manuale *SLAM NEXT\_as200-sw-keyb-man-1.2.doc* per un utilizzo esteso della tastiera.

BILANCE VBA - CS/PA - VBE

Le bilance VBA e VBE sono etichettatrici destinate specificatamente alla preconfezione:

- ➤ VBA, da abbinare ad apparati di filmatura dei pacchetti e dotata di stampante ad applicazione automatica Espera ESD223/DES
- CS/PA, da abbinare ad apparati di filmatura dei pacchetti e dotata di stampante ad applicazione manuale delle etichette
- > VBE, versione di etichettatrice ad applicazione manuale delle etichette

Ogni programmazione viene effettuata con le stesse modalità di tutte le bilance e, quindi, verranno ora indicate solo le programmazioni che le differenziano da tutti gli altri modelli.

#### **MODALITA' DI FUNZIONAMENTO**

Le bilance VBA, CS/PA e VBE prevedono esclusivamente la gestione di rotoli di etichette e la modalità di funzionamento "tradizionale" non viene supportata. Gli altri modi di funzionamento rispecchiano quanto già spiegato nei precedenti capitoli.

#### **STORNO**

E' possibile effettuare lo storno dell'ultima etichetta prodotta (etichetta rovinata e quindi non è possibile applicarla, errore nella scelta dell'articolo ecc.). Premendo il tasto "STORNO" la bilancia chiederà di confermare l'operazione col messaggio "Storno Etichetta - Conferma?": premere il tasto "ENTER" per effettuare lo storno oppure i tasti "ESC" o "C" per annullare l'operazione. Lo storno andrà automaticamente ad aggiornare tutti i totali che non riporteranno più i dati dell'ultima etichetta.

#### **RISTAMPA**

Premendo il tasto "RISTAMPA" si ottiene un duplicato dell'ultima etichetta prodotta dalla bilancia. La copia dell'etichetta può riproporre sia una etichetta di totale che una transazione; in quest'ultimo caso i dati dell'etichetta di copia non andranno ad aggiornare i totali.

#### **TOTALI**

La gestione dei totali non prevede la gestione degli operatori e si articola in:

- Totale Parziale 1 e 2
- Totale Generale
- ➢ Gran Totale

Le informazioni stampate sulle etichette di totale possono essere integrate con altre informazioni in quanto ogni etichetta di totale viene stampata utilizzando i formati etichetta; normalmente viene utilizzato il formato etichetta 90 per i Totali Parziali, il formato 91 per il totale Generale, il formato 92 per il Gran Totale.

#### **TOTALE PARZIALE 1 - 2**

I Totali Parziali 1 e 2 sono due totali parziali separati che riguardano l'articolo visualizzato e vengono incrementati ad ogni transazione fino a che non viene richiesta un'altra etichetta di Totale Parziale; i Totali Parziali sono locali, cioè vengono accumulati indipendentemente su ciascuna bilancia. Premendo i tasti "TP1" o "TP2" si otterrà la stampa di una etichetta di totale contenente, oltre alla descrizione dell'articolo, il numero di transazioni effettuate, il totale in peso ed importo di tutte le transazioni effettuate ed eventualmente il codice a barre.

#### **TOTALE GENERALE**

Il Totale Generale riguarda l'articolo visualizzato e viene incrementato ad ogni transazione fino a che non viene effettuato un azzeramento dei totali della bilancia; il Totale Generale è comune a tutte le bilance dello stesso banco. Premendo il tasto "TG" si otterrà la stampa di una etichetta di totale contenente, oltre alla descrizione dell'articolo, il numero di transazioni effettuate, il totale in peso ed importo di tutte le transazioni effettuate ed eventualmente il codice a barre.

#### **GRAN TOTALE**

Il Gran Totale rappresenta la somma di tutti gli articoli movimentati e viene incrementato ad ogni transazione fino a che non viene effettuato un azzeramento dei totali della bilancia; il Gran Totale è comune a tutte le bilance dello stesso banco. Premendo il tasto "GT" si otterrà la stampa di una etichetta di totale contenente, oltre alla descrizione dell'articolo, il numero di transazioni effettuate, il totale in peso ed importo di tutte le transazioni effettuate ed eventualmente il codice a barre.

## UTILITÀ OPERATORE (VBA - scatto a sinistra) (\*)

In questo menu l'operatore, con qualsiasi tipo di chiave a disposizione, ha la possibilità di accedere rapidamente alle regolazioni che riguardano il normale funzionamento della bilancia.

Premendo un solo tasto si ha l'accesso diretto alle principali regolazioni ed ai menu informativi; il ritorno al menu principale è possibile premendo il tasto "ESC".

## ROTOLO ETICHETTE ROTOLO CONTINUO

I tasti "PLU3" e "PLU4" sono disabilitati poiché la VBA prevede solamente l'utilizzo di etichette.

#### PLU5: STAMPANTE / CONFEZIONATRICE

Solo per modelli VBA.

Premendo il tasto "PLU5" si possono effettuare le principali regolazioni della stampante e disporre l'etichettatrice in modalità di funzionamento senza la confezionatrice.

#### Confezionatrice

Premendo i tasti "shift" e "F1" si accede alla funzione di "Aiuto" ("HELP") che consente di selezionare:

- > "OFF" se si vuole utilizzare l'etichettatrice senza la confezionatrice
- > "ON" se si vuole utilizzare l'etichettatrice in abbinamento alla confezionatrice

#### Ritardo Applicatore

In caso di utilizzo della etichettatrice VBA senza la confezionatrice, è possibile regolare la cadenza dell'applicazione della etichetta introducendo un valore compreso tra 0 e 9.

Impostando come valore 0 si seleziona il funzionamento in manuale; ad ogni transazione va premuto il tasto "ENTER" per l'applicazione dell'etichetta.

Un valore diverso da 0 rappresenta i secondi di attesa prima della applicazione automatica di ciascuna etichetta)

#### Confezionatrice (codice)

La etichettatrice VBA può essere integrata in diversi modelli di confezionatrice; impostare "1" in caso di integrazione con la filmatrice Automac Elixa Plus, impostare "0" in caso di integrazione con la filmatrice Ulma Compact Plus.

#### Intensità

L'intensità di stampa viene regolata variando il valore di intensità, normalmente 5, da 1 a 9. Premendo il tasto "F4" si otterrà la stampa del contrasto.

(\*) In assenza di "blocchetto chiave" consultare il paragrafo PROGRAMMAZIONE DELLA BILANCIA - OPERAZIONI DA ESEGUIRE IN ASSENZA DI BLOCCHETTO CHIAVE

# **COSA FARE SE...**

Ogni operazione sulle presenti bilance viene effettuata mostrando sullo schermo un messaggio; tale messaggio può contenere una richiesta all'operatore oppure una segnalazione d'errore.

I messaggi si articolano perciò in due gruppi, all'interno dei quali vengono elencati in ordine alfabetico per facilitarne la ricerca:

- Messaggi di funzionamento
- Messaggi d'errore

# **MESSAGGI DI FUNZIONAMENTO**

#### ATTESA OPERATORE

E' stato premuto il tasto di totale e la bilancia è in attesa del tasto operatore che indichi su quale operatore effettuare la chiusura dello scontrino.

#### ATTESA TALOON

Si è in attesa del tempo impostato per la stampa del taloon: la stampa avviene automaticamente al tempo prefissato o immediatamente, premendo un tasto qualsiasi.

# **IMPORTO ZERO**

Viene visualizzata quando si cerca di memorizzare i dati di una transazione senza aver impostato o richiamato il prezzo (importo uguale a zero).

## **MEMORIA PROSSIMA ALL'ESAURIMENTO**

La memoria della bilancia è prossima all'esaurimento. Effettuare l'azzeramento dei totali e se il messaggio ricompare chiamare il Servizio Assistenza per l'installazione di una eventuale espansione di memoria.

# **OPERATORE BLOCCATO**

L'operatore è bloccato su un'altra bilancia sulla quale è in corso una operazione di storno (verificare se qualche altro addetto sta utilizzando per errore lo stesso tasto operatore).

# **OPERATORE DISABILITATO**

Manuale bilance elettroniche Rev.3.0

Il presente documento è di proprietà della Ditron Srl. Pertanto ogni riproduzione e/o divulgazione è vietata senza l'autorizzazione della azienda.

Questo messaggio viene visualizzato qualora venga fatta una transazione con un tasto operatore disabilitato.

#### **PESO ILLEGALE**

Tentativo di transazione con peso illegale (inferiore alla pesata minima o fuori scala).

#### **PLU OBBLIGATORIO**

Sulla bilancia, abilitata a pesare solo con prezzi abbinati ai PLU, l'operatore cerca di impostare un prezzo direttamente con la tastiera numerica.

# **PREZZO DIVERSO**

Viene visualizzato sulla SLAVE quando il prezzo del PLU che si sta pesando è diverso da quello memorizzato nella MASTER. Per eliminare l'anomalia riscontrata è necessario fare una variazione a caldo del prezzo del PLU in oggetto oppure una "Richiesta Articoli" sulla bilancia SLAVE.

#### **RAGGIUNTO NR. MAX TRANSAZIONI**

Segnala che è stato raggiunto il limite massimo di 30 transazioni. L'operatore deve perciò chiudere lo scontrino ed aprire un altro scontrino.

## **RICERCA ZERO**

Viene visualizzato durante la procedura di accensione della bilancia. Controllare che non vi sia merce sul piatto della bilancia o che il piatto sia "bloccato" da qualche corpo estraneo.

# **SCARICARE IL PIATTO**

Dopo aver effettuato una transazione, non c'è stata una variazione del peso o non c'è stato il passaggio per lo "zero".

# **SCONTRINO CHIUSO**

Tentativo di chiusura di uno scontrino già chiuso.

#### STORNO NON RIUSCITO

Tentativo di effettuare uno storno su un operatore già chiuso (senza transazioni in memoria).

#### **TARA ILLEGALE**

Questa segnalazione è riportata quando si cerca di utilizzare un valore di tara non compatibile con la divisione metrica della bilancia: la tara deve essere infatti un multiplo della divisione metrica. Per permettere comunque di utilizzare l'articolo in questione, dopo questa segnalazione il PLU verrà visualizzato mettendo la tara a zero.

#### **TIPO ARTICOLO DIVERSO**

Viene visualizzato sulla SLAVE quando il tipo articolo del PLU che si sta pesando è diverso da quello memorizzato nella MASTER. Per eliminare l'anomalia riscontrata è necessario fare una variazione a caldo del prezzo del PLU in oggetto oppure una "Richiesta Articoli" sulla bilancia SLAVE.

#### **TOTALE INFERIORE A ZERO**

Tentativo di memorizzazione di un Reso maggiore dell'importo attuale.

# **OPERAZIONE ILLEGALE**

L'operatore ha effettuato una operazione non consentita (per esempio tara manuale dopo una tara automatica, tara su merce a corpo).

# **LOTTO INESISTENTE**

L'operatore ha impostato un numero di lotto non presente nell'archivio (messaggio attivo solo dopo l'abilitazione delle funzioni di tracciabilità).

# **TASTIERA DISABILITATA**

L'operatore ha disabilitato l'utilizzo della tastiera portando la chiave in posizione riposo.

# MESSAGGI D'ERRORE

## **ERRORE CARTA**

Segnala la fine delle etichette o del rotolo di carta. Lo stesso errore è visualizzato anche se è stato inserito nella bilancia un rotolo di carta o etichette incompatibile con la modalità di funzionamento programmata. Nel caso di utilizzo ETICHETTE va modificato il formato etichette da usare e adeguato anche lo STEP nella programmazione dei parametri della stampante.

#### **ERRORE NEI DATI**

Si è verificato un errore nella lettura dell'archivio interno della bilancia: spegnere e riaccendere la bilancia. Se il messaggio ricompare chiamare il Servizio Assistenza.

#### **ERRORE NELLE TRANSAZIONI**

Si è verificato un errore nella gestione degli scontrini operatore: spegnere e riaccendere la bilancia. Se il messaggio ricompare chiamare il Servizio Assistenza.

#### **ERRORE STAMPANTE**

Si è verificato un errore nella gestione della stampante della bilancia: spegnere e riaccendere la bilancia. Se il messaggio ricompare chiamare il Servizio Assistenza.

# **ERR. STAMPANTE: formato illegale**

L'operatore ha tentato di effettuare una pesata ma nell'articolo selezionato viene richiesto un formato di etichetta non esistente; controllare l'esattezza dei dati dell'articolo scelto e, se corretti, verificare l'esistenza del formato di etichette richiamato dall'articolo.

#### **FALLITO**

La bilancia ha effettuato una richiesta di dati alla propria MASTER o SUBMASTER e non ha ricevuto alcuna risposta. Per ripristinare il collegamento seguire le indicazioni descritte al paragrafo "Master Assente".

#### **GIÀ PRESENTE**

La bilancia ha un numero di rete uguale a quello di un'altra bilancia già funzionante nel sistema. Alla bilancia va perciò attribuito un diverso numero di rete.

## **INDICATORE BATTERIE**

L'accensione di questo indicatore avvisa l'operatore che la bilancia sta funzionando con le batterie interne. Controllare la linea di alimentazione della bilancia (cavo alimentazione staccato, interruttore generale

63

Manuale bilance elettroniche Rev.3.0

Il presente documento è di proprietà della Ditron Srl. Pertanto ogni riproduzione e/o divulgazione è vietata senza l'autorizzazione della azienda.

spento, ecc.), il fusibile da 1.6 A di tipo 5x20 posto accanto alla presa del cavo alimentazione. Se l'indicatore resta comunque acceso chiamare il Servizio Assistenza.

#### **MASTER ASSENTE**

Non è stato rispettato l'ordine di accensione delle bilance accendendo una bilancia SLAVE prima della sua MASTER o SUBMASTER oppure una bilancia SUBMASTER prima della MASTER. Il messaggio può anche comparire durante il funzionamento di una bilancia SLAVE o SUBMASTER nel caso in cui venga a mancare il collegamento con la propria MASTER. Verificare il corretto funzionamento della bilancia MASTER, delle altre eventuali bilance SLAVE e quindi provare a spegnere e riaccendere la bilancia.

**ATTENZIONE**: questo errore potrebbe significare che la bilancia MASTER o SUBMASTER di un banco presentano problemi di gestione delle SLAVE a loro collegate. In tal caso per ripristinare al più presto possibile il funzionamento del banco interessato, è necessario "creare" una nuova bilancia MASTER o SUBMASTER nel seguente modo:

- spegnere tutte le bilance del banco
- accendere una SLAVE e quando compare la data premere il tasto "ENTER" per abilitarla
- quando il visore della bilancia visualizzerà "- TEST -" premere il tasto "C" <23>: la bilancia diventerà automaticamente la MASTER o SUBMASTER del banco
- > riaccendere le altre bilance del banco

Se il messaggio ricompare chiamare il Servizio Assistenza.

#### **MEMORIA SATURA**

La memoria della bilancia è esaurita. Effettuare l'azzeramento dei totali e se il messaggio ricompare chiamare il Servizio Assistenza per l'installazione di una eventuale espansione di memoria.

# PROGRAMMAZIONE DELLA BILANCIA

# **OPERAZIONI DA ESEGUIRE IN ASSENZA DI BLOCCHETTO CHIAVE**

Quando sulla bilancia non viene montato il blocchetto chiave, viene attivata in automatico una funzione che sostituisce la chiave meccanica con quella elettronica, la quale prevede l'utilizzo di tasti per eseguire le operazioni previste: gestione dati, configurazioni, utilità operatore, ecc.

In queste pagine vengono indicati i tasti da utilizzare per le diverse versioni di bilancia.

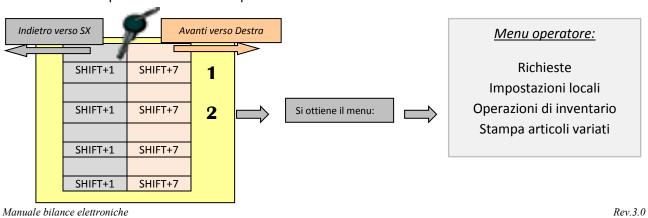
# Modello: PL-PLC-CS-CS/PA-CS/P-VBE-VBA-AS90

I tasti corrispondenti per attivare le operazioni con la chiave elettronica sono:

TASTO	DESCRIZIONE OPERAZIONE
SHIFT + 1 shift + 1	Ogni volta che si premono questi tasti, nella sequenza indicata, si ruota la chiave a <b>SINISTRA</b> di una posizione
SHIFT + 7  shift + 7	Ogni volta che si premono questi tasti, nella sequenza indicata, si ruota la chiave a <b>DESTRA</b> di una posizione

ESEMPIO: si vuole modificare un parametro nel menu IMPOSTAZIONI LOCALI.

- Premere tasto "SHIFT" non rilasciarlo, poi a seguire il tasto "7"
- Viene attivata la prima posizione della chiave verso destra
- Premere di nuovo tasto "SHIFT" non rilasciarlo, poi a seguire il tasto "7"
- Si accede al menu **OPERATORE**
- Da questo punto in poi non si deve più utilizzare la chiave, quindi si eseguono le operazioni di scorrimento e attivazione utilizzando i tasti già previsti in precedenza per queste operazioni: tasto FRECCIA per lo spostamento attraverso i menu.
  - tasto ENTER per confermare
  - tasto ESC per ritornare al menu precedente



Il presente documento è di proprietà della Ditron Srl. Pertanto ogni riproduzione e/o divulgazione è vietata senza l'autorizzazione della azienda.

42

# Modello AS200

Su questo tipo di bilancia, destinata alla vendita in una configurazione self service, occorre per la programmazione, un apposito tastierino/pellicola che viene appoggiata sopra la tastiera base.

Questa pellicola contiene tutti i tasti che permettono la gestione della chiave elettronica. I tasti corrispondenti sulla pellicola di programmazione per attivare le operazioni con la chiave elettronica vengono indicati nella tabella seguente.

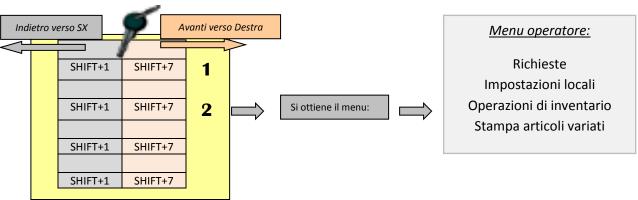
Vengono anche segnalati i tasti numerici (PLU) da utilizzare qualora non si disponga della pellicola di programmazione.

TASTO	Descrizione Operazione	
SHIFT + 1	Ogni volta che si premono questi tasti, nella sequenza indicata, si ruota la chiave	
	a <u>SINISTRA</u> di una posizione	
shift + 1	Tali tasti corrispondono ai PLU:	
	• <u>Tasto/PLU 193 = <b>SHIFT</b></u>	
	• <u>Tasto/PLU 196 = 1</u>	
<u>SHIFT + 7</u>	Ogni volta che si premono questi tasti, nella sequenza indicata, si ruota la chiave	
	a <u>DESTRA</u> di una posizione	
shift + 7	Tali tasti corrispondono ai PLU:	
	• <u>Tasto/PLU 193 = <b>SHIFT</b></u>	
	• <u>Tasto/PLU 162 = <b>7</b></u>	

ESEMPIO: si vuole modificare un parametro nel menu IMPOSTAZIONI LOCALI.

- Premere tasto "SHIFT" non rilasciarlo, poi a seguire il tasto "7"
- Viene attivata la prima posizione della chiave verso destra
- Premere di nuovo tasto "SHIFT" non rilasciarlo, poi a seguire il tasto "7"
- Si accede al menu OPERATORE
- Da questo punto in poi non si deve più utilizzare la chiave, quindi si eseguono le operazioni di scorrimento e attivazione utilizzando i tasti già previsti in precedenza per queste operazioni: tasto FRECCIA per lo spostamento attraverso i menu. tasto ENTER per confermare

tasto ESC per ritornare al menu precedente



Manuale bilance elettroniche Rev.3.0

Il presente documento è di proprietà della Ditron Srl. Pertanto ogni riproduzione e/o divulgazione è vietata senza l'autorizzazione della azienda.

# **MODELLO: AS100**

Su questo tipo di bilancia, destinata alla vendita in una configurazione self service, occorre per la programmazione, un apposito tastierino/pellicola che viene appoggiata sopra la tastiera base.

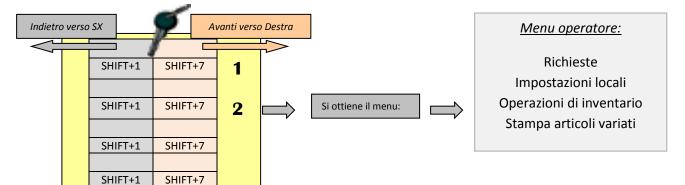
Questa pellicola contiene tutti i tasti che permettono la gestione della chiave elettronica. I tasti corrispondenti sulla pellicola di programmazione per attivare le operazioni con la chiave elettronica vengono indicati nella tabella seguente.

Vengono anche segnalati i tasti numerici (PLU) da utilizzare qualora non si disponga della pellicola di programmazione.

TASTO	Descrizione Operazione	
SHIFT + 1	Ogni volta che si premono questi tasti, nella sequenza indicata, si ruota la chiave	
	a <u>SINISTRA</u> di una posizione	
shift + 1	Tali tasti corrispondono ai PLU:	
	• <u>Tasto/PLU 69 = <b>SHIFT</b></u>	
	• <u>Tasto/PLU 72 = 1</u>	
<u>SHIFT + 7</u>	Ogni volta che si premono questi tasti, nella sequenza indicata, si ruota la chiave	
	a <u>DESTRA</u> di una posizione	
shift + 7	Tali tasti corrispondono ai PLU:	
	• Tasto/PLU 69 = SHIFT	
	• <u>Tasto/PLU 48 = <b>7</b></u>	

ESEMPIO: si vuole modificare un parametro nel menu IMPOSTAZIONI LOCALI.

- Viene attivata la prima posizione della chiave verso destra
- Premere di nuovo tasto "SHIFT" non rilasciarlo, poi a seguire il tasto "7"
- Si accede al menu <u>OPERATORE</u>
- Da questo punto in poi non si deve più utilizzare la chiave, quindi si eseguono le operazioni di scorrimento e attivazione utilizzando i tasti già previsti in precedenza per queste operazioni: tasto FRECCIA per lo spostamento attraverso i menu. tasto ENTER per confermare
  - tasto ESC per ritornare al menu precedente



Manuale bilance elettroniche Rev.3.0

Il presente documento è di proprietà della Ditron Srl. Pertanto ogni riproduzione e/o divulgazione è vietata senza l'autorizzazione della azienda.

# OPERAZIONI DA ESEGUIRE IN PRESENZA DI BLOCCHETTO CHIAVE

NOTA: Le operazioni in chiave descritte sono per la versione a colori, per le bilance in bianco e nero non sono presenti le parti relative alla gestione del colore.

La bilancia può essere dotata di un interruttore a chiave a 7 posizioni.

L'accesso ai vari livelli di programmazione è vincolato alle posizioni della chiave.

Ogni operatore; in base al tipo di chiave a disposizione, sarà abilitato al solo lavoro, all'utilizzo delle utilità e menu per l'operatore, alla gestione dei dati e della configurazione della bilancia stessa. L'ultimo livello è riservato al Servizio Tecnico. Le chiavi di programmazioni disponibili sono le seguenti:

CHIAVE	SCATTO A SINISTRA	SCATTI A DESTRA
MGR	Si	2
P	Si	4

La posizione verticale della chiave è quella di normale operatività (lavoro); l'operatore potrà quindi eseguire tutte le operazioni di pesatura e di stampa descritte nella prima parte di questo manuale.

La posizione a sinistra permette, essendo comune a tutte le chiavi, le principali regolazioni (contrasto dei visori operatore e cliente, taratura della stampante), il controllo dello stato della rete delle bilance, la visualizzazione della versione e della memoria disponibile.

Il primo scatto a destra disabilita la funzionalità della tastiera lasciando la bilancia in posizione di non utilizzo (stand-by). L'estrazione della chiave è possibile solo in posizione verticale (posizione di lavoro) e nella prima posizione a destra (posizione di non utilizzo della bilancia).

I menù di programmazione e configurazione della bilancia avranno la seguente disposizione:

1° scatto a sinistra : **UTILITA' OPERATORE** Contrasto Visori

Rotolo etichetta/continuo

Stampante Rete (TCP – IP)

Informazioni sul sistema Configurazione Reti

Ricerca zero Test tasti

Riconfezionamento Tastiera disabilitata

2° scatto a destra : **MENU OPERATORE** Richieste

1° scatto a destra

Impostazioni locali Operazioni di inventario Stampa articoli variati

Colori

3° scatto a destra : **GESTIONE DATI** Archivi

Variazioni a caldo

Totali

4° scatto a destra : **CONFIGURAZIONE** 

Formati
Impostazioni varie
Sottodivisioni
Eventi (taratura)
Stampante
Configurazione DB
Configurazione Reti
Configurazione UDP
Configurazione ECR
Protezioni

# **OPERATIVITÀ IN PROGRAMMAZIONE**

Le operazioni di programmazione sono distribuite in diverse posizioni della chiave.

Per ciascuna posizione l'operatore dispone di una serie di menù in cascata. Ciò significa che vengono proposte una serie di selezioni; fatta una selezione, ne viene proposta un'altra e così via fino all'esaurimento delle selezioni. Ovviamente ciascuna serie di selezioni può essere esplorata mediante opportuni tasti funzione fino all'individuazione della selezione desiderata, mentre un opportuno tasto funzione permette di confermare la selezione scelta. Un altro tasto funzione permette di tornare al menù precedente. In tabella c'è l'elenco dei tasti con la relativa spiegazione delle funzioni svolte.

Le selezioni sono autoesplicanti nel senso che contengono descritto, per esteso, l'indicazione del tipo di selezione o del tipo di dato da introdurre. Ad ogni modo per rendere l'inserimento dei dati ancor più accessibile all'utente, un tasto di "Aiuto" ("HELP") contribuisce a fornire ulteriori informazioni relative al tipo di selezione o al tipo di dato.

Qui di seguito è presentata la sequenza di menù organizzata per livelli e una rapida spiegazione dei parametri e dati che attraverso i menù possono essere programmati.

# **FUNZIONI SPECIALI DEI TASTI**

In programmazione alcuni tasti assumono il seguente significato:

Tasto	Funzione	Descrizione
2	Ψ	cursore (o campo) verso il basso
3	Pag♥	passa all'elemento precedente
4	+	cursore (o campo) a sinistra
6	<b>→</b>	cursore (o campo) a destra
8	<b>↑</b>	cursore (o campo) verso l'alto
9	Pag♠	passa all'elemento successivo
F1		Memorizzazione
F2		Cancellazione
F3		visualizzazione dei formati
F4		prova di stampa
shift		premuto in combinazione con un altro tasto dà accesso alla seconda
		funzione del tasto stesso
		scelta carattere maiuscolo/minuscolo
shift F1	HELP	visualizzazione dei valori consentiti
shift F3	INS	modalità di inserimento caratteri
shift F4	<b>←</b>	cancella carattere a sinistra
shift 7		scatto chiave a sinistra (solo in assenza del blocco chiave)
shift 1		scatto chiave a destra (solo in assenza del blocco chiave)
Plu	ESC	uscita dal menu corrente e ritorno al precedente
Totale	ENTER	conferma dell'operazione o del dato introdotto

# **UTILITÀ OPERATORE (scatto a sinistra)**

In questo menu l'operatore, con qualsiasi tipo di chiave a disposizione, ha la possibilità di accedere rapidamente alle regolazioni che riguardano il normale funzionamento della bilancia, ai test Premendo un solo tasto si ha l'accesso diretto alle principali regolazioni ed ai menu informativi; il ritorno al menu principale è possibile premendo il tasto "ESC".

# PLU1: CONTRASTO VISORE 1 (Operatore)

Premendo il tasto "PLU1" si procede alla regolazione del contrasto del visore dell'operatore; la regolazione è continua, quindi premendo ripetutamente il tasto si passerà dal massimo al minimo contrasto disponibile.

# PLU2: CONTRASTO VISORE 2 (Cliente)

Premendo il tasto "PLU2" si procede alla regolazione del contrasto del visore del cliente; la regolazione è continua, quindi premendo ripetutamente il tasto si passerà dal massimo al minimo contrasto disponibile.

# **PLU3: ROTOLO ETICHETTA**

Premendo il tasto "PLU3" si configura la bilancia al funzionamento con rotoli di etichette.

L'avvenuta selezione viene confermata visualizzando:

Rotolo etichetta ON
Rotolo continuo OFF

Viene inoltre stampata una etichetta per provare l'efficienza della testina termica e verificare la taratura della fotocellula; eventuali problemi della testina termica verranno evidenziati stampando delle righe bianche o nere. In tal caso, chiamare il Servizio di Assistenza in quanto potrebbero verificarsi degli errori nella stampa dei codici a barre.

# **PLU4: ROTOLO CONTINUO**

Premendo il tasto "PLU4" si configura la bilancia al funzionamento con rotoli continui (adesivi e non). L'avvenuta selezione viene confermata visualizzando:

Rotolo etichetta OFF Rotolo continuo ON

Viene inoltre effettuata una stampa per provare l'efficienza della testina termica; eventuali problemi della testina termica verranno evidenziati stampando durante il test delle righe bianche o nere. In tal caso, chiamare il Servizio di Assistenza in quanto potrebbero verificarsi degli errori nella stampa dei codici a barre.

Premendo il tasto "PLU4" per la seconda volta si otterrà una stampa riassuntiva della configurazione e delle principali programmazioni della bilancia. Verranno stampate le informazioni dei seguenti menu: informazioni sistema, impostazioni locali, impostazioni varie, configurazione reti.

# **PLU5: STAMPANTE**

Premendo il tasto "PLU5" si possono effettuare le principali regolazioni della stampante.

Ogni operazione provvede automaticamente ad effettuare una stampa per provare l'efficienza della testina termica; eventuali problemi della testina termica verranno evidenziati stampando durante il

test delle righe bianche o nere. In tal caso, chiamare il Servizio di Assistenza in quanto potrebbero verificarsi degli errori nella stampa dei codici a barre.

#### **AVANZAMENTO CARTA**

Rappresenta quanto lo scontrino deve essere avanzato dopo la fine della stampa dell'ultima riga dello scontrino stesso; questo allo scopo di agevolare il taglio dello scontrino.

Il valore preimpostato è 20, e ogni numero corrisponde circa ad un avanzamento di 2 millimetri.

Premendo il tasto "F4" viene inoltre effettuata una stampa per provare l'efficienza della testina termica.

# STEP (Etichetta)

E' la regolazione dell'avanzamento dell'etichetta allo scopo di agevolare il prelievo dell'etichetta stessa.

Ogni numero corrisponde circa ad un avanzamento di un ottavo di millimetro.

Per facilitare la determinazione del valore di step necessario, è disponibile la funzione di "Aiuto" ("HELP"). Premendo i tasti "shift" e "F1" viene rilevato automaticamente un valore di step che necessiterà al massimo dei piccoli aggiustamenti.

Premendo il tasto "F4" si effettua la prova di avanzamento dell'etichetta e dell'efficienza della testina termica.

#### INTENSITA'

L'intensità di stampa viene regolata variando il valore di intensità, normalmente 5, da 1 a 9.

Premendo il tasto "F4" si otterrà la stampa del contrasto e la prova dell'efficienza della testina termica.

# PLU5: STAMPANTE/CONFEZIONATRICE (VBA)

Premendo il tasto "PLU5" si possono effettuare le principali regolazioni della stampante e della confezionatrice.

# Confezionatrice ON/OFF

Se la confezionatrice lo permette è possibile, mettendo questa opzione ad OFF, stampare le etichette con la confezionatrice ferma,

# Ritardo applicatore:

Imposta un ritardo dopo il comando di "APPLICA ETICHETTA"

# **Confezionatrice codice:**

- 0 con confezionatrice ULMA (valore di default)
- 1 con confezionatrice AUTOMAC ELIXA PLUS/ELIXA MEGA
- 2 con confezionatrice AUTOMAC 33/38

# Intensità

L'intensità di stampa viene regolata variando il valore di intensità, normalmente 5, da 1 a 9.

# **PLU6: RETE**

Premendo il tasto "PLU6" viene effettuato un test sulla rete delle bilance del banco; in caso di bilancia "master" verranno visualizzati gli indirizzi di tutte le bilance "slave" connesse, mentre su ogni "slave" verrà esclusivamente evidenziato l'indirizzo della "master".

 ${\it Manuale\ bilance\ elettroniche}$ 

Rev.3.0

# PLU7: INFORMAZIONI SUL SISTEMA

Premendo il tasto "PLU7" vengono visualizzate le principali caratteristiche della bilancia:

modello, versione di programma installata, versione tastiera, versione convertitore peso, versione "loader", tipo di testina installata (2 o 3 pollici), quantità di memoria RAM e FLASH libera, numero massimo di articoli PLU disponibili (1.000 o 10.000) ed utilizzati, numero di rete della bilancia (con la relativa indicazione di "master" o "slave"), interfacce utilizzate per il collegamento ad un computer "HOST" ed alle altre bilance del banco, indirizzo IP della bilancia e della sua "master", utilizzo della funzione di richiesta automatica degli articoli memorizzati (PLU), seconda interfaccia utilizzata per il collegamento a dispositivi esterni.

Premendo il tasto "F4" si otterrà la stampa delle informazioni visualizzate.

Tali informazioni vengono mostrate in diverse finestre a cui si accede premendo il tasto "ENTER".

# **PLU8: CONFIGURAZIONE RETI**

Premendo il tasto "PLU8" l'operatore può cambiare l'indirizzo della bilancia in caso di presenza di un'altra bilancia con lo stesso indirizzo di banco; dopo aver modificato l'indirizzo premere il tasto "F1" per confermare.

#### PLU9: RICERCA ZERO

Premendo il tasto "PLU9" la bilancia effettuerà la messa a zero del sistema di peso.

# **PLU10: TASTIERA AS (90, 100)**

Questa funzione consente il cambiamento di configurazione delle tastiere dei modelli AS.

Sulla bilancia AS90 premendo il tasto "PLU10" si effettuerà la attivazione o la disattivazione della tastiera operatore.

Sulla bilancia AS100 la tastiera viene configurata in modalità "Preconfezione" (vedi schema al capitolo riservato alle bilance AS).

# **PLU11: TEST TASTI**

Premendo il tasto "PLU11" si effettua il test di ciascun tasto della bilancia.

Premendo infatti un qualsiasi tasto verrà visualizzato il codice del tasto e la sua descrizione (ad esempio premendo il tasto di cancellazione si otterrà "Code 81 CLEAR").

Premendo tre volte lo stesso tasto si esce dalla funzione di prova della tastiera tornando al menu di "Utilità Operatore".

# **PLU12: Riconfezionamento**

Premendo il tasto "PLU12" si abilita (ON) o disabilita (OFF) la "Riconfezione". Quando la voce è a 'ON' viene visualizzata la scritta "Riconfezione" sul visore dell'operatore, le etichette fatte in questa modalità non generano totali. Questa modalità non va confusa con l'omonima operazione di inventario. La disattivazione avviene automaticamente quando la bilancia viene spenta o se l'operatore entra in programmazione.

Altre informazioni, su questa modalità sono presenti nel menù protezioni.

# POSIZIONE DI RIPOSO (primo scatto a destra)

Il primo scatto a destra disabilita la funzionalità della tastiera lasciando la bilancia in posizione di non utilizzo (stand-by) e permettendo l'estrazione della chiave.

In questa posizione la bilancia resta comunque attiva verso le altre periferiche (bilance master o slave, elaboratore) ricevendo quindi eventuali aggiornamenti di dati.

# MENU' OPERATORE (secondo scatto a destra)

L'operatore, con qualsiasi tipo di chiave a disposizione, ha la possibilità di aggiornare i dati della bilancia richiedendoli all'unità gerarchicamente superiore, di effettuare operazioni d'inventario, di modificare i dati locali. Premendo un solo tasto si ha cioè l'accesso diretto alle seguenti funzioni:

- Richieste
- > Impostazioni locali
- Operazioni di inventario
- > Stampa articoli variati
- Colori

# **RICHIESTE**

Le richieste di dati sono effettuati da qualsiasi bilancia verso l'unità gerarchicamente superiore. Tutte le bilance in un sistema con CONCENTRATORE (MASTER e SLAVE) sono abilitate a richiedere tutti i parametri di funzionamento e/o gli archivi dati per il caricamento o l'aggiornamento dei propri registri. Nel sistema MULTIBANCO le bilance MASTER e SUBMASTER non posso utilizzare queste funzioni in quanto i dati vanno trasmessi dall'elaboratore e non richiesti; rimane sempre la possibilità di utilizzare le richieste per le bilance SLAVE. Le bilance MASTER di un sistema con collegamento in ETHERNET hanno le stesse caratteristiche del sistema MULTIBANCO. Per effettuare una richiesta nei casi consentiti sarà perciò sufficiente:

- girare la chiave 2 scatti a destra
- quando il cursore è posizionato su "RICHIESTE" premere il tasto "ENTER"
- utilizzando le frecce, selezionare la richiesta desiderata e premere il tasto "ENTER" per confermare la scelta

Sono disponibili le seguenti richieste:

**GLOBALE** 

**ARTICOLI** 

**FAMIGLIE** 

**OPERATORI** 

**INFORMAZIONI BANCO** 

LISTE TESTI

**LISTE TESTI BREVI** 

FORMATI ETICHETTA

**FORMATO SCONTRINO** 

**FORMATO DESCRIZIONE** 

FORMATO VISUALIZZAZIONE PLU

**FORMATO BARCODE** 

**FORMATO FRONTALINO** 

**FORMATO PUBBLICITARIO** 

**SEQUENZA PUBBLICITARIA** 

**FORMATO ACQUISIZIONE EAN128** 

DISEGNI

CONFIGURAZIONE

**ABBINAMENTO TASTI** 

DATA E ORA

**FORMATI TASTI FUNZIONE** 

**INGRESSO LOTTI** 

# IMPOSTAZIONI LOCALI

Il menu delle "Impostazioni Locali" permette di configurare in maniera autonoma ciascuna bilancia. Ciò significa che una bilancia può funzionare, stampare un codice a barre, utilizzare un formato di etichette in modo differente rispetto alle altre bilance dello stesso banco.

Queste configurazioni hanno la precedenza sulle altre programmazioni se nel modo di funzionamento del banco non viene selezionata alcuna modalità (none).

#### **FUNZIONAMENTI DI DEFAULT**

#### **PROGRAMMAZIONE**

Oltre che nei *funzionamenti di default*, la modalità di funzionamento può essere impostata anche negli archivi di banco, famiglia e operatore. In caso di modalità incompatibili, il funzionamento verrà gestito secondo le seguenti priorità:

- 1 Operatore
- 2 Famiglia
- 3 Banco
- 4 Funzionamento di default

Quest'ultimo, come si vede ha la priorità più bassa.

Rotolo continuo/etichette: vengono definite le modalità di funzionamento della bilancia in caso di utilizzo di un rotolo di carta termica continua (adesiva e non) o di un rotolo di etichette. Sostituendo un rotolo di carta con uno di etichette (vedi menu "Utilità Operatore) o viceversa, la bilancia adotterà automaticamente il modo di funzionamento specificato per quel tipo di rotolo. I modi di funzionamento ammessi sono:

- 1) NONE: nessun tipo di funzionamento prescelto, viene utilizzato quello di default del modello di bilancia
- 2) TRADIZIONALE: possibilità di effettuare più pesate nello stesso conto. Nel caso di utilizzo della *glassatura*, il *peso* e il *prezzo* sono relativi al *peso netto e non al peso netto sgocciolato*.
- 3) SINGLE TICKET: transazione singola identificando l'operatore. Nel caso di utilizzo della glassatura, il peso e il prezzo sono relativi al peso netto e non al peso netto sgocciolato.
- 4) AUTOMATICO: transazione singola con emissione del ticket o dell'etichetta in maniera automatica a peso stabile. Nel caso di utilizzo della *glassatura*, il *peso* e il *prezzo* sono relativi al *peso netto e non al peso netto sgocciolato*.
- 5) PRECONFEZIONE: l'articolo scelto rimane bloccato fino alla sua cancellazione o al richiamo di un altro articolo; il ticket o le etichette vengono stampati ad ogni variazione del peso In questa modalità l'etichetta non verrà emessa con pesi inferiori alle 20 divisioni (Es. per una 2g la pesata minima è 2 x 20 = 40 grammi). Nel caso di utilizzo della glassatura, il peso e il prezzo sono relativi al peso netto sgocciolato. Per gli articoli a corpo la stampa avviene alla premuta del tasto Single-Ticket. Con gli articoli a corpo è possibile impostare il numero di etichette da stampare, l'impostazione del numero di etichette avviene premendo due volte il tasto di moltiplicazione dopo il richiamo di un PLU. La prima volta che viene premuto il tasto

di "X" viene richiesto il moltiplicatore che di default è 1 la seconda volta viene richiesto il numero di etichette.

Questa modalità non è ammessa nella vendita diretta al pubblico.

Operando sulla bilancia è comunque sempre possibile avere le informazioni sui valori ammessi per ciascun campo utilizzando la funzione di "HELP" (tasti "shift" e "F1").

**Scanner**: viene configurato il tipo di lettore di codice a barre usato dalla bilancia; utilizzando la funzione di "HELP" (tasti "shift" e "F1") selezionare tra:

- NONE: nessun lettore collegato
- ➤ EAN 8/13: vengono gestiti i codici a barre formato Ean8 ed Ean13 per richiamare gli articoli memorizzati leggendo il loro codice a barre anziché impostando con la tastiera il numero di richiamo
- ➤ EAN 128: vengono gestiti i codici a barre formato Ean128 per acquisire i dati concernenti la tracciabilità delle carni bovine
- PDF 417-1: viene gestito un particolare codice a barre formato PDF 417 per acquisire i dati concernenti la tracciabilità delle carni bovine
- PDF 417-2: viene gestito un particolare codice a barre formato PDF 417 per acquisire i dati concernenti la tracciabilità delle carni bovine e viene aggiunto 1 mese all'età animale (es. età 10 mesi diventa "inferiore a 11 mesi").
- ➤ EAN 8/13-2 Viene letto un barcode che inizia per 2, vengono utilizzate le prime 7 cifre per cercare il PLU corrispondente mentre il prezzo del PLU viene sostituito dal contenuto delle successive 5 cifre.

Formato acquisizione EAN128: essendo il codice a barre EAN128 di contenuto e lunghezza variabile, viene definito quale formato di acquisizione utilizzare per acquisire i dati contenuti nel codice a barre stesso.

Liste lotti: definisce quante volte la lista lotti viene richiesta, i valori disponibili sono 0,1,2. I valori 0 e 2 sono utilizzabili solo in ETICHETTA e con una delle seguenti modalità LOTTO/LISTA, LISTA e DATA/LISTA. Se viene indicato 0, la lista utilizzata è sempre la 1 mentre se il valore è "2" abilita la richiesta di 2 liste ad ogni richiamo di un PLU associato ad un lotto. Le informazioni disponibili per la stampa dell'etichetta sono la combinazione delle 2 liste. Di seguito ne viene mostrato il comportamento:

LISTA 1	LISTA 2	LISTA STAMPATA
campo 1: A	campo 2: B	campo 1: A
campo 3: C	campo 4: D	campo 2: B
campo 5: E	campo 6: F	campo 3: C
campo 6: H	campo 7: G	campo 4: D
		campo 5: E
		campo 6: F
		campo 7: G

Come si può notare dall'esempio la lista 2 ha priorità maggiore rispetto alla lista 1 qualora si verifichi la presenza dello stesso campo in entrambe.

Si ricordi che anche a video verrà proposta sempre la seconda lista del conto precedente come prima lista del conto in corso.

Nei totali delle etichette stampate in questa modalità farà sempre fede la seconda lista.

# **ABBINAMENTO TASTI**

# **PROGRAMMAZIONE**

E' possibile abbinare a ciascun tasto diretto di richiamo un articolo memorizzato con le seguenti operazioni:

- impostare il numero del tasto da programmare e premere "ENTER" impostare il numero dell'articolo memorizzato da abbinare e premere il tasto "F1" per memorizzare
- per verificare l'operazione appena svolta verranno visualizzati i dati principali dell'articolo prescelto

La configurazione della tastiera di richiamo articoli può anche essere effettuata con diverse modalità:

- su un elaboratore e trasmessa alle bilance
- sulla bilancia "master" del banco e richiesta con l'apposito menu di richiesta da ciascuna bilancia "slave"

#### **STAMPA**

Viene stampato un promemoria in cui è specificato per ciascun tasto di richiamo l'articolo abbinato.

# **FORMATI DI DEFAULT**

#### **PROGRAMMAZIONE**

Vengono scelti quali formati di etichetta usare nei seguenti casi:

- Merce pesata
- Merce a corpo
- Totale Parziale PLU (solo per etichettatrici da preconfezione)
- Totale Generale PLU (solo per etichettatrici da preconfezione)
- Gran Totale (solo per etichettatrici da preconfezione)

Ciascuna tipologia di prodotto (pesato e non) e di totale (parziale o generale) verrà quindi automaticamente abbinata al proprio formato di etichette; se nei dati di un articolo viene introdotto un puntatore ad un formato etichette questo avrà comunque la precedenza.

#### ABILITAZIONE OPERATORI

# **PROGRAMMAZIONE**

Le bilance a cui questo manuale si riferisce gestiscono fino a 30 operatori; i primi 10 sono già attivi con la normale configurazione con cui viene fornita la bilancia.

E' possibile aumentare o diminuire il numero degli operatori e stabilire, per ciascun operatore, le seguenti informazioni:

#### **Funzionamento**

E' la modalità di funzionamento del singolo operatore; i modi di funzionamento ammessi sono:

- 1) NONE: nessun tipo di funzionamento prescelto.
- 2) TRADIZIONALE: possibilità di effettuare più pesate nello stesso conto.
- 3) SINGLE TICKET: transazione singola identificando l'operatore.

Operando sulla bilancia è comunque sempre possibile avere le informazioni sui valori ammessi per ciascun campo utilizzando la funzione di "HELP" (tasti "shift" e "F1").

#### Testo

L'operatore viene indicato come default con il proprio numero identificativo.

Posizionare il cursore sul campo "testo", premere il tasto "ENTER" e, utilizzando la tastiera alfanumerica introdurre un testo identificativo a piacimento (esempio il nome dell'operatore); premendo il tasto "ESC" si abbandona la finestra di programmazione del testo.

#### Operatore

Utilizzando la funzione di "HELP" (tasti "shift" e "**F1**") è possibile abilitare o disabilitare l'utilizzo dell'operatore scegliendo tra le due scelte "ON" e "OFF".

#### Tasto Operatore

Mentre i primi 10 operatori dispongono di una tastiera dedicata, al momento dell'abilitazione degli operatori da 11 a 30 è necessario dedicare un tasto PLU ad ogni operatore.

Dopo aver posizionato il cursore sul campo "tasto operatore" premere il tasto PLU che si vuole abbinare all'operatore.

## **STAMPA**

Viene stampato un promemoria contenente le informazioni degli operatori attivi.

# **OPERAZIONI INVENTARIO**

L'operatore con qualsiasi chiave di programmazione ha la possibilità di:

- Annullare uno scontrino (solo se la bilancia è abilitata al recupero scontrino)
- gestire la merce del banco di vendita tramite le operazioni di INVENTARIO, IMMISSIONE, STORNO e RICONFEZIONAMENTO.
- tramite sistema remoto gestire la merce di un altro banco di vendita tramite le operazioni di INVENTARIO, IMMISSIONE, STORNO e RICONFEZIONAMENTO.
- stampare dei frontalini, etichette a formato programmabile per stampare i dati relativi a ciascun articolo (esempio per realizzare i display prezzo da esporre al banco)
- svolgere la funzione di ingresso lotti con la quale viene gestire la tracciabilità degli articoli

Nel modello **VBA** non è possibile effettuare le operazioni di "ANNULLO" SCONTRINO, FRONTALINI e "INGRESSO LOTTI".

In tutte gli altri modelli di bilance la stampa dei frontalini è possibile sia sulle bilance MASTER che sulle bilance SLAVE. Questa operazione non produce alcuna totalizzazione.

Le altre operazioni di inventario sono effettuabili unicamente su bilance MASTER o SUBMASTER.

Le operazioni di inventario sono effettuabili in un sistema con CONCENTRATORE solo in condizione di ON LINE;

La totalizzazione delle operazioni di inventario che riguardano altri banchi necessitano l'utilizzo aggiuntivo di un apposito programma su computer per il recupero degli scontrini (ad esempio autotra.exe o autotraw.exe del network 6) anche se non è necessario attivare la bilancia per il recupero scontrino.

Nelle operazioni di inventario per altri banchi, immissione, storno e riconfezionamento la descrizione dei PLU è precostruita e viene mostrata come "BANCO: numero banco" PLU: numero articolo"

Per predisporre la bilancia a lavorare in modalità "OPERAZIONI DI INVENTARIO" si deve seguire la seguente procedura:

- girare la chiave 2 scatti a destra
- quando il cursore è posizionato su "OPERAZIONI D'INVENTARIO" premere il tasto "ENTER"
- > selezionare l'operazione da effettuare utilizzando le frecce e premere "ENTER"

# **ANNULLO SCONTRINO**

L'annullamento dello scontrino viene utilizzato se si è operato in modalità recupero scontrino; l'elaboratore dati che recupera gli scontrini sarà così informato che uno di questi è annullato. Questa operazione non modifica i totali della bilancia e necessita l'attivazione della modalità di recupero scontrino.

Quando viene selezionato il menu "ANNULLO SCONTRINO" impostare le 13 cifre del codice a barre visibile sullo scontrino confermare infine con il tasto "ENTER",

#### **INVENTARIO**

Permette di registrare il peso della merce presente nel banco; in tal modo si ha a disposizione il reale dato della giacenza di tutti gli articoli rimasti parzialmente invenduti.

Quando viene selezionato il menu "INVENTARIO" impostare il numero di banco, premere il tasto "ENTER", impostare il numero dell'articolo da inventariare e confermare con il tasto "ENTER". Nel visore comparirà la descrizione dell'articolo, nel display TARA la tara eventualmente detratta usando i tasti "T" (tara automatica) o "PT" (tara manuale). Premendo un tasto operatore la bilancia stamperà uno scontrino che conterrà tutte le informazione della operazione compiuta (tipo di operazione, descrizione e peso dell'articolo inventariato). In caso di articolo venduto a pezzo sarà possibile introdurre il numero dei colli inventariati dall'operatore mediante la tastiera numerica. Nel caso che si sia selezionato un banco non locale, per indicare che un articolo è a pezzo è necessario utilizzare il tasto "X".

#### **IMMISSIONE**

Il dato di IMMISSIONE rappresenta la quantità di un articolo, espressa ovviamente in peso, che viene spostata dal magazzino centrale (esempio una cella frigorifera) al banco di vendita; lo scopo di tale operazione è appunto segnalare tutti gli spostamenti della merce all'interno del punto vendita e avere contemporaneamente lo "scarico" del magazzino centrale ed il "carico" del banco di vendita.

Quando viene selezionato il menu "IMMISSIONE" impostare il numero di banco, premere "ENTER", impostare il numero dell'articolo da inventariare e confermare con il tasto "ENTER". Nel visore comparirà la descrizione dell'articolo, nel display TARA la tara eventualmente detratta usando i tasti "T" (tara automatica) o "PT" (tara manuale). Premendo un tasto operatore la bilancia stamperà uno scontrino che conterrà tutte le informazione della operazione compiuta (tipo di operazione, descrizione e peso dell'articolo inventariato). In caso di articolo venduto a pezzo sarà possibile introdurre il numero dei colli inventariati dall'operatore mediante la tastiera numerica. Nel caso che si sia selezionato un banco non locale, per indicare che un articolo è a pezzo è necessario utilizzare il tasto "X".

# **STORNO**

Lo storno rappresenta la quantità della merce che viene scartata e quindi non è più disponibile per la vendita (per esempio scarti di lavorazione, parte di prodotto avariata).

Quando viene selezionato il menu "STORNO" impostare il numero di banco, premere "ENTER", impostare il numero dell'articolo da inventariare e confermare con il tasto "ENTER". Nel visore comparirà la descrizione dell'articolo, nel display TARA la tara eventualmente detratta usando i tasti "T" (tara automatica) o "PT" (tara manuale). Premendo un tasto operatore la bilancia stamperà uno scontrino che conterrà tutte le informazione della operazione compiuta (tipo di operazione, descrizione e peso dell'articolo inventariato). In caso di articolo venduto a pezzo sarà possibile introdurre il numero dei colli inventariati dall'operatore mediante la tastiera numerica. Nel caso che

si sia selezionato un banco non locale, per indicare che un articolo è a pezzo è necessario utilizzare il tasto "X".

#### **RICONFEZIONAMENTO**

Nel caso in cui fosse necessario ritirare da un banco un prodotto preconfezionato (esempio a causa di una confezione rotta) e riconfezionarlo, la bilancia è in grado di provvedere ad un adeguato "ricarico" del peso della confezione stessa nei dati inventariali; altrimenti facendo, lo stesso articolo verrebbe totalizzato due volte, falsando quindi il reale dato del venduto rispetto al immesso. E' inoltre possibile cambiare la destinazione del prodotto in caso che l'articolo già confezionato venga ritirato dal banco, rilavorato e quindi eventualmente riconfezionato come articolo diverso dall'iniziale.

Quando viene selezionato il menu "RICONFEZIONAMENTO" è necessario indicare sia il banco sorgente che quello di destinazione (Nel caso almeno uno dei due banchi indicati non è locale, tutta l'operazione viene considerata per altri banchi per cui la totalizzazione può avvenire solo su computer), dopo di che è possibile impostare il numero dell'articolo del banco sorgente che quello di destinazione. Il tasto "ENTER" permette la conferma di ogni dato inserito.

Nel visore comparirà la descrizione dell'articolo, nel display TARA la tara eventualmente detratta usando i tasti "T" (tara automatica) o "PT" (tara manuale). Premendo un tasto operatore la bilancia stamperà uno scontrino che conterrà tutte le informazione della operazione compiuta (tipo di operazione, descrizione dell'articolo riconfezionato e dell'articolo in cui la confezione viene nuovamente immessa ed il peso della confezione). In caso di articolo venduto a pezzo sarà possibile introdurre il numero dei colli inventariati dall'operatore mediante la tastiera numerica. Nel caso che si sia selezionato un banco non locale, per indicare che un articolo è a pezzo è necessario utilizzare il tasto "X".

## **FRONTALINI**

I frontalini sono delle etichette a formato programmabile che vengono emesse, per stampare i dati relativi a ciascun articolo (esempio realizzare i display prezzo da esporre al banco).

Durante le operazioni di stampa di un frontalino il peso non viene rilevato e non vengono modificati i totali.

Quando viene selezionato il menu "FRONTALINI" premere il tasto "ENTER", impostare il numero dell'articolo, premere il tasto "ENTER" per confermare e nel visore comparirà la descrizione dell'articolo. Per stampare premere il tasto "ENTER". Per uscire dal menu di stampa dei frontalini premere il tasto "C" più volte.

# **FUNZIONAMENTI DI DEFAULT**

In questa maschera vengono specificati quali formati di etichetta vengono usati per le operazioni di: Inventario, Immissione, Storno, Riconfezionamento.

Viene anche indicato quale formato di frontalino utilizzare.

Quando viene selezionato il menu "FORMATI DI DEFAULT" premere il tasto "ENTER"; impostare il numero del formato etichetta da utilizzare per le operazioni di Inventario, premere il tasto "ENTER" per confermare e passare alla programmazione successiva.

Per memorizzare tutte le voci introdotte premere il tasto "**F1**". Per uscire dal menu di premere il tasto "**ESC**".

#### **INGRESSO LOTTI**

Nella modalità di funzionamento per Ingresso Lotti, l'operatore che svolge le operazioni di pesatura dovrà quindi, all'atto della pesatura di un articolo da tracciare, impostare solo il numero di ingresso da abbinare.

Queste operazione viene quindi inviata all'elaboratore

Il numero di INGRESSO è un codice numerico da 1 a 99 (la bilancia può essere configurata dal tecnico per utilizzare numeri di ingresso da 1 a 999) che viene creato automaticamente. Il codice di tracciabilità (marca auricolare o lotto alfanumerico a 14 caratteri) e gli altri dati "variabili" presenti nella maschera (tara, peso, data macellazione, età animale, codice di controllo) vengono abbinati ai dati presenti in un elemento della Lista5 (che contiene le informazioni quali nato in, macellato in, nome del macello ecc.) e contrassegnati col numero d'ingresso.

# L'operatività è la seguente:

- selezionare il menu "INGRESSO LOTTI" e premere il tasto "ENTER"
- ➢ la bilancia visualizza il primo numero di ingresso libero e premendo il tasto "ENTER" si conferma il numero proposto
- introdurre quindi i dati relativi all'animale da registrare digitando i dati e premendo "ENTER" per confermare ogni campo e passare al campo successivo
- terminata l'introduzione dei dati, premere il tasto "F1" per memorizzare il numero d'ingresso e stampare un frontalino come promemoria dell'operazione
- > se necessitano più frontalini (esempio durante la lavorazione di una mezzena si vuole contrassegnare ogni parte della mezzena stessa per non confonderle con quelle di altre mezzene) premere il tasto "F2" per ottenere una copia del frontalino originale (che non andrà a incrementare i dati di ingresso accumulati fino a questo momento); l'operazione di duplicazione di un frontalino è consentita in qualsiasi momento perché l'operatore può impostare un numero d'ingresso esistente e procedere alla stampa di altri frontalini

L'introduzione dei dati può essere anche effettuata anche utilizzando un lettore di codice a barre; le informazioni contenute nel codice verranno lette ed acquisite nelle memorie della bilancia, evitando così all'operatore l'introduzione manuale dei dati. Vengono gestiti i codici a barre formato EAN128 e PDF417.

In questo caso le operazioni vengono molto semplificate:

> selezionare il menu "INGRESSO LOTTI" e premere il tasto "ENTER"

- ➢ la bilancia visualizza il primo numero di ingresso libero e premendo il tasto "ENTER" si conferma il numero proposto
- premere il tasto "F4" e la bilancia si mette in attesa dei dati che le verranno inviati dal lettore di codice a barre
- terminata l'introduzione dei dati, premere il tasto "F1" per memorizzare il numero d'ingresso e stampare un frontalino come promemoria dell'operazione

Le informazioni acquisite dal codice a barre vanno così a compilare automaticamente i dati di ingresso lotti e la lista testo dedicata ai lotti (Lista5). Nel caso in cui le informazioni relative ad un animale siano le stesse già presenti nell'archivio di liste (nato in, macellato in ecc.) verrà creato un nuovo numero di ingresso (con i dati variabili quali marca auricolare, data macellazione età animale) che richiama un lista già esistente.

NOTA: Vedere capitolo CONFIGURAZIONE - Impostazioni Varie per l'abilitazione dell'ingresso lotti.

# STAMPA ARTICOLI VARIATI

#### **STAMPA VARIATI**

Tutte le variazioni effettuate sugli articoli memorizzati (PLU) vengono memorizzate nel registro degli articoli variati al fine di produrre una stampa riassuntiva delle ultime variazioni.

Dopo una richiesta globale dell'archivio articoli verranno comunque introdotti nell'elenco dei variati solo gli articoli nuovi o con prezzo variato.

L'operatore potrà quindi usufruire di un rapido e comodo riassunto relativo alle variazioni quotidiane ( ad esempio per aggiornare i prezzi esposti al banco).

# **ALLINEAMENTO**

Una volta stampato, il registro degli articoli variati può essere azzerato tramite la funzione di "Allineamento".

Le variazioni continueranno ad essere aggiunte alla lista fino alla prossima operazione di allineamento.

# COLORI

Tramite questo menu è possibile variare i colori della parte metrica e dello sfondo della bilancia:

METRICA (SFONDO) (PENNA)

MENU (SFONDO) (PENNA)

I colori a disposizione sono 256, visibili premendo i tasti "Shift + F1".

# **GESTIONE DATI (terzo scatto a destra)**

La gestione dati è permessa all'utente in possesso della chiave "P" essendo posizionata in corrispondenza del terzo scatto a destra.

Nel caso in cui la bilancia utilizzi la tastiera elettronica, è possibile proteggere l'ingresso alla gestione dati tramite una password, programmabile in "CONFIGURAZIONI – Protezioni".

Le varie programmazioni sono ordinate in menu che fanno riferimento alle principali funzioni e dati in cui è articolata la bilancia:

- Archivi
- Variazioni a Caldo
- Totali
- > Formati

# **ARCHIVI**

Nel menu ARCHIVI si ha accesso a tutti i dati relativi agli articoli, alle programmazioni relative alle famiglie merceologiche e al banchi, ai formati di stampa.

Per muoversi all'interno dei vari menu l'operatore avrà sempre a disposizione le frecce per selezionare i menu ed il tasto "ENTER" per confermare la scelta operata.

#### INFORMAZIONI ARTICOLI

# **PROGRAMMAZIONE**

N° Articolo

E' il n° progressivo che identifica l'articolo. Il numero di articoli memorizzabili dipende dalla disponibilità di memoria.

# Codice Esteso

E' un codice abbinabile all'articolo. Può essere utilizzato come chiave di ricerca dell'articolo. Il codice può essere composto da un massimo di 6 cifre.

# Prezzo

E' il prezzo unitario di vendita della merce. Il prezzo è composto da 6 cifre come massimo.

### Testo

E' la descrizione merceologica del PLU. premendo il tasto "ENTER" si entra nella maschera di modifica del testo. Il massimo numero di righe è 10, il massimo numero di caratteri per riga è 50.

# Tipo Articolo

Indica se l'articolo è venduto a peso o a corpo e il permesso di modifica del prezzo al momento della vendita. Qui di seguito vengono indicati i tipo articolo utilizzati e il loro significato.

Tipo Articolo	Significato
1	Vendita a peso, prezzo non modificabile
2	Vendita a corpo, prezzo non modificabile
3	Vendita a peso, prezzo modificabile per transazione
4	Vendita a corpo, prezzo modificabile per transazione

Manuale bilance elettroniche

Rev.3.0

Il presente documento è di proprietà della Ditron Srl. Pertanto ogni riproduzione e/o divulgazione è vietata senza l'autorizzazione della azienda.

#### Tara

Assegna all'articolo un valore di Tara che deve essere un multiplo della divisione della bilancia (es. 2 gr per le bilance da 12 Kg, 5 per le bilance da 30 Kg)

#### Glassatura

E' possibile predisporre la bilancia alla stampa dei dati di glassatura impostando per ogni articolo la percentuale di "glassatura" rispetto al peso netto.

#### I.V.A.

E' la percentuale I.V.A. che si intende abbinare all'articolo.

#### **Famiglia**

Ogni articolo è abbinabile ad una "famiglia merceologica" avente un indirizzo da "00" a "19".

Tutte le transazioni effettuate impostando prezzo al kg senza richiamare alcun articolo memorizzato o richiamando articoli memorizzati ma senza alcuna famiglia impostata, sono automaticamente registrate nella famiglia "zero".

# Soglia

Definisce la soglia minima di peso necessaria per effettuare la transazione.

Se non è impostata la percentuale di sconto (o il nuovo prezzo) la transazione non verrà effettuata fino al raggiungimento del valore di peso definito e verrà utilizzato il prezzo al chilogrammo.

Se viene invece impostata la percentuale di sconto (o il nuovo prezzo) la transazione verrà effettuata utilizzando il prezzo al chilogrammo se il peso rilevato è inferiore alla soglia; al raggiungimento della soglia di peso (sempre che gli sconti siano stati attivati) la transazione verrà effettuata utilizzano il nuovo prezzo. L'operazione di sconto verrà evidenziata sullo scontrino con la segnalazione "sconto per quantità".

# Compro

Questo campo è visibile solo per gli articoli venduti a corpo (tipo articolo 2 o 4).

Se questo campo è diverso da zero viene applicato uno sconto del tipo il classico 3 x 2 dove "Compro" è la soglia (numero dei pezzi) e "Pago" è lo sconto; ovviamente, in questo caso, lo sconto avviene quando la transazione soddisfa la relazione sopra riportata.

# Pago

Viene visualizzato solo se la voce Compro è diversa da zero, vedere la descrizione relativa.

# Sconto

E' la percentuale di sconto da applicare al prezzo per kg o a corpo. L'introduzione del valore di sconto determina automaticamente il calcolo del prezzo scontato. Per PLU venduti a corpo (tipo articolo 2 e 4) se la voce "Compro" è diversa da zero assume il significato di "Pago".

#### Nuovo Prezzo

E' il prezzo scontato da applicare al raggiungimento del valore di soglia. L'introduzione del prezzo scontato determina automaticamente il calcolo dello sconto.

## Data 2

La data di scadenza può essere definita impostando tre coppie di cifre corrispondenti al giorno, mese e anno. Se si impostasse un valore massimo di tre cifre (da 1 a 365), esso sarebbe interpretato come giorni di durata

Manuale bilance elettroniche Rev.3.

Il presente documento è di proprietà della Ditron Srl. Pertanto ogni riproduzione e/o divulgazione è vietata senza l'autorizzazione della azienda.

del prodotto e la data di scadenza sarebbe calcolata sommando questi giorni alla data fornita dall'orologio della bilancia.

#### Data 3

E' una ulteriore data per la quale valgono le stesse regole di "Data 2"-.

#### Codice a Barre

E' possibile stampare un codice a barre di tipo EAN 13. La struttura di questo codice è programmabile mediante il "Formato Codice a Barre". Il "check digit" finale e il "check digit" intermedio (se previsto) vengono calcolati dalla bilancia.

#### Formato Codice a Barre

Indica quale formato di codice a barre verrà utilizzato per l'articolo in questione.

#### Formato Descrizione

Indica quale formato di stampa verrà utilizzato per stampare la descrizione merceologica dell'articolo in questione.

#### Formato Visualizzazione PLU

Indica quale formato di visualizzazione sullo schermo della descrizione merceologica verrà utilizzato per l'articolo in questione.

#### Formato Etichetta

Indica quale formato di etichetta verrà utilizzato per l'articolo in questione.

#### Formato Frontalino

Indica quale formato di stampa del frontalino verrà utilizzato per l'articolo in questione.

#### Lista [n]

Il numero di elementi di ciascuna lista dipende dalla capacità di memoria. Per ciascuna delle liste interessate, qui è possibile specificare il numero dell'elemento da abbinare all'articolo in questione

#### Puntatore Logo

Indica quale immagine verrà stampata e visualizzata per l'articolo in questione.

Premendo il tasto "F4" si otterrà una stampa delle informazioni relative all'articolo in corso di programmazione.

#### PROGRAMMAZIONE VELOCE

La programmazione veloce consente di avere accesso solo a determinate voci componenti l'articolo memorizzato al fine di avere un editor più immediato nella operatività quotidiana.

Verranno visualizzate solo le voci principali: prezzo, tipo articolo, tara, barcode, testo.

Premendo il tasto "F4" si otterrà una stampa delle informazioni relative all'articolo in corso di programmazione.

# **STAMPA**

Le funzioni di stampa producono un listato delle varie informazioni componenti gli articoli memorizzati. Poiché vengono stampate quantità di dati considerevoli, tutte le funzioni di stampa richiedono l'utilizzo di un rotolo di carta termica continua.

## Stampa Completa

Vengono stampate tutte le informazioni relative a tutti gli articoli presenti in memoria.

Per interrompere la stampa premere un tasto qualsiasi.

## Stampa Breve

Vengono stampate solo le informazioni principali relative a tutti gli articoli presenti in memoria. Per interrompere la stampa premere un tasto qualsiasi.

# Stampa Variati

Tutte le variazioni effettuate sugli articoli memorizzati (PLU) vengono memorizzate nel registro degli articoli variati al fine di produrre una stampa riassuntiva delle ultime variazioni.

Dopo una richiesta globale dell'archivio articoli verranno comunque introdotti nell'elenco dei variati solo gli articoli nuovi o con prezzo variato.

L'operatore potrà quindi usufruire di un rapido e comodo riassunto relativo alle variazioni quotidiane ( ad esempio per aggiornare i prezzi esposti al banco).

#### Allineamento

Una volta stampato, il registro degli articoli variati può essere azzerato tramite la funzione di "Allineamento".

Le variazioni continueranno ad essere aggiunte alla lista fino alla prossima operazione di allineamento

# **INFORMAZIONI FAMIGLIE**

Gli articoli memorizzati possono essere abbinati ad una famiglia merceologica ( da 00 a 19) che potrà quindi racchiudere una serie di informazioni e programmazioni che diventeranno comuni a tutti gli articoli ad essa abbinati.

Tali programmazioni sono le stesse presenti nella programmazione degli articoli ed hanno quindi lo stesso significato e modalità operative; fare perciò riferimento al paragrafo "Informazioni Articoli". Di seguito viene comunque presentata la successione delle voci di menu.

## **PROGRAMMAZIONE**

N° Famiglia

Testo

Formato Descrizione

Formato Visualizzazione PLU

**Funzionamento** 

Tipo Barcode

Soglia [n]

Sconto [n

E' la percentuale di sconto da applicare a tutti gli articoli della famiglia venduti a peso.

# Compro

Per PLU a venduti a corpo (tipo articolo 2) lo sconto può essere del tipo "comperi" - "paghi" (es. il classico 3 x 2); in questo caso, lo sconto avviene quando la transazione soddisfa la relazione sopra riportata.

Sconto Pezzo (Pago)

E' la percentuale di sconto da applicare a tutti gli articoli della famiglia venduti a corpo (pezzo). Se viene utilizzato il campo "Compro" questo valore assume il significato di "paghi".

IVA

Puntatore Logo Formato Etichetta Formato Frontalino Formato Barcode Barcode

Premendo il tasto "**F4**" si otterrà una stampa delle informazioni relative alla famiglia in corso di programmazione.

# **STAMPA**

La funzione di stampa produce un listato delle informazioni delle famiglie.

Poiché vengono stampate quantità di dati considerevoli, tutte le funzioni di stampa richiedono l'utilizzo di un rotolo di carta termica continua.

Per interrompere la stampa premere un tasto qualsiasi.

#### **INFORMAZIONI BANCO**

Le informazioni di banco racchiudono una serie di informazioni e programmazioni che diventeranno comuni a tutti gli articoli presenti nella bilancia.

Le informazioni che sono presenti anche negli articoli hanno lo stesso significato fare perciò riferimento al paragrafo "Informazioni Articoli". Di seguito viene presentata la successione delle voci di menu.

# **PROGRAMMAZIONE**

N° Banco

Funzionamento

Testo

Formato Descrizione

Formato Visualizzazione PLU

Formato Apertura Scontrino

Indica quale formato di Apertura Scontrino verrà utilizzato per l'area di apertura dello scontrino.

Formato Chiusura Scontrino

Indica quale formato di Chiusura Scontrino verrà utilizzato per l'area di chiusura dello scontrino.

Formato Apertura Taloon

Indica quale formato di Apertura Scontrino verrà utilizzato per l'area di apertura del taloon.

Formato Chiusura Taloon

Indica quale formato di Chiusura Scontrino verrà utilizzato per l'area di chiusura del taloon.

Tipo Barcode

Indica la modalità di gestione del barcode. Si possono selezionare 6 modalità:

- 1. Barcode Tradizionale; è relativo all'importo
- 2. Barcode Peso; è relativo al peso, non può essere utilizzato con la multipesata.
- 3. Barcode Recupero Scontrino; è utilizzato con il recupero dello scontrino da parte di un computer.
- 4. Barcode Cliente; utilizzato solo con la multipesata, forza la richiesta del numero cliente alla chiusura dello scontrino.
- 5. Barcode Importo Zero; ha le stesse caratteristiche del barcode peso, ma viene emesso anche se viene utilizzato un articolo memorizzato con prezzo a zero (e quindi importo a zero).
- 6. Barcode Famiglia; ha le stesse caratteristiche del barcode importo, ma vengono stampati più codici a barre, uno per ogni famiglia merceologica movimentata nello scontrino; ogni codice a barre riporterà al posto del codice banco il codice relativo alla famiglia e verrà stampato con un intervallo di tempo programmabile (vedere campo "Attesa").

# Dipartimento - Identificativo

Vengono utilizzati nella gestione del codice a barre per recupero scontrino o cliente; queste due cifre indicano da quale reparto proviene lo scontrino.

#### Tipo Sconto

E' possibile selezionare diverse tipologie di sconto:

Tipo Sconto	Significato
1	Nessuno sconto
2	Sconto per Famiglia
3	Sconto Totale
4	Sconto Individuale
5	Sconto PLU-Famiglia

Se viene selezionato "1 - Nessuno Sconto" gli eventuali dati di sconto presenti negli archivi non verranno considerati.

Soglia [n]
Sconto
Compro [n]
Sconto Pezzo (Pago)
Puntatore Logo
Formato Frontalino
Formato Codice a Barre
Formato Codice a Barre di Off-Line
Codice a Barre

## Numero Clienti

Questo campo permette di impostare il massimo numero di cliente o scontrino. Il massimo numero che è possibile impostare è 9999. (Default 999)

# Taloon

Questa funzione permette l'emissione, oltre allo scontrino tradizionale, di un secondo ticket di riscontro da presentare in cassa per il pagamento; dopo il pagamento il cliente ritornerà al banco bilance per ritirare la propria spesa. Nel ticket sono presenti tutte le informazioni relative allo

scontrino appena emesso (data e ora di emissione, numero o nome dell'operatore, numero di colli, importo ed eventuale codice barre).

Il valore predefinito è "1" che corrisponde a taloon disabilitato. Impostando come valore "2" il taloon viene abilitato.

#### Attesa

Indica i secondi di attesa che intercorrono tra la stampa dello scontrino e la stampa del taloon.

Viene anche utilizzato per indicare i secondi di attesa tra la stampa dello scontrino e dei vari barcode famiglia.

# Lista [n]

Il numero di elementi di ciascuna lista dipende dalla capacità di memoria. Per ciascuna delle liste interessate, qui è possibile specificare il numero dell'elemento da abbinare all'articolo in questione.

Posizione Riga Descrizione Posizione Riga Metrica Posizione Riga Glassatura Posizione Riga Sconto

Nel funzionamento a scontrino è possibile stabilire l'ordine di stampa delle righe componenti la transazione. Il valore ammesso per ciascun campo è compreso tra 1 (che significa che la riga verrà stampata per prima) e 4 (che significa che la riga verrà stampata per ultima dopo le altre tre).

Premendo il tasto "F4" si otterrà una stampa delle informazioni relative al banco.

Poiché vengono stampate quantità di dati considerevoli, tutte le funzioni di stampa richiedono l'utilizzo di un rotolo di carta termica continua.

# **INFORMAZIONI OPERATORE**

Le informazioni per l'operatore utilizzano quei campi che caratterizzeranno l'operatività di un determinato operatore.

La maggior parte delle programmazioni sono le stesse presenti nel banco e negli articoli ed hanno lo stesso significato fate perciò riferimento ai relativi paragrafi. Di seguito viene presentata la successione delle voci di menu.

# **PROGRAMMAZIONE**

N° Operatore Funzionamento

Testo

L'operatore viene indicato come default con il proprio numero identificativo.

Posizionare il cursore sul campo "testo", premere il tasto "ENTER" e, utilizzando la tastiera alfanumerica introdurre un testo identificativo a piacimento (esempio il nome dell'operatore); premendo il tasto "ESC" si abbandona la finestra di programmazione del testo.

Puntatore Formato Descrizione Puntatore Formato Apertura Scontrino Puntatore formato Chiusura Scontrino Puntatore Logo Taloon Attesa

#### Operatore

Utilizzando la funzione di "HELP" (tasti "shift" e "**F1**") è possibile abilitare o disabilitare l'utilizzo dell'operatore scegliendo tra le due scelte "ON" e "OFF".

## Tasto Operatore

Mentre i primi 10 operatori dispongono di una tastiera dedicata, al momento dell'abilitazione degli operatori da 11 a 30 è necessario dedicare un tasto PLU ad ogni nuovo operatore.

Dopo aver posizionato il cursore sul campo "tasto operatore", premere il tasto PLU che si vuole abbinare all'operatore.

Premendo il tasto "F4" si otterrà una stampa delle informazioni relative all'operatore.

Poiché vengono stampate quantità di dati considerevoli, la funzione di stampa richiede l'utilizzo di un rotolo di carta termica continua.

#### LISTE TESTI

Per integrare o sostituire la descrizione merceologica, introdurre testi, avvertenze, frasi promozionali o qualsiasi altro tipo di testo a più righe, sono disponibili sette archivi di liste di testo che possono venire collegate agli articoli memorizzati.

L'unica lista specializzata è la "Lista5" che viene normalmente riservata alla tracciabilità, se i lotti sono abilitati, ad ogni riga viene affiancato un commento autoesplicativo.

L'archivio delle liste viene compilato utilizzando la tastiera di richiamo degli articoli che riporta le lettere dell'alfabeto ed i principali simboli grafici; se il carattere da introdurre non è presente nella tastiera, premere il tasto "HELP" (shift **F1**) ed impostare il codice ASCII del carattere desiderato.

La successione dei menu di gestione delle liste è il seguente:

# **PROGRAMMAZIONE**

Lista

Valori ammessi: da 1 a 7

Premendo il tasto "F4" si otterrà una stampa della lista in questione.

Poiché vengono stampate quantità di dati considerevoli, la funzione di stampa richiede l'utilizzo di un rotolo di carta termica continua.

# **INSERIMENTO TESTO PER LOTTO**

Utilizzabile nella modalità "Lotto".

Inserendo un numero di lotto (massimo 8 caratteri numerici) la bilancia cerca se tale numero di lotto nei dati di tutti gli elementi esistenti della Lista5. Se il numero di lotto esiste, verrà aperto l'elemento della Lista5 per le eventuali modifiche; se il numero di lotto non esiste, verrà aperto come nuovo elemento il primo libero.

In pratica viene aperta la maschera di programmazione della Lista5, ma utilizzando come criterio di ricerca il numero di lotto e non il numero di codice elemento.

# **CANCELLAZIONE TESTO PER LOTTO**

Utilizzabile nella modalità "Lotto". Consente la cancellazione dei dati relativi ad un lotto.

Inserendo un numero di lotto (8 caratteri numerici) la bilancia cerca se tale numero di lotto nei dati di tutti gli elementi esistenti della Lista5. Se il numero di lotto esiste, verrà chiesto all'operatore di confermare la richiesta di cancellazione premendo il tasto "ENTER" (premendo il tasto "C" si annulla l'operazione); la cancellazione viene effettuata segnalando "MESSAGGIO DI SISTEMA il record è stato memorizzato". Se il numero di lotto non esiste, il visore verrà cancellato riponendo il cursore all'inizio del menu di cancellazione.

In pratica viene aperta la maschera di programmazione della Lista5, richiesto la cancellazione con il tasto "F2" ma utilizzando come criterio di ricerca il numero di lotto e non il numero di codice elemento.

# Lettura SMART CARD

Operazione riservata agli apparati dotati di software personalizzato per la acquisizione dei dati di tracciabilità da una "smart card".

# **STAMPA**

Lista

Verranno stampate tutte gli elementi appartenenti alla lista selezionata.

Poiché vengono stampate quantità di dati considerevoli, la funzione di stampa richiede l'utilizzo di un rotolo di carta termica continua.

# **LISTE TESTI BREVI**

I testi brevi sono un archivio di 50 frasi di una riga da inserire nei vari formati.

Le modalità operative sono le stesse già descritte per le altre liste di testo.

# **PROGRAMMAZIONE**

Testo breve

# **DATA E ORA**

La bilancia è dotata di un orologio per l'aggiornamento della data e dell'ora.

L'introduzione o l'aggiornamento di data e ora, la scelta del formato vengono effettuati nel seguente modo:

# **PROGRAMMAZIONE**

Anno

Mese

Giorno

Ora

Minuti

## **SEQUENZA PUBBLICITARIA**

La bilancia è dotata della possibilità di realizzare, nella metà inferiore del proprio display, una sequenza pubblicitaria. Tale sequenza è costituita da una successione di "quadri": per ogni quadro

viene specificato quale formato pubblicitario utilizzare, il suo tempo di permanenza sullo schermo e il quadro successivo che verrà visualizzato. Così facendo si pianifica una successione di immagini che va quindi a creare un "filmato". E' possibile preparare più filmati, ovvero più sequenze.

Ogni sequenza pubblicitaria è interrotta premendo un tasto oppure pesando mentre non è attivabile se la bilancia è usata in modo "PRECONFEZIONE".

La sequenza pubblicitaria è avviata e gestita al seguente modo:

#### PROGRAMMAZIONE BASE

Primo quadro

Indica il quadro di avvio della sequenza; impostando 0 (zero) la sequenza pubblicitaria è disabilitata.

Quadri in sequenza

Impostando **1** la sequenza, dopo una interruzione, riprenderà sempre dal primo quadro (sequenza non attivata); impostando **2** la sequenza riprenderà invece dal quadro successivo a quello presente al momento dell'interruzione (sequenza attivata).

Le indicazioni dei valori consentiti per questo campo sono disponibili utilizzando la funzione di "HELP" (tasti "shift" e "**F1**").

# PROGRAMMAZIONE QUADRI

Formato pubblicitario

Indica quale formato pubblicitario utilizzare per questo quadro.

Lista

Indica il numero di codice elemento della Lista6 da cui prelevare i testi da presentare nel quadro

*Puntatore immagine* 

Indica l'immagine da presentare nel quadro

Modalità testi

I valori ammessi per questo campo sono 0 e 1.

Impostando **0** viene utilizzato esclusivamente il testo puntato; impostando **1** dopo il testo puntato verranno utilizzati tutti i testi successivi fino al primo testo non utilizzato. Ciò permette di far apparire in sequenza più testi senza cambiare alcun quadro.

Modalità immagini

I valori ammessi per questo campo sono 0 e 1.

Impostando **0** viene utilizzato esclusivamente l'immagine puntata; impostando **1** dopo l'immagine puntata verranno utilizzate tutte le immagini successive fino alla primo numero di immagine non utilizzata. Ciò permette di far apparire in sequenza più immagini senza cambiare alcun quadro.

Tempo persistenza quadro

Indica il tempo di permanenza del quadro sul display.

Quadro successivo

Indica il quadro successivo della sequenza.

# **STAMPA**

Verrà stampata la programmazione base della sequenza pubblicitaria e le informazioni riguardanti tutti i quadri programmati.

Poiché vengono stampate quantità di dati considerevoli, la funzione di stampa richiede l'utilizzo di un rotolo di carta termica continua.

## **DISEGNI**

Le bilance possono ospitare dei disegni che potranno essere utilizzati nei vari formati di stampa e visualizzazione

I disegni devono essere preparati con un qualsiasi programma grafico in grado di creare delle immagini in bianco e nero tipo Windows Bitmap (BMP) o PaintBrush (PCX).

Manuale bilance elettroniche

Rev.3.0

Le dimensioni massime di ciascuna immagine sono di 105 pixel di altezza e 320 pixel di larghezza.

Tali disegni verranno quindi inviati alla bilancia tramite il programma specifico.

# **STAMPA**

Utilizzando tale opzione si otterrà una stampa di tutti i disegni presenti nella bilancia.

Poiché vengono stampate quantità di dati considerevoli, la funzione di stampa richiede l'utilizzo di un rotolo di carta termica continua.

#### **CANCELLAZIONE**

Il menu di cancellazione dei disegni provvede a cancellare nella bilancia tutti i disegni, compresi quelli di esempio presenti per default.

Dopo aver posizionato il cursore sulla voce "cancellazione":

- accedere al menu di cancellazione premendo il tasto "ENTER" c
- > onfermare la scelta premendo nuovamente il tasto "ENTER" o abbandonare l'operazione premendo il tasto "C"
- introdurre la password "909090"

# **VARIAZIONI A CALDO**

Con le variazioni a caldo i dati relativi agli articoli memorizzati o alle liste di testo vengono trasmessi direttamente a tutte le bilance appartenenti allo stesso banco contestualmente alla loro memorizzazione.

Tale menu è di conseguenza disponibile solo sulle bilance configurate come "MASTER".

I campi a disposizione sono gli stessi della programmazione degli articoli e, di conseguenza, si procede con le stesse modalità della programmazione degli articoli.

#### **ARTICOLI**

#### **VARIAZIONE**

Fare riferimento al menu "Archivi - Informazione Articoli - Programmazione")

# **VARIAZIONE VELOCE**

Fare riferimento al menu "Archivi - Informazione Articoli - Programmazione Veloce")

# **LISTE TESTI**

Fare riferimento al menu "Archivi - Liste Testi - Programmazione")

# **TOTALI**

Ogni transazione effettuata durante le operazioni di pesatura viene registrata ed accumulata nei registri dei totali fino alla esecuzione del programma di azzeramento; in caso di connessione della bilancia "master" a concentratore, le informazioni di totale vengono trasferite al concentratore alla chiusura di ogni scontrino.

La gestione della stampa dei totali si articola nei seguenti tipi di totale:

#### **ARTICOLI**

Per ciascun articolo movimentato viene stampata la descrizione, l'importo totale, il peso, gli sconti, il numero di confezioni effettuate. Se nella stampante è presente un rotolo di carta continua la stampa viene prodotta automaticamente; se invece è in uso un rotolo di etichette è necessario selezionare quale tipo di rotolo si vuole utilizzare per le stampe dei totali.

# Rotolo continuo

Scegliendo la stampa su rotolo continuo e premendo il tasto "ENTER" vengono elencati tutti gli articoli movimentati.

#### Rotolo etichette

Scegliendo la stampa su etichette l'operatore deve impostare il numero dell'articolo di cui si vuole il totale e premere "ENTER" per confermare.

#### **GRAN TOTALE**

E' il totale complessivo di tutti gli articoli movimentati; vengono specificati importo, sconto, eventuali resi e storni, peso complessivo e numero di scontrini prodotti.

Se nella stampante è presente un rotolo di carta continua la stampa viene prodotta automaticamente; se invece è in uso un rotolo di etichette è necessario selezionare quale tipo di rotolo si vuole utilizzare per le stampe dei totali.

Rotolo continuo

Rotolo etichette

### STATISTICHE PER FASCE ORARIE

I totali accumulati fino al momento della richiesta di questa stampa vengono suddivisi in fasce orarie; per ogni fasci oraria vengono specificati numero di confezioni ed importo per avere in dettaglio la quantità di lavoro sviluppata durante i diversi periodi della giornata.

Poiché possono venire stampate quantità di dati considerevoli, la funzione di stampa richiede l'utilizzo di un rotolo di carta termica continua.

# **FAMIGLIE**

I totali accumulati fino al momento della richiesta di questa stampa vengono suddivisi in famiglie merceologiche; per ogni famiglia movimentata vengono specificati peso, importo, eventuali sconti. Poiché possono venire stampate quantità di dati considerevoli, la funzione di stampa richiede l'utilizzo di un rotolo di carta termica continua.

# **OPERATORI**

Vengono stampati i dati del venduto di ciascun operatore che abbia compiuto operazioni di vendita.

Per ogni operatore vengono specificati importo, eventuali sconti, resi storni e numero di storni effetttuati, numero di scontrini prodotti.

Poiché possono venire stampate quantità di dati considerevoli, la funzione di stampa richiede l'utilizzo di un rotolo di carta termica continua.

# LOTTI

Per ciascun articolo movimentato viene specificato l'importo, il peso ed il numero di confezioni effettuate per ciascun lotto abbinato a tale articolo durante le operazioni di vendita.

Poiché possono venire stampate quantità di dati considerevoli, la funzione di stampa richiede l'utilizzo di un rotolo di carta termica continua.

# **INVENTARIO**

Vengono stampato il resoconto di tutte le varie operazioni d'inventario effettuate.

Questa stampa non è disponibile in caso di collegamento della bilancia master a concentratore.

I dati presenti vengono cancellati all'atto dell'azzeramento dei totali

#### **AZZERAMENTO**

Questa operazione rimette a zero tutti i valori di totale.

Per eseguire questa operazione premere il tasto "ENTER" alla richiesta di conferma di azzeramento dei totali; premendo invece il tasto "ESC" o un altro qualsiasi tasto si rinuncia all'operazione ritornando al menu generale dei totali.

ATTENZIONE: premendo "ENTER" si procede solo all'azzeramento dei totali, senza alcuna stampa; prima di eseguire l'operazione di azzeramento, procedere alle eventuali stampe dei totali.

# **FORMATI**

Tutte le informazioni prodotte dalle bilance su visore e su scontrino sono programmabili.

Quindi etichette, scontrini, messaggi sui visori (riguardanti transazioni, totali, pubblicità) sono personalizzabili realizzando dei "formati".

I formati definiscono le caratteristiche di presentazione delle informazioni su carta o schermo; i formati stabiliscono perciò quali informazioni verranno stampate o visualizzate e con quali modalità.

Ogni formato è caratterizzato dalle sue dimensioni e da una sequenza di campi: ogni campo non è altro che una porzione, un'area di etichetta o di schermo raffigurabile come un rettangolo che conterrà una determinata informazione (esempio tara, importo, prima riga di descrizione merceologica ecc.). Ciascun formato può essere composto da un massimo di 99 campi.

E' inoltre possibile inserire nei vari formati logotipi e/o immagini che andranno a completare graficamente scontrini, etichette, visualizzazioni su schermo; ogni immagine potrà essere comune a tutto il banco, ad alcune famiglie merceologiche o dedicata solo ad un articolo.

Per definire ciascun campo occorre specificare:

- > "cosa" collocare in quel campo, cioè quale tipo di informazione il campo conterrà
- > "dove" collocare il campo, cioè la sua posizione all'interno di quel dato formato
- > "come" collocare quel tipo di informazione, cioè con quali modalità grafiche.

Per specificare "cosa" collocare in quel campo ci si avvarrà di: *Natura Campo, Puntatore Campo, Puntatore Elemento, Riga Elemento*.

Per specificare "dove" collocare il campo ci si avvarrà di: Numero Caratteri, Colonna, Riga.

Per specificare "come" collocare quel tipo di informazione ci si avvarrà di: *Tipo Carattere, Fondo, Allineamento, Orientamento, Espansione Orizzontale, Espansione Verticale*.

La costruzione dei formati può avvenire mediante valori numerici per ciascuno dei parametri che caratterizzano ciascun campo presente in un formato.

# PRESENTAZIONE GRAFICA

Oltre al tradizionale inserimento di dati numerici, è possibile programmare "graficamente" ciascun campo (questa opzione non è supportata nella programmazione dei formati scontrino.).

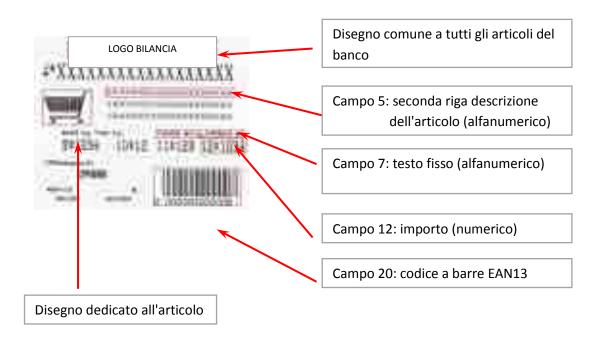
Premendo il tasto "**F4**" si otterrà una prova di stampa: tutti i campi programmati verranno stampati su scontrino o etichetta per dare un esempio della etichetta (o scontrino) risultante.

Premendo il tasto "F3" viene visualizzato sullo schermo della bilancia il formato in corso di programmazione dando così all'operatore la presentazione reale di ciò che si sta realizzando con queste caratteristiche:

- > ogni campo (ad esclusione delle immagini) reca all'inizio il proprio numero
- i campi alfanumerici vengono raffigurati da una serie di caratteri "X"
- i campi numerici vengono raffigurati con una serie di numeri

In questa fase, cioè dopo aver premuto il tasto "F3", alcuni tasti assumono le seguenti funzioni:

Tasto	Funzione	Descrizione
2	•	spostamento del campo verso il basso (regolazione fine)
3 - shift 3	Pag♥	scorrimento dell'immagine verso il basso
4	<b>←</b>	spostamento del campo a sinistra (regolazione fine)
6	<b>→</b>	spostamento del campo a destra (regolazione fine)
8	<b>^</b>	spostamento del campo verso l'alto (regolazione fine)
9 - shift 9	Pag♠	scorrimento dell'immagine verso l'alto
shift 2	•	spostamento del campo verso il basso
shift 4	<b>←</b>	spostamento del campo a sinistra
shift 6	<b>→</b>	spostamento del campo a destra
shift 8	<b>^</b>	spostamento del campo verso l'alto
F1		espansione verticale (incrementa valore)
F2		espansione orizzontale (incrementa valore)
+		cambiamento font (incrementa valore)
-		cambiamento font (decrementa valore)
Plu	ESC	uscita dal menu corrente e ritorno al precedente



# ESEMPIO DI ETICHETTA DI TEST E DI PRESENTAZIONE A SCHERMO

# Sono previsti i seguenti formati:

- Formati Etichette
- Formati Apertura Scontrino
- Formati Chiusura Scontrino
- Formati Descrizione Scontrino
- Formati Visualizzazione PLU
- > Formati Frontalino
- > Formati Pubblicitari
- Formati Visualizzazione Transazione/Totale
- > Formati Codici a Barre
- Formati Acquisizione EAN128
- > Formati Tasti Funzione

# **FORMATI ETICHETTE**

Esistono già dei formati preimpostati, i più significativi sono:

Numero	Funzione
1	Peso
2	Corpo
3	Sconto a peso
4	Sconto a corpo
5	Glassatura

Questi formati possono essere utilizzati, modificati o copiati su altri formati.

Nel caso della bilancia VBA o comunque bilance con tastiera industriale sono presenti anche i seguenti formati:

Numero	Funzione
90	Totale parziale
91	Totale generale
92	Gran totale

Anche questi formati possono essere utilizzati, modificati o copiati su altri formati.

In programmazione sono presenti degli altri formati che possono essere a loro volta utilizzati come esempio.

# **PROGRAMMAZIONE**

La programmazione di un formato etichette si compone delle seguenti voci:

### Numero Formato

Inserire il numero del formato da programmare e premere il tasto "ENTER" per confermare

# Altezza

# Larghezza

Sono le dimensioni in millimetri dell'etichetta da stampare; per passare dal valore di "Altezza" al valore di "Larghezza" premere i tasti "shift" "2" (♥) e premere il tasto "ENTER" per confermare

#### Campo Numero

Inserire il numero del campo da programmare e premere il tasto "ENTER" per confermare.

Manuale bilance elettroniche

Rev.3.0

Premendo il tasto "+", e confermando l'operazione col tasto "ENTER", si inserirà nel formato un campo vuoto; gli altri campi eventualmente presenti verranno automaticamente incrementati di una posizione.

Premendo il tasto "-", e confermando l'operazione col tasto "ENTER", si cancellerà il campo in oggetto; gli altri campi eventualmente presenti verranno automaticamente decrementati di una posizione.

# Natura Campo

Stabilisce il genere (natura) del campo che si sta programmando; i valori previsti sono:

Natura Campo	
1	NONE (non utilizzato)
3	Campo Alfanumerico
5	Codice a Barre EAN 8
6	Codice a Barre EAN 13
15	Disegno

# Puntatore Campo

Una volta definito che il campo può essere un codice a barre, un testo o un disegno (natura del campo), bisognerà definire anche cosa andrà stampato nel campo stesso (il peso, una descrizione merceologica, una riga di ingredienti, l'importo ecc.).

Ecco alcuni valori di esempio:

Valore	Contenuto del Campo
223	Codice a Barre Banco
222	Codice a Barre Famiglia
84	Data Scadenza PLU
303	Disegno Banco
302	Disegno Famiglia
300	Disegno Generico
301	Disegno PLU
316	Lotto
370	Lotto: Macro Descrizione Lotti
427	Lotto: Richiamo Formato Stampa Lotti
100	Numero Bilancia
340	Numero di Banco
350	Numero Famiglia
101	Numero Operatore
186	Numero Totale Parziale
81	Ora - Minuti
10	Simbolo Kg
106	Tara (kg) Transazione
369	Testi Brevi
360	Testi Fissi
94	Testo Banco
93	Testo Famiglia
91	Testo Generico
95	Testo Operatore
92	Testo PLU

I puntatori sono in continua evoluzione; quando viene aggiunta nella bilancia una nuova funzione viene quindi creato un nuovo puntatore per stampare la nuova informazione; fare perciò riferimento ai puntatori presenti nella bilancia. Per avere una stampa dei puntatori su bilancia:

- posizionare il cursore sul campo "puntatore campo"
- utilizzare la funzione di "Aiuto" ("help" tasti "shift" e "F1" contemporaneamente)
- Premendo il tasto "F4" si otterrà una stampa delle informazioni relative all'operatore; poiché vengono stampate quantità di dati considerevoli, la funzione di stampa richiede l'utilizzo di un rotolo di carta termica continua.

# Occorre fare alcune precisazioni.

Il "Puntatore Campo" relativo alle Liste Testo (del Banco, delle Famiglie, del PLU, dell'Operatore) indica dove reperire il puntatore al segmento(e cioè tra le informazioni rispettivamente del Banco, della Famiglia, del PLU, dell'Operatore); quale archivio di testi utilizzare (Lista1, Lista2, ecc.) viene invece indicato nel "Puntatore Elemento".

# Puntatore Elemento (numero archivio)

Indica quale archivio utilizzare nel caso in cui il puntatore campo indichi le liste testo:

- 1 Lista1 (lista intestazioni)
- 2 Lista2 (lista ingredienti)
- 3 Lista3 (lista scadenze)
- 4 Lista4 (lista LI1)
- 5 Lista5 (lista lotti-LI2)
- ➤ 6 Lista6 (lista LI3
- > 7 Lista7 (lista ricette)

Quale elemento puntare nell'ambito della lista è indicato nel PLU.

Se il campo è una data di scadenza, il puntatore campo ha come valore di default zero per indicare la prima data di scadenza (data 2) mentre impostando come valore 1 il campo andrà ad utilizzare la seconda data di scadenza (data 3).

#### Riga Elemento

Come detto, tra le informazioni del Banco oppure della Famiglia oppure del PLU oppure dell'Operatore è possibile reperire quale record del file specificato contiene il testo ricercato.

Se il record contiene più righe con "Riga Elemento" è specificato quale delle righe è quella interessata.

Nel caso in cui, però, dal record in questione si vogliano prelevare più righe e si decede che le stesse siano stampate con le stesse caratteristiche, il parametro "Riga Elemento" offre un'ulteriore opportunità, denominata "campo multiplo". In questo caso, definito il primo campo per la prima riga con le sue caratteristiche, può essere definito un secondo campo, di cui occorre solo precisare i parametri "Riga" e "Colonna" essendo gli altri uguali al precedente, che ha come "Riga Elemento" 5XX, dove XX ha come valore massimo 28 e indica quante righe occorre stampare prelevandole in successione dal record da cui è stata tratta la prima. E' evidente che tutte le righe stampate avranno le stesse caratteristiche e saranno spaziate dalla stessa interlinea che intercorre tra la prima riga del "campo multiplo" e la precedente.

Esistono poi altre due utilizzazioni del parametro "Riga Elemento".

Se il campo è un testo fisso, la riga elemento indica il numero del testo fisso da stampare

Se il campo è una data, la riga elemento cambia la modalità di stampa dell'anno. Attribuendo valore 0 l'anno verrà scritto con due cifre (99, 00, 01 ecc.); impostando come valore 1, l'anno verrà scritto con 4 cifre (1999, 2000, 2001 ecc.).

# Numero Caratteri

Indica quanti caratteri verranno al massimo stampati nel campo; in caso di codice a barre indica il numero di cifre da stampare.

# Colonna

È la distanza tra il bordo sinistro dell'etichetta e il vertice in alto a sinistra del campo. Il valore va espresso in decimi di millimetro.

# Riga

E' la distanza tra il bordo superiore dell'etichetta ed il vertice in alto a sinistra del campo. Il valore va espresso in decimi di millimetro.

# Tipo Carattere

Indica il tipo (font) di carattere con cui verranno scritti i caratteri nel campo. I valori ammessi sono:

Tipo	Descrizione	Caratteristiche
Carattere		
00	Little Prop	altezza 15, proporzionale
01	Little Fix	altezza 18, monospaziato 16
02	Medium	altezza 30, proporzionale (cifre monospaziate 16)
03	Italic	italico, altezza 23, proporzionale (cifre monospaziate 12)
04	Bold	grassetto, altezza 23, proporzionale (cifre monospaziate 16)
05	Little	microcarattere, altezza 17, proporzionale (cifre monospaziate 9)
07	Micro	altezza 15, monospaziato 9
08	Numeric Only	caratteri molto grossi solo per campi numerici
09	Fix_2	grassetto, altezza 13, monospaziato 8
10	Fix_3	altezza 13, monospaziato 8
11	Milli	altezza 13, monospaziato 6
12	Milli Bold	altezza 15, monospaziato 7
13	Micro_Esp	carattere per VBA
14	Medium_Esp	carattere per VBA
15	Narrow_Esp	carattere per VBA
16	Big_Esp	carattere per VBA
17	High_Esp	carattere per VBA
250	Barcode	da utilizzare solo per la stampa di codici a barre

# Fondo

La stampa di un campo può essere anche effettuata su sfondo nero; in tal caso andrà selezionato il fondo in modalità "reverse".

I valori per effettuare tale scelta i valori consentiti sono:

Fondo	
0	Normale
1	Reverse

# Allineamento

All'interno di ciascun campo i caratteri potranno essere allineati al margine destro, al sinistro o centrati. I valori per effettuare tale scelta i valori consentiti sono:

Allineamento	
0	Sinistra
1	Centrato
2	Destra

#### Orientamento

Il valore di orientamento indica in gradi qual è la rotazione a cui sottoporre il campo per modificare la direzione di stampa del campo rispetto alla direzione di emissione della stampante; i valori per effettuare tale scelta i valori consentiti sono:

Orientamento	
0	0 gradi
1	90 gradi
2	180 gradi
3	270 gradi

# Espansione Orizzontale

Permette di espandere orizzontalmente il carattere prescelto per il campo e può avere un valore compreso tra 1 e 4. In caso di un campo Codice a Barre può avere invece un valore compreso tra 1 e 3 che indica rispettivamente la stampa a dimensioni normali, doppie e triple del Codice a Barre stesso.

#### Espansione Verticale

Permette di espandere verticalmente il carattere prescelto per il campo; può avere un valore compreso tra 1 e 4. In caso di un campo Codice a Barre indica l'altezza delle barre fino ad un massimo di 400.

# **STAMPA**

Per ciascun formato di etichetta presente nella bilancia verrà stampata una etichetta di test.

Per permettere all'operatore di prelevare l'etichetta stampata, è necessario premere il tasto "ENTER" per ottenere la stampa dell'etichetta successiva.

Per interrompere la stampa premere il tasto di cancellazione "C" oppure il tasto "ESC".

# COPIA

E' possibile creare un formato etichetta copiandone uno già esistente ed effettuando poi delle modifiche. E' inoltre possibile effettuare la copia partendo da un altro tipo di formato compatibile (ad esempio da un formato visualizzazione PLU).

# Archivio Sorgente

Indica da quale archivio di formati verranno copiati i dati; i valori ammessi sono:

Archivio Sorgente	
413	Formato Etichetta
415	Formato Frontalino
450	Formato visualizzazione PLU
451	Formato pubblicitario

# Archivio Destinazione

Indica in quale archivio di formati verranno copiati i dati; i valori ammessi sono gli stessi del campo "Archivio Sorgente".

#### Codice Sorgente

Impostare il numero del formato dell'archivio prescelto che si vuole copiare.

# Codice Destinazione

Impostare il numero del formato in cui copiare i dati.

La copia viene effettuata premendo il tasto "F1".

#### **FORMATI APERTURA SCONTRINO**

La stampa di uno scontrino si può immaginare divisa nelle seguenti parti:

- area di "apertura" che precede le transazioni e potrà ospitare i campi relativi a righe dei testi, grafiche ecc.
- area della transazione metrica che contiene i dati metrici non modificabili (peso netto, prezzo al Kg, importo ed eventualmente tara) relativi a ciascuna transazione effettuata nello scontrino
- > area della "Descrizione Merceologica" che ospiterà le righe previste nell'apposito formato
- > area di "Chiusura" nella quale saranno presenti i campi relativi a totale importo, codice a barre, una o più righe dei vari testi disponibili, logo, data, ecc.

Ognuna di tale area verrà stampata secondo quanto programmato nel relativo formato.

Le modalità operative, il significato dei parametri e l'organizzazione dei menu di programmazione rispecchiano quelle già descritte nel paragrafo dedicato ai formati etichette; l'unica differenza è la mancanza delle coordinata di riga in quanto non è possibile la coesistenza di due righe affiancate. Qui di seguito verranno quindi solo elencati la successione delle voci da compilare e le eventuali differenze rispetto al formato etichette.

# **PROGRAMMAZIONE**

Numero Formato
Campo Numero
Natura Campo
Puntatore Campo
Puntatore Elemento
Riga Elemento
Numero Caratteri
Colonna

Tipo Carattere

Fondo

Proprietà

Il campo "proprietà" definisce le modalità di stampa di ciascun campo; i valori ammessi sono:

Proprietà	
0	Bianco
1	Grigio
2	Nero

Il significato della proprietà varia a secondo del tipo di campo.

Un campo alfanumerico con proprietà 0, campo bianco, non verrà stampato se vuoto, permettendo la riduzione della lunghezza dello scontrino; con proprietà 1, campo grigio, permette che il campo successivo sia stampato di fianco sulla stessa riga; con proprietà 2, campo nero, verrà sempre stampato da solo lasciando lo spazio in bianco in caso di campo vuoto. Se il campo è invece un codice a barre o un disegno la proprietà 0 indicherà che si potranno affiancare uno o più campi alfanumerici; con proprietà 1 il campo verrà stampato da solo e gli altri campi in successione.

Allineamento Espansione Orizzontale Espansione Verticale

# **COPIA**

E' possibile creare un formato di apertura scontrino copiandone uno già esistente ed effettuando poi delle modifiche. E' inoltre possibile effettuare la copia partendo da un altro tipo di formato compatibile (ad esempio da un formato visualizzazione transazione). La copia viene effettuata premendo il tasto "F1".

### Archivio Sorgente

Indica da quale archivio di formati verranno copiati i dati; i valori ammessi sono:

Archivio Sorgente	
422	Formato Descrizione Scontrino
423	Formato Apertura Scontrino
424	Formato Chiusura Scontrino
420	Formato Visualizzazione Transazione

#### Archivio Destinazione

Indica in quale archivio di formati verranno copiati i dati; i valori ammessi sono gli stessi del campo "Archivio Sorgente".

# Codice Sorgente

Impostare il numero del formato dell'archivio prescelto che si vuole copiare.

#### Codice Destinazione

Impostare il numero del formato in cui copiare i dati.

# **FORMATI CHIUSURA SCONTRINO**

L'area di chiusura dello scontrino viene stampata dopo le transazioni e racchiude il totale importo dello scontrino e, di norma, il codice a barre, i campi relativi a una o più righe dei vari testi disponibili, una immagine grafica ecc. Le modalità operative, il significato dei parametri e l'organizzazione dei menu di programmazione rispecchiano esattamente quelle già descritte nel paragrafo dedicato ai formati di apertura scontrino. Fa eccezione il *Puntatore campo* **427**. Esso si attiva solo in presenza di lotti, in questo caso richiama per ogni lotto movimentato il formato chiusura puntato da *Riga Elemento* 

# **PROGRAMMAZIONE**

Numero Formato

Campo Numero

Natura Campo

Puntatore Campo

Puntatore Elemento

Riga Elemento

Numero Caratteri

Colonna

Tipo Carattere

Fondo

Proprietà

Allineamento

Espansione Orizzontale

Espansione Verticale

# **COPIA**

Le modalità operative, il significato dei parametri e l'organizzazione del menu di copia rispecchiano quelle già descritte nel paragrafo dedicato ai formati di apertura scontrino.

Archivio Sorgente

Archivio Destinazione

Codice Sorgente
Codice Destinazione

# **FORMATI DESCRIZIONE SCONTRINO**

Per caratterizzare a piacere lo scontrino, la descrizione merceologica di ciascun articolo potrà essere stampata utilizzando differenti formati di stampa.

Le modalità operative, il significato dei parametri e l'organizzazione dei menu di programmazione rispecchiano esattamente quelle già descritte nel paragrafo dedicato ai formati di apertura scontrino.

# **PROGRAMMAZIONE**

Numero Formato

Campo Numero

Natura Campo

Puntatore Campo

Puntatore Elemento

Riga Elemento

Numero Caratteri

Colonna

Tipo Carattere

Fondo

Proprietà

Allineamento

Espansione Orizzontale

Espansione Verticale

# **COPIA**

Le modalità operative, il significato dei parametri e l'organizzazione del menu di copia rispecchiano quelle già descritte nel paragrafo dedicato ai formati di apertura scontrino.

Archivio Sorgente

Archivio Destinazione

Codice Sorgente

Codice Destinazione

### **FORMATI VISUALIZZAZIONE PLU**

Quando l'operatore seleziona un articolo, la descrizione merceologica viene visualizzata sui visori (operatore e cliente) della bilancia. Tale visualizzazione è personalizzabile modificando il formato visualizzazione PLU.

Le modalità operative, il significato dei parametri e l'organizzazione dei menu di programmazione rispecchiano quelle già descritte nel paragrafo dedicato ai formati etichette; qui di seguito verranno quindi solo elencati la successione delle voci da compilare e le eventuali differenze rispetto al formato etichette.

# **PROGRAMMAZIONE**

Numero Formato

Altezza

Larghezza

Campo Numero

Manuale bilance elettroniche Rev.3.0

Il presente documento è di proprietà della Ditron Srl. Pertanto ogni riproduzione e/o divulgazione è vietata senza l'autorizzazione della azienda.

Natura Campo Puntatore Campo Puntatore Elemento Riga Elemento Numero Caratteri Colonna

Riga

Tipo Carattere

Fondo

Allineamento

Orientamento

Espansione Orizzontale

Espansione Verticale

# **COPIA**

Le modalità operative, il significato dei parametri e l'organizzazione del menu di copia rispecchiano quelle già descritte nel paragrafo dedicato ai formati etichetta.

Archivio Sorgente Archivio Destinazione Codice Sorgente Codice Destinazione

#### **FORMATO FRONTALINO**

Le modalità operative, il significato dei parametri e l'organizzazione dei menu di programmazione rispecchiano quelle già descritte nel paragrafo dedicato ai formati etichette.

Qui di seguito verranno quindi solo elencati la successione delle voci da compilare e le eventuali differenze rispetto al formato etichette.

### **PROGRAMMAZIONE**

Numero Formato

Campo Numero

Natura Campo

Puntatore Campo

**Puntatore Elemento** Riga Elemento

Numero Caratteri

Colonna

Riaa

Tipo Carattere

Fondo

Allineamento

Orientamento

Espansione Orizzontale

Espansione Verticale

# **COPIA**

Le modalità operative, il significato dei parametri e l'organizzazione del menu di copia rispecchiano quelle già descritte nel paragrafo dedicato ai formati etichetta.

Archivio Sorgente

Archivio Destinazione Codice Sorgente Codice Destinazione

# **FORMATO PUBBLICITARIO**

Il formato pubblicitario è un formato usato per costruire i quadri che, presentati in successione, costituiscono una SEQUENZA PUBBLICITARIA. Le modalità operative, il significato dei parametri e l'organizzazione dei menu di programmazione rispecchiano quelle già descritte nel paragrafo dedicato ai formati visualizzazione dei PLU; qui di seguito verranno quindi solo elencati la successione delle voci da compilare e le eventuali differenze rispetto al formato etichette.

#### **PROGRAMMAZIONE**

Numero Formato

Campo Numero

Natura Campo

Puntatore Campo

Puntatore Elemento

Riga Elemento

Numero Caratteri

Colonna

Riga

Tipo Carattere

Fondo

Allineamento

Orientamento

Espansione Orizzontale

Espansione Verticale

### Spostamento per unità di tempo

Esprime in 1/10 di mm. di quanto deve spostarsi il campo in questione.

#### Direzione movimento

Esprime in che direzione avviene lo spostamento: se=0 in alto, se =1 a destra, se=2 in basso, se =3 a sinistra.

# Base tempi per movimento

Esprime il tempo trascorso il quale avviene il movimento.

# FORMATI VISUALIZZAZIONE TRANSAZIONE/TOTALE

Quando viene effettuata una transazione o richiesto il totale di uno scontrino, il numero o il nome dell'operatore, il numero di colli ed il totale progressivo della spesa vengono visualizzati sugli schermi (operatore e cliente) della bilancia. Tali visualizzazioni sono personalizzabili modificando il formato visualizzazione transazione e totale.

Sono disponibili due formati: il primo gestisce la visualizzazione delle transazioni, il secondo la visualizzazione del totale degli scontrini. In caso di cancellazione, i due formati verranno ricompilati automaticamente con i valori di default garantendo la funzionalità della bilancia.

Le modalità operative, il significato dei parametri e l'organizzazione dei menu di programmazione rispecchiano quelle già descritte nel paragrafo dedicato ai formati etichette; qui di seguito verranno quindi solo elencati la successione delle voci da compilare e le eventuali differenze rispetto al formato etichette.

# **PROGRAMMAZIONE**

Numero Formato

Altezza

Larghezza

Campo Numero

Natura Campo

Puntatore Campo

Puntatore Elemento

Riga Elemento

Numero Caratteri

Colonna

Riga

Tipo Carattere

Fondo

Allineamento

Orientamento

Espansione Orizzontale

Espansione Verticale

# **FORMATI CODICI A BARRE**

Il codice a barre può essere completamente programmato per attribuire a ciascuna cifra del codice un significato corrispondente alle necessità.

# **PROGRAMMAZIONE**

Numero Formato

Tipo Barcode

Per selezionare il tipo di barcode utilizzare la funzione di "AIUTO" ("HELP", tasti "shift" e "F1").

Tipo Barcode	
5	Barcode EAN 8
6	Barcode EAN 13
7	Barcode EAN 128
8	Codice PDF 417 (formato prestabilito, non modificabile)

### Numero Caratteri

Il codice EAN8 è composto da 8 cifre e l'ultima, quella di controllo finale (check digit), viene sempre calcolata automaticamente dalla bilancia. Il valore da impostare deve perciò essere 7.

Il codice EAN13 è composto da 13 cifre e l'ultima, quella di controllo finale (check digit), viene sempre calcolata automaticamente dalla bilancia. Il valore da impostare deve perciò essere 12.

Il codice EAN 128 ha lunghezza variabile.

# Puntatore Campo

Il puntatore campo definisce il significato della cifra che si sta programmando.

La programmazione parte dalla prima cifra a sinistra che viene indicata con #1.

Manuale bilance elettroniche Rev.3.0

Il presente documento è di proprietà della Ditron Srl. Pertanto ogni riproduzione e/o divulgazione è vietata senza l'autorizzazione della azienda.

# Ecco alcuni valori di esempio:

Puntatore Campo	
212	Cifra di controllo (check digit) intermedio per EAN13
221	Codice a Barre PLU
35	Importo Netto Totale
195	Numero Cliente/Scontrino
350	Numero Famiglia
204	Numero Fisso
103	Peso Netto Transazione
51	Totale confezioni
240	Lotto (EAN 128 per tracciabilità)
241	Nato in: (EAN128 per tracciabilità)

I puntatori sono in continua evoluzione; quando viene aggiunta nella bilancia una nuova funzione viene quindi creato un nuovo puntatore per stampare la nuova informazione; fare perciò riferimento ai puntatori presenti nella bilancia. Per avere una stampa dei puntatori su bilancia:

- posizionare il cursore sul campo "puntatore campo"
- utilizzare la funzione di "Aiuto" ("help" tasti "shift" e "F1" contemporaneamente)
- Premendo il tasto "F4" si otterrà una stampa delle informazioni relative all'operatore; poiché vengono stampate quantità di dati considerevoli, la funzione di stampa richiede l'utilizzo di un rotolo di carta termica continua.

#### Colonna

In caso di numero fisso rappresenta il valore del numero stesso.

Negli altri casi valga l'esempio seguente. Si vuole impostare nel codice a barre 5 cifre di importo totale di uno scontrino; la prima cifra (la più significativa) avrà come puntatore 35 e come colonna 4, la seconda cifra 35 e 3 fino ad arrivare alla quinta cifra (la meno significativa) che avrà ancora come puntatore 35 ma come colonna 0.

# **STAMPA**

Verranno stampate le caratteristiche di tutti i formati presenti: tipo, numero caratteri, puntatore e valore di campo di ogni cifra.

#### **COPIA**

E' possibile creare un formato codice a barre copiandone uno già esistente ed effettuando poi delle modifiche; la copia viene effettuata premendo il tasto "F1".

#### Codice Sorgente

Impostare il numero del formato dell'archivio prescelto che si vuole copiare.

### Codice Destinazione

Impostare il numero del formato in cui copiare i dati.

#### **FORMATI TASTI FUNZIONE**

I tasti funzione sono utilizzati dall'operatore per avviare delle procedure che contengono sequenze di operazioni complesse (di lavoro o di programmazione). E' possibile ad esempio aprire e gestire la maschera di programmazione degli articoli o richiamare una determinata tara premendo un solo tasto

La sequenza delle operazioni (o MACRO) possono venire richiamate in 2 modi:

tramite i tasti **F**x

tramite i tasti utilizzati per il richiamo veloce dei PLU.

Sono disponibili un massimo di **40** macrofunzioni e per avviare il loro richiamo in modo diretto si possono utilizzare dei tasti specifici messi a disposizione sulla bilancia.

Il loro richiamo e utilizzo si può così distribuire :

le prime quattro macrofunzioni si possono associare direttamente ai i tasti **F1, F2, F3, F4** (si consiglia di utilizzarli per le operazioni più frequenti)

le macrofunzioni successive quelle cioè dal 5 all'8 si avviano facendo precedere il tasto **SHIFT** agli stessi tasti abilitati ad ospitare le prime 4, cioè: **SHIFT + F1**, **SHIFT + F2**, ecc.)

le rimanenti 32 macrofunzioni disponibili, si possono associare ai tasti di richiamo dei plu veloci facendo sempre precedere l'utilizzo del tasto **SHIFT** al tasto **PLU veloce** che identifica la funzione (Es. **SHIFT + PLU 30** corrisponde al formato funzione 30).

E' disponibile un ulteriore macrofunzione che viene attivata solo all'accensione in automatico senza l'utilizzo di nessun tasto sulla bilancia. Per rendere attiva la procedura bisogna programmare il formato tasto funzione numero zero.

I tasti funzione sono per default "PROTETTI" quindi attivabili solo utilizzando la chiave di programmazione in posizione "Utilità Operatore"; per renderli operativi senza l'utilizzo della chiave (quindi lasciando la chiave in verticale, la posizione di lavoro) consultare la voce "Configurazione - Impostazioni Varie - Formati tasti funzione".

Viene messa a disposizione una terza possibilità: quella di disabilitare direttamente, tramite apposita programmazione, solo alcune macrofunzioni desiderate tra quelle disponibili.

# Leggenda dei tasti di editing

F1 : memorizza il formato
F2 : cancella il formato
F4 : stampa il formato

'+' : inserisce una nuova riga di programma
'-' : viene eliminata una riga di programma
"Ins" : viene inserito il contenuto della clipboard

L'eliminazione, l'inserimento di una riga o della clipboard generà l'aggiornamento dei salti garantendo il corretto controllo di flusso della procedura.

# **CLIPBOARD**

La clipboard e' un formato speciale contenete una sequenza non associata ad alcun tasto, essa viene creata tramite il "**REGISTRA TASTI**" indicando '+' alla richiesta del tasto funzione. Una volta registrata, la sequenza può essere inserita, in programmazione, in un altro formato funzione tramite il tasto "**Ins**".

#### **PROGRAMMAZIONE**

La programmazione di un tasto funzione viene eseguita descrivendo la sequenza di tasti necessari a svolgere la funzione scelta. In pratica effettuare l'operazione segnandosi tutti i tasti che vengono premuti per farla. In questa fase e' possibile modificare o inserire una funzione precedentemente memorizzata con "REGISTRA TASTI".

Premendo il tasto "F4" si otterrà la stampa delle informazioni relative al tasto funzione; poiché vengono stampate quantità di dati considerevoli, la funzione di stampa richiede l'utilizzo di un rotolo di carta termica continua.

#### Tasto

Quando il cursore è posizionato alla voce "Tasto", con la funzione di "Aiuto" ("help", tasti "shift" e "F1" contemporaneamente) selezionare il tasto da simulare. E anche possibile stabilire delle condizioni per effettuare con lo stesso tasto delle operazioni differenti in base alla configurazione della bilancia (se bilancia master..., se bilancia slave...) o in base a delle determinate condizioni (se carta..., se etichetta...)

#### Num. Caratteri

Indica quante volte deve essere premuto il tasto selezionato o un eventuale salto.

### **REGISTRA TASTI**

E' possibile registrare la sequenza di tasti necessaria a svolgere l'operazione scelta eseguendo una volta l'operazione manualmente. La registrazione viene effettuata con le seguenti modalità:

- posizionare il cursore alla voce "Registra Tasti" e premere per conferma il tasto "ENTER"
- il messaggio "MESSAGGIO DI SISTEMA Attesa tasto funzione" chiede all'operatore di premere il tasto funzione (F1, F2, shift-F1, ecc.) al quale assegnare la sequenza di tasti (e quindi la funzione)
- dopo aver premuto il tasto funzione scelto, viene utilizzato un "MESSAGGIO DI SISTEMA" che descrive le opzioni possibili
- per annullare l'operazione premere il tasto "C" o "ESC"
- per continuare, girare la chiave in posizione verticale (posizione 0 di lavoro); a questo punto la bilancia incomincia a registrare tutti i tasti che si andrà a premere e le relative posizioni della chiave di programmazione
- eseguire l'operazione scelta
- ➤ al termine dell'operazione (ad esempio si è arrivato ad aprire il menu di programmazione degli articoli) premere contemporaneamente "shift" e "ENTER" (o "shift" e "stampa" per le bilance modello AS) per memorizzare la sequenza
- ➤ Nel caso in cui il tasto funzione è formato da shift-PLUx, viene richiesto se continuare (tasto ENTER) o terminare (tasto C). Quando queste macro sono attivate, permettono all'operatore di inserire dei valori nei punti in cui si è continuato.

In tutti i casi è possibile, dopo averla registrata, modificare la sequenza attribuita ad un tasto funzione utilizzando il menu di programmazione.

# **STAMPA**

Viene eseguita la stampa delle informazioni relative a tutti i tasti funzione; poiché vengono stampate quantità di dati considerevoli, la funzione di stampa richiede l'utilizzo di un rotolo di carta termica continua.

# **CONFIGURAZIONE** (quarto scatto a destra)

La configurazione della bilancia è permessa all'utente in possesso della chiave "P" essendo posizionata in corrispondenza del quarto scatto a destra.

Le configurazioni vanno a modificare le modalità di funzionamento della bilancia e sono disponibili tramite le seguenti voci di menu:

- Impostazioni varie
- Sottodivisioni
- Eventi (taratura)
- Stampante
- Configurazione DB
- Configurazione Reti
- Configurazione UDP
- Configurazione ECR
- Protezioni

# **IMPOSTAZIONI VARIE**

### **LINGUA**

La selezione della lingua desiderata viene effettuata tramite la funzione di "Aiuto" ("Help") premendo i tasti "shift" e "F1".

Le lingue selezionabili sono: italiano, tedesco, francese, portoghese, fiammingo, inglese.

# **GLASSATURA**

La funzione glassatura permette il calcolo dei dati di glassatura. Nelle modalità di preconfezionamento il peso e il prezzo si intendono relativi al prezzo netto sgocciolato mentre in tutte le altre modalità il peso e il prezzo si intendono relativi al peso netto. Per abilitare la glassatura va utilizzata la funzione di "Aiuto" ("Help") premendo i tasti "shift" e "F1"; scegliere quindi "ON" per abilitare il calcolo della glassatura e "OFF" per disabilitarlo.

#### TARA

Sugli scontrini della bilancia viene sempre stampato il peso netto; è comunque possibile stampare anche la tara applicata ad ogni transazione utilizzando la funzione di "Aiuto" ("Help"); scegliendo "ON" si abiliterà la stampa della tara di ciascuna transazione mentre scegliendo "OFF" la tara non verrà specificata.

La tara viene segnalata con la dicitura "TARA" se l'operatore ha rilevato la tara con una pesata; la dicitura "TARA PT" sta invece ad indicare tara predeterminata (memorizzata nell'articolo scelto o impostata manualmente dall'operatore).

### **GESTIONE LOTTI**

E' possibile abbinare all'articolo un numero di lotto per definire la rintracciabilità del prodotto, cioè la provenienza dell'articolo stesso.

Con la funzione di "Aiuto" ("Help", tasti "shift" e "F1") scegliere tra le modalità disponibili: "Disabilitata", "AUTOMATICA", "LOTTO, "LOTTO/LISTA", LOTTO/LISTA VIS:", "LISTA", "LISTA/DATA", "INGRESSO LOTTI".

Attenzione se si utilizza l'ingresso lotti leggere il paragrafo relativo alla sua configurazione.

# **CHIAVE PLU**

Manuale bilance elettroniche Rev.3.0

Il presente documento è di proprietà della Ditron Srl. Pertanto ogni riproduzione e/o divulgazione è vietata senza l'autorizzazione della azienda.

E' possibile richiamare gli articoli memorizzati utilizzando in alternativa il numero di codice a 3 cifre (numero PLU) oppure il codice esteso a 6 cifre presente in ogni articolo.

Per scegliere quale codice utilizzare servirsi della funzione di "Aiuto" ("Help") premendo i tasti "shift" e "F1"; scegliere quindi "CODICE BREVE" o "CODICE ESTESO".

#### **ARTICOLO ZERO**

L'abilitazione dell'articolo zero permette all'operatore di effettuare delle pesate impostando il prezzo al chilo per ciascuna transazione. Con l'articolo zero disabilitato sarà possibile effettuare delle transazioni solo richiamando gli articoli memorizzati.

Per abilitare la gestione dell'articolo zero va utilizzata la funzione di "Aiuto" ("Help") premendo i tasti "shift" e "F1"; scegliere quindi "ON" per poter usufruire dell'articolo zero e "OFF" per interdire il suo utilizzo.

# **IMPORTO IMMEDIATO**

L'impostazione del prezzo al chilogrammo viene effettuata direttamente nel visore "PREZZO €/kg" e quindi non richiede la conferma del tasto "ENTER"; la transazione viene poi effettuata premendo un tasto operatore o il tasto "Single Ticket".

Per abilitare l'impostazione immediata dell'importo utilizzare la funzione di "Aiuto" ("Help") premendo i tasti "shift" e "F1"; scegliere quindi "ON" per abilitare, la funzione "OFF" per interdire il suo utilizzo.

#### **FASI EURO**

La bilancia è in grado di gestire le fasi previste per la gestione dell'Euro.

#### Le fasi sono:

- Fase 0: moneta unica, moneta nazionale
- Fase 1 (dal 1 Gennaio 1999): moneta doppia, moneta prevalente la moneta nazionale, moneta indicativa l' EURO. Abilitando questa fase si otterrà la visualizzazione contemporanea del prezzo e dell'importo in moneta nazionale corrente ed Euro.
- Fase 2 (dal 1 Gennaio 2002): moneta doppia: moneta prevalente l'EURO, moneta indicativa la moneta nazionale. Abilitando questa fase si otterrà la visualizzazione contemporanea del prezzo e dell'importo in Euro ed moneta nazionale.
- Fase 3 (dal 1 Luglio 2002): moneta unica, l'EURO.

Il modo di funzionamento "preconfezione" non prevede la gestione a video delle fasi Euro, visualizzando così prezzo ed importo nella sola moneta prevalente (moneta nazionale nelle fasi 0 ed 1, Euro nelle fasi 2 e 3).

# **TRANSAZIONE**

Durante le fasi 1 e 2 l'importo totale di uno scontrino verrà espresso in entrambe le monete (prevalente ed indicativa). Le transazioni verranno di default espresse solo nella moneta prevalente.

Per modificare questa configurazione va utilizzata la funzione di "Aiuto" ("Help") premendo i tasti "shift" e "F1"; scegliere quindi "Solo I moneta" per esprimere le transazioni nella sola moneta prevalente e "Con II moneta" per indicare ogni singola transazione di uno scontrino con entrambe le monete.

### **VALORE DI CAMBIO**

Rappresenta il tasso di conversione tra la moneta nazionale e l' Euro.

# **RESTO**

Per abilitare o disabilitare il calcolo del rendiresto utilizzare la funzione di "Aiuto" ("Help") premendo i tasti "shift" e "F1"; scegliere quindi "ON" per abilitarla e "OFF" per disabilitarla.

#### SCONTRINI OFF-LINE

Se la bilancia è collegata in una sistema con concentratore, in caso di mancanza di collegamento tra bilancia e concentratore la funzione di recupero scontrino non può essere portata a termine. In tal caso è possibile abilitare la bilancia a memorizzare gli scontrini che verranno spediti al concentratore non appena verrà ripristinato il collegamento (verranno ospitate fino a 800 transazioni).

Per abilitare o disabilitare la memoria degli scontrini va utilizzata la funzione di "Aiuto" ("Help") premendo i tasti "shift" e "F1"; scegliere quindi "ON" per abilitarla e "OFF" per disabilitarla.

#### **BARCODE**

Durante le fasi 1 e 2 il codice a barre riporterà l'importo espresso nella moneta prevalente.

Per modificare questa configurazione va utilizzata la funzione di "Aiuto" ("Help") premendo i tasti "shift" e "F1"; scegliere quindi "Moneta primaria" per esprimere l'importo nella sola moneta prevalente mentre "Moneta secondaria" per stampare un codice a barre riportante l'importo nella moneta indicativa.

### **STAMPA ECR**

In caso di collegamento ad un registratore fiscale, è possibile abilitare/disabilitare l'invio dei dati dello scontrino al registratore fiscale. Le configurazioni sono :

MAI disabilita l'invio all'ECR SEMPRE abilita sempre l'invio all'ECR

TASTO OPERATORE 10 l'invio all'ECR viene effettuato se, dopo la chiusura dello

scontrino/etichetta/single-ticket, l'operatore preme il tasto "v10" (cioè operatore 10) che pertanto non potrà essere utilizzato come tasto

operatore

Per selezionare una delle configurazioni, premere i tasti "Shift + F1", scegliere quella desiderata, premere "ENTER" ed infine salvare con "F1".

# **FORMATI TASTI FUNZIONE (MACRO)**

I tasti funzioni sono per default funzionanti solo con la chiave in "Utilità Operatore"; per renderli operativi senza l'utilizzo della chiave (quindi lasciando la chiave in verticale in posizione di lavoro) utilizzare la funzione di "Aiuto" ("Help") premendo i tasti "shift" e "F1"; scegliere quindi "ON" per abilitarli e "OFF" per disabilitarli.

# **BARCODE SCONTRINO**

Nella modalità di funzionamento "tradizionale", nello scontrino viene stampato un codice a barre che riporta il numero del reparto. Con questa funzione in caso di scontrino con una sola transazione viene stampato un codice a barre che riporta il numero dell'articolo (facendo in effetti diventare lo scontrino corrispondente a un single ticket).

Utilizzare la funzione di "Aiuto" ("Help") premendo i tasti "shift" e "F1"; scegliere quindi "TRADIZIONALE" per lasciare la bilancia al normale funzionamento (stampa solo del codice a barre reparto) e "PLU (1transazione)" per stampare in caso di pesata singola il codice a barre articolo.

# **CODICE PUNTO VENDITA**

Operazione riservata agli apparati dotati di software personalizzato per la acquisizione dei dati di tracciabilità da una "smart card".

# **SOTTODIVISIONI**

Manuale bilance elettroniche Rev.3.0

Il presente documento è di proprietà della Ditron Srl. Pertanto ogni riproduzione e/o divulgazione è vietata senza l'autorizzazione della azienda.

Si effettua un controllo del sistema di peso visualizzando:

- in alto a destra la versione del convertitore
- il peso che verrà visualizzato sul visore della bilancia espresso in chilogrammi con risoluzione al grammo
- il peso calcolato sul numero delle divisioni interne espresso in chilogrammi (con risoluzione al decimo di grammo)
- > il numero delle divisioni interne

# **EVENTI** (taratura)

Questo menu è a disposizione degli Ispettori Metrici. Vengono mostrate a schermo delle date corrispondenti alle operazioni di calibrazione e taratura del sistema di peso effettuate dal personale autorizzato.

Premendo il tasto "F4" si otterrà la stampa delle informazioni presenti a schermo.

# **STAMPANTE**

Si possono effettuare tutte le regolazioni della stampante compreso il tipo di tipo di testina termica installato (2 o 3 pollici).

Ad esclusione del menu di scelta della testina termica adottata, tutti i menu provvedono automaticamente ad effettuare una stampa per provare l'efficienza della testina termica; eventuali problemi della testina termica verranno evidenziati stampando durante il test delle righe bianche o nere. In tal caso, chiamare il Servizio di Assistenza in quanto potrebbero verificarsi degli errori nella stampa dei codici a barre.

# Avanzamento carta

Rappresenta quanto lo scontrino deve essere avanzato dopo la fine della stampa dell'ultima riga dello scontrino stesso; questo allo scopo di agevolare il taglio dello scontrino.

Il valore preimpostato è 20, e ogni numero corrisponde circa ad un avanzamento di 2 millimetri.

# Step (etichette)

E' la regolazione dell'avanzamento dell'etichetta allo scopo di agevolare il prelievo dell'etichetta stessa.

Ogni numero corrisponde circa ad un avanzamento di un ottavo di millimetro.

Per facilitare la determinazione del valore di step necessario, è disponibile la funzione di "Aiuto" ("HELP"). Premendo i tasti "shift" e "F1" viene rilevato automaticamente un valore di step che necessiterà al massimo dei piccoli aggiustamenti.

### Intensità

L'intensità di stampa viene regolata variando il valore di intensità, normalmente 5, da 1 a 9. Premendo il tasto "**F4**" si otterrà la stampa del contrasto.

### **Pollici Testina**

Impostare 2 o 3 pollici in base alla testina termica installata nella bilancia.

Per posizionarsi sui campi da modificare, usare i tasti "2" e "2" (freccia giù e freccia su), immettere il dato da modificare, confermare il dato immesso premendo "ENTER" oppure annullare la modifica premendo "C".

Premere il tasto "F1" per memorizzare tutte le modifiche effettuate o premere "Esc" per uscire dal menu senza memorizzare.

### **CONFIGURAZIONE DB**

Selezionando questa voce si accede ad un sottomenu di visualizzazione articolato nel seguente modo:

Numero operatori: 30 (Numero degli operatori attivabili)

Totali transazioni: 300 (Numero globale delle transazioni utilizzabili dagli operatori)

Transazioni operatore: 60 (Numero massimo di transazioni per uno scontrino)

Buffer scontrini: 0800 (Numero di transazioni a disposizione per il recupero degli scontrini da

HOST)

# **CONFIGURAZIONE RETI**

Ogni bilancia ha una propria numerazione che serve a definire il banco di appartenenza, la funzione di bilancia "master" o "slave", le modalità di collegamento verso le alte bilance e l'elaboratore, il collegamento ad altri apparati esterni.

L'accesso al menu di configurazione reti è possibile impostando la password "808080".

#### Banco

Indica il numero del banco bilance.

# **Richiesta Automatica**

La richiesta automatica è attiva solo per le bilance "slave" o le bilance "master" di un sistema con concentratore; la richiesta viene effettuata automaticamente all'accensione dell'apparato.

E' possibile selezionare quali informazioni richiedere premendo i tasti shift+F1 (HELP):

Richiesta Automatica	
NONE	Richiesta disabilitata
PLU	Richiesta di tutti gli articoli presenti
PLU VARIATI	Richiesta dei soli articoli variati
A SCELTA	Richiesta delle voci selezionate

Dopo aver selezionato l'opzione "a scelta", premere il tasto "ENTER" e sarà possibile selezionare 10 differenti richieste da effettuare all'accensione. Ogni richiesta (numerate come #1, #2, ecc.) che si vuole far eseguire deve essere programmata nel seguente modo:

- posizionare il cursore a fianco del numero di richiesta
- premere i tasti shift+F1 (HELP)
- Con i tasti freccia ♥ e ↑ selezionare il tipo di informazione da richiedere e premere il tasto "ENTER" per confermare
- col tasto "ENTER" è ora possibile muovere il cursore per programma re la eventuale richiesta successiva con le stesse modalità già utilizzate

#### Numero Bilancia

Indica il numero di bilancia del banco.

Il numero della bilancia "master" deve essere sempre 1; per le bilance "slave" invece, i valori ammessi sono da 2 a 12 per ogni banco di appartenenza.

# Indirizzo IP Bilancia

E' l'indirizzo TCP/IP che identificherà la bilancia nella rete Ethernet. Tale indirizzo è formato da quattro numeri di 3 cifre per rispettare la struttura degli indirizzi TCP/IP (i valori ammessi per ogni terzina vanno da 0 a 254).

### **Indirizzo IP Master**

E' l'indirizzo TCP/IP della bilancia "master" del banco. La bilancia "slave" effettuerà tutte le operazioni di funzionamento e di richiesta dati cercando la propria "master" a questo indirizzo.

Tale indirizzo è formato da quattro numeri di 3 cifre per rispettare la struttura degli indirizzi TCP/IP (i valori ammessi per ogni terzina vanno da 0 a 254).

### Gateway

Introdurre l'indirizzo TCP/IP di "gateway" che rispetta le indicazioni valide per gli altri indirizzi IP della bilancia (quattro numeri di 3 cifre, valori ammessi per ogni terzina da 0 a 254). Valore di default "0.0.0.0".

#### Sub Mask

Introdurre l'indirizzo TCP/IP di "sub net mask" che rispetta le indicazioni valide per gli altri indirizzi IP della bilancia (quattro numeri di 3 cifre, valori ammessi per ogni terzina da 0 a 255). Valore di default "255.0.0.0".

# **Device Host**

Seleziona il tipo di interfaccia da utilizzare verso il PC

Selezionare con HELP (Shift + F1) tra: TCP/IP per sistemi Ethernet

**RS232** 

SCANNER NET7 collegamento a lettore di barcode EAN per

ingresso lotti

EAN collegamento a lettore di barcode EAN per richiamo

articoli memorizzati

# **BPS Host**

Seleziona la velocità di comunicazione della porta seriale (non viene utilizzato in caso di device host TCP/IP).

Selezionare con HELP (Shift + F1): 9600 bps

19200 bps 38400 bps 57600 bps 115200 bps

### **Host Protocol**

Visualizza il tipo di protocollo di linea utilizzato verso il PC ossia:

DIREC 1

#### **Device Slave**

Visualizza il tipo di collegamento tra "master" e "slave"

#### **Device Com2**

Visualizza il tipo di collegamento ad apparati esterni

#### **BPS Com2**

Seleziona la velocità di comunicazione della seconda porta seriale

Selezionare con HELP (Shift + F1): 9600 bps

19200 bps 38400 bps 57600 bps 115200 bps

# **Com2 Protocol**

Seleziona il tipo di protocollo di linea da utilizzare con la seconda porta seriale Selezionare con HELP (Shift + F1) tra:

NONE porta non utilizzata

EAN collegamento a lettore di barcode EAN PDF 417 collegamento a lettore di barcode PDF 417

ECR collegamento ad ECR Ditron

Dopo aver modificato uno o più campi premere il tasto "F1" per memorizzare i dati oppure premere "ESC" per abbandonare il menu.

### CONFIGURAZIONE UDP

Tale configurazione viene utilizzata per il collegamento ad un PC che gestisce la funzionalità "Eliminacode".

**Porta UDP**: 12345 **IP host**: 192.168.1.1

Messaggio1 : AVANZA Messaggio2 : RITORNA Messaggio3 : AZZERA

# **CONFIGURAZIONE ECR**

Tale configurazione viene utilizzata per il collegamento ad un ECR Ditron.

In tal caso è possibile associare degli articoli della bilancia ai reparti dell'ECR.

L' associazione articolo-reparto avviene attraverso il campo IVA dell'articolo.

L'IVA trovata nell'articolo viene confrontata con il valore presente nell'associazione reparto-IVA e, se il confronto è positivo, ad ogni transazione verrà inviato all' ECR l' importo e il numero di reparto (da 1 a 8) la cui IVA corrisponde a quella presente nell'articolo.

Manuale bilance elettroniche Rev.3.0

Il presente documento è di proprietà della Ditron Srl. Pertanto ogni riproduzione e/o divulgazione è vietata senza l'autorizzazione della azienda.

Se invece l'IVA presente nell'articolo non ha una corrispondenza nella tabella, il numero di reparto spedito è 9.

È possibile escludere degli articoli in modo che la loro vendita non venga mai spedita all' ECR in qualsiasi modalità di lavoro.

In tal caso è necessario associare all'articolo una famiglia che è stata esclusa.

1 Reparto – Iva % : -1	indicare la percentuale di IVA da associare al reparto 1
2 Reparto – Iva % : -1	indicare la percentuale di IVA da associare al reparto 2
3 Reparto – Iva % : -1	indicare la percentuale di IVA da associare al reparto 3
4 Reparto – Iva % : -1	indicare la percentuale di IVA da associare al reparto 4
5 Reparto – Iva % : -1	indicare la percentuale di IVA da associare al reparto 5
6 Reparto – Iva % : -1	indicare la percentuale di IVA da associare al reparto 6
7 Reparto – Iva % : -1	indicare la percentuale di IVA da associare al reparto 7
8 Reparto – Iva % : -1	indicare la percentuale di IVA da associare al reparto 8
Famiglia esclusa : -1	indicare il numero di famiglia da escludere
Famiglia esclusa : -1	indicare il numero di famiglia da escludere
Famiglia esclusa : -1	indicare il numero di famiglia da escludere
Famiglia esclusa : -1	indicare il numero di famiglia da escludere

Per eliminare una o più associazioni, occorre digitare "99" alla voce interessata e salvare premendo il tasto "F1".

# **PROTEZIONI**

Le funzioni denominate di "protezione" vanno a sostegno dell'operatore per evitare che compia errori procedurali o per attivare funzionalità "particolari".

L'operatore, tramite i nuovi punti di menu, potrà stabilire:

- ▶ l'importo massimo consentito per ogni transazione: per evitare errori di digitazione, viene effettuato un controllo su ogni singola transazione che l'operatore effettua; se l'importo della transazione è superiore al limite programmato viene visualizzato all'atto della transazione l'avvertimento "MESSAGGIO DI SISTEMA Importo massimo transazione" e la transazione non verrà effettuata; questo valore è attivo anche utilizzato nelle modalità di funzionamento single ticket, "automatico", "preconfezione".
- ▶ l'importo massimo per lo scontrino: ad ogni transazione viene effettuato un controllo sull'importo totale di ogni scontrino; se con l'importo della transazione attuale si va a superare il limite programmato per l'importo totale dello scontrino visualizzato l'avvertimento "MESSAGGIO DI SISTEMA Importo massimo scontrino" e la transazione non verrà effettuata; questo valore è attivo solo nella modalità di funzionamento "tradizionale".

- ▶ l'obbligo della tara per tutti gli articoli del banco: il controllo viene effettuato su tutti gli articoli del banco da vendersi a peso o se l'operatore imposta un prezzo al chilogrammo; in caso di mancanza di tara viene visualizzato all'atto della transazione l'avvertimento "MESSAGGIO DI SISTEMA: Tara obbligatoria" e la transazione non verrà effettuata; questo parametro viene utilizzato in tutte le modalità operative della bilancia.
- > Preparato (LAY) utilizzato per identificare il layout del preparato (utilizzo futuro)
- Capo con età mesi superiore a : è utilizzato con ingresso lotti, in caso di ingresso con età mesi superiore a quanto impostato viene segnalato l'errore. A questo punto l'ingresso va confermato o annullato.
- Screen Saver. Il numero impostato, che non può essere inferiore a 30, è relativo ai minuti di funzionamento senza l'intervento dell'operatore. L'intervento dello screen saver avviene mediante spegnimento delle lampadine di retroilluminazione del display LCD. Rimangono comunque ugualmente visibili i dati metrologici, anche se con minore contrasto. La riattivazione avviene tramite premuta di un tasto o movimento della chiave o del peso se la bilancia non è in programmazione
- ➤ LOTTO (Reset). Se questo parametro è ad ON, il numero di ingresso o di lista viene inizializzato a zero ad ogni richiesta.
- Scadenza riconfezione. Se questo parametro è ad ON, viene richiesta la data di scadenza sostitutiva quando la bilancia è abilitata alla riconfezione.
- > Ingresso lotti: ON/OFF è utilizzato con ingresso lotti, va messo a OFF solo sulla bilancia di ingresso.
- > INGRESSO-LOTTI (LISTE): xxx

In questo modo e possibile selezionare quante liste usare per l'ingresso lotti.

Le possibilità sono: xxx=99-999-999F.

Ossia 99 liste dinamiche, oppure 999 liste dinamiche, oppure 999F liste fisse.

Nota: Al fine di evitare errori di totalizzazioni è sconsigliato l'uso di liste fisse dove precedentemente erano utilizzate le liste di maniche.

- Password Una volta impostata, limita l'ingresso alla programmazione e alla stampa dei totali.
- ➤ TX: Abbinamento tasti Se ON, la tabella dei tasti, ricevuta da HOST, viene automaticamente inviata alle SLAVE come variazione a caldo.

Per attivare le funzioni che hanno come parametro ON o OFF procedere nel seguente modo:

- ➤ utilizzando la freccia 🏏 (tasto 2) posizionare il cursore sulla voce da modificare
- quando il cursore è posizionato sul campo utilizzare la funzione di help (premere contemporaneamente i tasti shift e f1)
- > con i tasti freccia ✓ (tasto 2) e freccia △ (tasto 8) scegliere OFF per disattivare la funzione oppure ON per abilitarla
- confermare la scelta premendo il tasto "ENTER"
- Conferma invio totale ECR : OFF

Con l'impostazione di default (OFF) la bilancia invierà direttamente la vendita all'ECR. In caso contrario (ON) chiederà conferma mediante il tasto "ENTER" prima dell'invio.

Memorizzare tutte le scelte fatte premendo il tasto f1; per non memorizzare, rimettere la chiave di programmazione in posizione di lavoro (posizione verticale).

# CONFIGURAZIONE PER GLI INGRESSI LOTTI

# Configurazione della bilancia per l'ingresso

1 – Attivazione della modalità lotto

Con la "chiave" in "Configurazione" selezionare "Impostazioni varie";

In "Impostazioni varie" attivare la voce "Ingresso lotti" alla riga "Gestione lotti".

2 – Attivazione del protocollo degli ingressi

Con la "chiave" in "Configurazione" selezionare "Configurazione reti";

In "Configurazione reti" attivare in "Richiesta Automatica/Varie" la voce "Ingresso lotti"

3 – Disattivazione della ricezione ingressi e liste

Con la "chiave" in "Configurazione" selezionare "Protezioni";

In "Protezioni" disabilitare, mettendola ad OFF, la voce "Ingresso lotti".

# Configurazione delle bilance per la vendita

1 – Attivazione della modalità lotto

Con la "chiave" in "Configurazione" selezionare "Impostazioni varie";

In "Impostazioni varie" attivare la voce "Ingresso lotti" alla riga "Gestione lotti".

2 – Attivazione del protocollo degli ingressi

Con la "chiave" in "Configurazione" selezionare "Configurazione reti";

In "Configurazione reti" attivare in "Richiesta Automatica/Varie" la voce "Ingresso lotti"

3 – Disattivazione della ricezione ingressi e liste

Con la "chiave" in "Configurazione" selezionare "Protezioni";

In "Protezioni" abilitare, mettendola ad ON, la voce "Ingresso lotti".

NOTA: L'utilizzo degli ingressi lotti prevede obbligatoriamente l'utilizzo di un computer

# **COLLEGAMENTO AD UN COMPUTER**

E' possibile gestire gli archivi, i formati, le immagini e i totali da un computer collegato alla bilancia tramite una seriale (es. la COM1 di un sistema Windows) o tramite interfaccia ETHERNET.

A tal proposito, Ditron fornisce software proprietari per la gestione di tutti gli apparati.



Ditron Srl - Via Antiniana 115, 80078 - Pozzuoli (NA) tel. +39 081 2428557 fax +39 081 2428552

www.ditron.biz